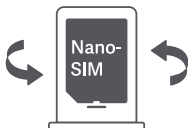


Butonat e
volumit

Butoni i
energjisë

Porta USB e tipit C



Xiaomi 15T

Udhëzuesi i përdorimit të shpejtë

Ju falënderojmë që zgjodhët Xiaomi 15T

Mbani shtypur butonin e energjisë për të ndezur pajisjen.

Ndriqni udhëzimet në ekran për të konfiguruar pajisjen.

Për më shumë informacion vizitoni faqen tonë të internetit:

www.mi.com/global/service/userguide

Rreth kartës SIM:

Mos futni karta SIM jo standarde në fole të kartës SIM. Ato mund të dëmtojnë fole të kartës SIM. PARALAJMËRIM: Mos e zbrërtheni këtë pajisje.

WEEE



Për asgjësimin e sigurt të këtij produkti duhen ndërmarrë masa kujdesi të posaçme. Ky shënim tregon se ky produkt nuk duhet hedhur me mbeturinat e tjera shtëpiake në BE.

Për të parandaluar dëmtimin e mjedisit ose të shëndetit të njeriut nga hedhja e papërshtatshme e mbeturinave dhe për të nxitur ripërdorimin e qëndrueshëm të burimeve materiale, ju lutemi të kryeni riciklim të përgjegjshëm.

Për të ricikluar në mënyrë të sigurt pajisjen tuaj, përdorni sistemet e kthimit dhe të grumbullimit ose kontaktoni me shitësin ku keni blerë në fillim pajisjen.

KUJDES

RREZIK SHPËRTHIMI NËSE BATERIA ZËVENDËSOHET ME NJË LLOJ TË PASAKTË.

HIDHNI BATERITË E PËRDORURA NË PËRPUTHJE ME UDHËZIMET.



Për të parandaluar dëmtimin e mundshëm të dëgjimit, mos dëgjoni me volum të lartë për periudha të gjata.

Informacione dhe masa kujdesi shtesë për sigurinë mund të gjenden në lidhjen e mëposhtme: www.mi.com/global/certification

Informacione të rëndësishme për sigurinë

Përpara përdorimit të pajisjes lexoni të gjitha informacionet e mëposhtme të sigurisë:

- Përdorimi i kablllove, i karikuesve ose i baterive të paautorizuara mund të shkaktojë zjarr, shpërthim, goditje elektrike, të paraqesë rreziqe të tjera ose të dëmtojë pajisjen.
- Temperatura e funksionimit e kësaj pajisjeje është 0°C deri në 40°C. Përdorimi i pajisjes në një mjedis jashtë këtij diapazoni mund të dëmtojë pajisjen.
- Nëse pajisja ofrohet me bateri të integruar, mos tentoni ta ndërroni vetë baterinë, në mënyrë që të shmangni dëmtimin e baterisë ose të pajisjes.
- Karikojeni pajisjen vetëm me kabllon dhe karikuesin e përfshirë ose të autorizuar. Përdorni vetëm aksesori të autorizuar që janë të përputhshëm me pajisjen tuaj.
- Pasi karikimi të përfundojë, shkëputni karikuesin edhe nga pajisja, edhe nga priza elektrike. Mos e karikoni pajisjen për më shumë se 12 orë.
- Bateria duhet ricikluar ose asgjësuar e diferencuar nga mbeturinat shtëpiake. Trajtimi i gabuar i baterive mund të shkaktojë zjarr ose shpërthim. Asgjësoni ose ricikloni pajisjen, baterinë dhe aksesori të saj në përputhje me rregulloret lokale.
- Mos e zbrërtheni, mos e goditni, mos e copëtoni ose mos e digjini baterinë. Nëse bateria duket e deformuar ose e dëmtuar, ndaloni menjëherë përdorimin e saj.
 - Mos e lidhni baterinë shkurt, pasi ky veprim mund të shkaktojë mbinxehje, djegie ose lëndim tjetër.
 - Mos e vendosni baterinë në ambient me temperaturë të lartë.
 - Mbinxehja mund të shkaktojë shpërthim.
 - Mos e zbrërtheni, mos e goditni ose mos e copëtoni baterinë, pasi ky veprim mund të shkaktojë rrjedhjen, mbinxehjen ose shpërthimin e baterisë.
 - Mos e digjini baterinë, pasi ky veprim mund të shkaktojë zjarr ose shpërthim.
- Përdoruesi nuk duhet ta heqë ose ta modifikojë baterinë. Heqja ose riparimi i baterisë duhet kryer vetëm nga një qendër riparimi e autorizuar nga prodhuesi.
- Mbajeni pajisjen të thatë.
- Mos u përipiqi ta riparoni vetë pajisjen. Nëse ndonjë pjesë e pajisjes nuk funksionon si duhet, kontaktoni me mbështetjen për klientin të "MI" ose dërgojeni pajisjen te një qendër riparimi të autorizuar.
- Lidhni pajisjet e tjera në përputhje me manualin e tyre të udhëzimeve. Mos lidhni pajisje të tjera të papajtueshme me këtë pajisje.
- Për ushqyesit AC/DC, priza elektrike duhet të jetë e instaluar afër pajisjes dhe të jetë lehtësisht e arritshme.



Masat e kujdesit për sigurinë

- Ndriqni të gjitha ligjet dhe rregulloret e zbatueshme që kufizojnë përdorimin e telefonave celularë në rrethana dhe në ambiente të veçanta.
- Mos e përdorni telefonin në pikat e karburantit ose në ambiente të tjera me atmosferë shpërthyes ose potencialisht shpërthyes, duke përfshirë vendet e mbushjes me karburant, hapësirat nën kuverta në anije, mjediset e transferimit ose të ruajtjes së lëndëve djegëse apo kimikateve ose në vende ku ajri mund të përmbajë kimikate ose grimca të tilla si kokrriza, pluhur ose pluhura metalikë. Zbatoni të gjitha tabelat e vendosura për fikjen e pajisjeve me valë, të tilla si telefoni celular ose pajisjet e tjera radio. Fikni telefonin celular ose pajisjet me valë kur jeni në një zonë shpërthimesh apo në vende ku kërkohet që të fikni "radiot dhënëse-marrëse" ose "pajisjet elektronike", për të parandaluar rreziqet e mundshme.
- Mos e përdorni telefonin në sallat e operimit në spital, në dhomat e urgjencës ose në ambientet e reanimacionit. Veproni gjithmonë në përputhje me të gjitha rregullat dhe rregulloret e spitaleve dhe të qendrave shëndetësore. Nëse keni pajisje mjekësore, konsultohuni me mjekun tuaj dhe me prodhuesin e pajisjes për të përcaktuar nëse telefoni mund të ndërhyjë në funksionimin e pajisjes. Për të shmangur interferencën e mundshme të një stimulusi kardiak, ruani gjithmonë një distancë prej 15 cm midis telefonit celular dhe stimulusit kardiak. Kjo mund të arrihet duke e përdorur telefonin në veshin në anën e kundërt me stimulusin kardiak dhe duke mos e mbajtur telefonin në xhepin në kraharor. Për të shmangur interferencën me aparatat mjekësore, mos e përdorni telefonin pranë aparatit ndihmës të dëgjimit, implanteve kokleare ose pranë pajisjeve të tjera të ngjashme.
- Zbatoni të gjitha rregulloret e sigurisë në avion dhe fikni telefonin në bordin e avionit, kur kërkohet diçka e tillë.
- Kur jeni duke drejtuar një mjet, përdorni telefonin në përputhje me ligjet dhe rregulloret përkatëse të qarkullimit rrugor.
- Për të shmangur goditjen nga rufeja, mos e përdorni telefonin jashtë në mot me vetëtimë.
- Mos e përdorni telefonin për të bërë telefonata kur ai është duke u karikuar.

- Mos e përdorni telefonin në vende me lagështi të lartë, si për shembull në banjë. Ky veprim mund të rezultojë në goditje elektrike, lëndim, zjarr dhe dëmtim të karikuesit.
 - Për arsye mjedisore, në paketim nuk është përfshirë karikues. Kjo pajisje mund të marrë energji nëpërmjet shumicës së karikuesve me energji USB dhe me një kabllo me spinë USB Type-C
 - Karikimi: Bëni ndonjë nga të mëposhtmet për ta karikuar
 - Lidhni "Xiaomi 15T" me kompjuterin duke përdorur një kabllo të dhënash USB.
 - Përdorni kablлон USB të përfshirë në kutinë e dhuratës me një karikues të markës Mi dhe më pas, lidhni atë me një shirit rryme.
 - Ju lutemi, vini re se produkti lejon përdorimin e karikuesve me fuqi maksimale prej 67 W (Xiaomi HyperCharge).
 - Pajtueshmëria e karikimit
 - Ju mund të përdorni gjithashtu çdo karikues të palëve të treta që përputhet me standardet e protokollit USB2.0 ose ato më të larta dhe gjithashtu, plotëson kërkesat e Standardit Ndërkombëtar të Sigurisë së Pajisjeve të Teknologjisë së Informacionit (IEC 60950), Audio/video, Standardit të Pajisjeve të Teknologjisë së Informacionit dhe Komunikimit (IEC 62368-1), si dhe ligjet dhe rregulloret përkatëse të vendit ose rajonit tuaj.
- Përdorimi i karikuesve të tjerë që nuk plotësojnë kërkesat e mësipërme për të karikuar këtë produkt mund të dëmtojë vetë produktin dhe sigurinë tuaj personale ose të pronës suaj.



Fuqia që vjen nga karikuesi duhet të jetë midis vlerës minimale [10] Wat siç kërkohet nga pajisja radio dhe vlerës maksimale [50] Wat, me qëllimin që të arrihet shpejtësia maksimale e karikimit. Karikim i shpejtë USB PD.

Deklarata për sigurinë

Përditësoni sistemin operativ të telefonit duke përdorur veçorinë e integruar të përditësimit të softuerit ose vizitoni një nga pikat tona të autorizuar të shërbimit. Përditësimi i softuerit me anë të mënyrave të tjera mund të dëmtojë pajisjen ose të rezultojë në humbjen e të dhënave, në probleme sigurie dhe në rreziqe të tjera.

Rregulloret e Bashkimit Evropian

Deklarata e konformitetit me RED



Xiaomi Communications Co., Ltd., me këtë dokument deklaron se ky telefon celular dixhital GSM / GPRS / EDGE / UMTS / LTE / 5G NR me Bluetooth dhe Wi-Fi 25069PTEBG është në përputhje me kërkesat themelore dhe dispozitat e tjera përkatëse të Direktivës 2014/53/BE "Për pajisjet radio" (RED). Teksti i plotë i deklaratës EU të konformitetit disponohet në adresën e mëposhtme të internetit: www.mi.com/en/certification

Informacioni për ekspozimin RF (SAR)

Kjo pajisje është në përputhje me kufijtë e shkallës së përthithjes specifike të energjisë (SAR) për ekspozimin e popullatës së përgjithshme/të pakontrolluar (lokalizuar në 10 gram SAR për kokën dhe trupin, kufiri: 2.0 W/kg) të specifikuar në Rekomandimin e Këshillit 1999/519/KE, Udhëzuesin e ICNIRP dhe të RED (Direktiva 2014/53/BE).

Gjatë testimit të SAR, kjo pajisje është caktuar që të transmetojë në nivelin më të lartë të certifikuar të fuqisë në të gjithë brezat e testuar të frekuencës dhe është vendosur në pozicione që simulojnë ekspozimin RF gjatë përdorimit në kokë pa asnjë ndarje dhe pranë trupit me një ndarje 5 mm. Pajtueshmëria e SAR për përdorimin në trup bazohet në një distancë ndarjeje prej 5 mm midis njësisë dhe trupit të njeriut. Kjo pajisje duhet mbajtur të paktën 5 mm larg trupit për të garantuar që niveli i ekspozimit RF të jetë në pajtim me nivelin e raportuar ose më i ulët se ai. Kur e mbani pajisjen pranë trupit duhet përdorur një kapëse për rripin e mesit ose një këllëf mbajtës, i cili nuk përmban pjesë metalike dhe mundëson ruajtjen e një ndarjeje të paktën 5 mm midis pajisjes dhe trupit. Pajtueshmëria me ekspozimin RF nuk është testuar ose nuk është certifikuar me ndonjë aksesor që përmban metal dhe mbahet në trup, dhe përdorimi i një aksesorit të tillë duhet evituar.

Informacioni për certifikimin (SAR më i lartë)

Kufiri SAR 10 g: 2,0 W/Kg.

Vlera e SAR: Koka: 0,99 W/Kg, Trupi: 0,99 W/Kg (5 mm distancë).

Informacioni ligjor

Kjo pajisje mund të përdoret në të gjitha shtetet anëtare të Bashkimit Evropian.

Ndëiqni rregulloret kombëtare dhe lokale në vendet ku përdoret pajisja.

Kjo pajisje është e kufizuar për përdorim të brendshëm vetëm kur funksionon në intervalin e frekuencës 5250 deri në 5350 MHz, 5945 deri në 6425 MHz në: AT, BE, BG, HR, CZ, CY, DK, EE, FI, FR, DE, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, ES, SE, UK (NI), IS, LI, NO, CH, TR

Lidhja Wi-Fi (duke përfshirë brezat e frekuencës Wi-Fi, standardet Wi-Fi dhe veçori të tjera të ratifikuara në specifikimet e Standardit IEEE 802.11) mund të ndryshojë në bazë të disponueshmërisë rajonale dhe mbështetjes së rrjetit lokal. Funkzioni mund të shtohet nëpërmjet OTA, atëherë dhe aty ku është e vlefshme.

Kufizimet në brezin 2,4 GHz:

Norvegji: Ky nënseksion nuk zbatohet për zonën gjeografike brenda një rrezeje prej 20 km nga qendra e Ny-Ålesund.

Sigurohuni që karikuesit e përdorur janë në pajtim me rregulloret në fuqi të shtetit dhe me standardet ndërkombëtare dhe rajonale të sigurisë.

Brezat e frekuencës dhe fuqia

Ky telefon celular ofron brezat e mëposhtëm të frekuencave vetëm në zonat e BE-së dhe fuqinë maksimale të radio-frekuencave si më poshtë:

GSM 900: 35,5 dBm

GSM 1800: 32,5 dBm

Brezi WCDMA 1/8: 25,7 dBm

Brezi LTE 1/3/7/8/20/28/38/40/41: 25,7 dBm, Brezi LTE 42: 26 dBm

Brezi 5G NR n1/n3/n7/n8/n20/n28/n38/n41: 26 dBm, Brezi 5G NR n77/n78: 29 dBm

Bluetooth: 20 dBm

Brezi 2,4 GHz i Wi-Fi: 20 dBm

Wi-Fi 5 GHz: 5150 deri në 5250 MHz: 23 dBm, 5250 deri në 5350 MHz: 23 dBm, 5470 deri në 5725 MHz: 23 dBm, 5725 deri në 5850 MHz: 14 dBm, 5945 deri në 6425 MHz: 23 dBm

NFC: 13,56 MHz < 42 dBuA/m në 10 m

Lidhja 5G varet nga shteti, operatori dhe mjedisi i përdoruesit.

Rregulloret e FCC

Ky telefon celular është në përputhje me pjesën 15 të rregullave të FCC-së. Funkzionimi u nënshtrohet dy kushteve të mëposhtme: (1) Kjo pajisje nuk duhet të shkaktojë interferencë të dëmshme dhe (2) kjo pajisje duhet të pranojë çdo referencë të marrë, përfshirë interferencën që mund të shkaktojë funksionim të padëshiruar.

Ky telefon është testuar dhe ka rezultuar në përputhje me kufijtë për pajisjet dixhitale të klasës B, në zbatim të pjesës 15 të rregullave të FCC-së.

Këta kufij janë projektuar për të siguruar mbrojtje të arsyeshme kundër interferencës së dëmshme në një instalim rezidencial.

Kjo pajisje krijon, përdor dhe mund të rrezatojë energji nga radio-frekuencat dhe nëse nuk instalohet e nuk përdoret në përputhje me udhëzimet mund të shkaktojë interferencë të dëmshme në radio-komunikime.

Megjithatë, nuk ka asnjë garanci që interferenca nuk ndodh në një instalim të veçantë. Nëse kjo pajisje shkakton interferencë të dëmshme në sinjalin e radios ose të televizionit, gjë e cila mund të konstatohet duke fikur dhe duke ndezur pajisjen, sugjerohet që përdoruesi të përpiqet ta korrigjojë interferencën me një nga veprimet e mëposhtme:

- Rdrejton ose zhvendos antenën marrëse.
- Rrit hapësirën midis pajisjes dhe aparatit marrës.
- Lidh pajisjen në një prizë elektrike në një qark të ndryshëm nga ai ku është lidhur aparati marrës.
- Konsultohet për ndihmë me shitësin ose me një teknik radio/TV me përvojë.

Informacioni për ekspozimin RF (SAR)

Kjo pajisje përmbush kërkesat shtetërore për ekspozimin ndaj radio valëve. Kjo pajisje është projektuar dhe prodhuar që të mos kalojë kufijtë e emetimit për ekspozimin ndaj energjisë së radio-frekuencave (RF). Standardi për ekspozimin për pajisjet me valë përdor një njësi matëse që njihet me emrin "shkalla e përthithjes specifike të energjisë" ose SAR.

Kufiri i SAR i përcaktuar nga FCC është 1,6 W/Kg. Për përdorimin me mbajtje në trup, kjo pajisje është testuar dhe ajo përmbush udhëzimet e FCC-së për ekspozimin RF, për përdorimin me një aksesori që nuk përmban pjesë metalike dhe pozicione të pajisjes me një distancë minimale prej 0,5 cm nga trupi. Pajtueshmëria me ekspozimin RF me aksesori të mbajtjes në trup që përmban pjesë metalike nuk është testuar dhe nuk është certifikuar dhe përdorimi i një aksesori të tillë për mbajtjen në trup duhet evituar. Çdo aksesori i përdorur me këtë pajisje për përdorimin me mbajtje në trup duhet ta mbajë pajisjen minimumi 0,5 cm larg trupit.

Shënimi i FCC-së

Ndryshimet ose modifikimet që nuk janë miratuar shprehimisht nga pala përgjegjëse për sigurimin e pajtueshmërisë mund të bëjnë që përdoruesi të humbasë të drejtën e përdorimit të pajisjes.

Me këtë njësi duhen përdorur kabllot të mbrojtur, për të garantuar pajtueshmërinë me kufijtë e klasës B të FCC-së.

Përdorimi i transmetuesve në bandën 5.925-7.125 GHz nuk lejohet për kontrollimin e komunikimeve me sisteme fluturimi pa personel.

Etiketa elektronike

Kjo pajisje ka një etiketë elektronike për informacionet e certifikimit.

Për ta hapur atë, shkoni te Settings > About phone > Certification, ose hapni Settings dhe shkruani "Certification" në shiritin e kërkimit.

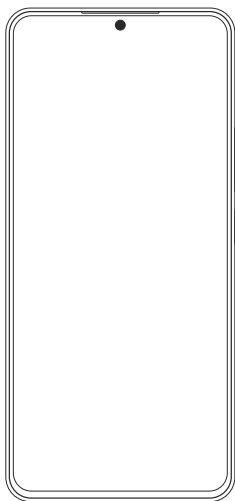
Modeli: 25069PTEBG

2506 tregon se ky produkt do të hidhet në treg pas muajit Qershor 2025.

Mohimi i përgjegjesisë

Ky udhëzues i përdorimit të shpejtë është publikuar nga Xiaomi ose një kompani bijë lokale e tij.

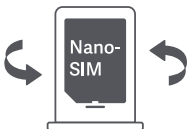
Xiaomi mund të kryejë në çdo kohë dhe pa asnjë njoftim përmirësime dhe ndryshime në këtë udhëzues, që janë të detyruara si pasojë e gabimeve tipografike, të pasaktësive të informacionit aktual apo si rezultat i përmirësimit në programe dhe/ose pajisje. Sidoqoftë, këto ndryshime do të përfshihen në botimet e reja online të udhëzuesit të përdorimit të shpejtë (për detajet vizitoni www.mi.com/global/service/userguide). Të gjitha fotot janë vetëm për qëllime ilustrimi dhe mund të mos pasqyrojnë saktësisht pajisjen aktuale.



Helitugevuse
nupp

Toitenupp

|
C-tüüpi USB-port



Xiaomi 15T
Lühijuhend

Täname, et valisite seadme Xiaomi 15T

Seadme sisselülitamiseks vajutage ja hoidke toitenuppu all.
Seadme konfigureerimiseks järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.
Lisateabe saamiseks külastage meie ametlikku veebisaiti
www.mi.com/global/service/userguide

Teave SIM-kaardi kohta

Ärge sisestage SIM-kaardi pesa mittestandardseid SIM-kaarte. Need võivad SIM-kaardi pesa kahjustada.

HOIATUS Ärge võtke seda seadet lahti.

Elektroonikaromu



Selle toote ohutuks kasutuseks kõrvaldamiseks tuleb rakendada erilisi ettevaatusabinõusid. See märkis näitab, et Euroopa Liidus ei tohi seda toodet visata muude olmejäätmete hulka.

Et vältida jäätmete sobimatu kõrvaldamise tagajärjel keskkonnale või inimeste tervisele tekkivat kahju ja edendada materiaalsete ressurside säästvat korduskasutamist, palume seade kõrvaldada kasutuselt vastutustundlikult.

Oma seadme ohutuks kasutuseks kõrvaldamiseks kasutage tagastus- ja kogumissüsteeme või pöörduge selle jaemüüja poole, kust seade algsest osteti.

ETTEVAATUST

PLAHVATUSOHT, KUI AKU ASENDATAKSE VALET TÕUPI AKUGA.
KÕRVALDAGE KASUTATUD AKUD KASUTUSELT JÄRGIDES JUHISEID.



Võimaliku kuulmiskahjustuse vältimiseks ärge kuulake suure helitugevusega pikka aega.

Lisateavet ohutusala se teabe ja ettevaatusabinõude kohta leiate järgmiselt lingilt:
www.mi.com/global/certification

Oluline ohustusteave

Enne seadme kasutamist lugege alltoodud ohustusteave täielikult läbi.

- Volitamata kaablite, toiteadapterite või akude kasutamine võib põhjustada plahvatus, anda elektrilöögi, olla ohtlik või kahjustada seadet.
- Selle seadme töötemperatuuri vahemik on 0 °C kuni 40 °C. Seadme kasutamine keskkonnas väljaspool seda temperatuurivahemikku võib seadet kahjustada.
- Kui teie seadmel on sisseehitatud aku, ärge proovige akut ise vahetada, et vältida aku või seadme kahjustamist.
- Kasutage seadme laadimiseks ainult komplekti kuuluvat või heakskiidu saanud kaablit ja toiteadapterit. Kasutage ainult seadmega ühilduvaid ja heakskiidu saanud tarvikuid.
- Kui laadimine on lõppenud, ühendage adapter lahti nii seadmest kui ka pistikupesast. Ärge laadige seadet kauem kui 12 tundi.
- Aku tuleb ringlusse võtta või kasutuselt kõrvaldada olmejäätmetest eraldi. Aku vale käitlemine võib põhjustada tulekahju või plahvatus. Järgige seadme, selle aku ja lisaseadmete kasutusest kõrvaldamisel või ringlussevõtuks andmisel kohalikke õigusakte.
- Akut ei tohi lahti võtta, lüüa, purustada ega põletada. Kui aku näib olevat deformeerunud või kahjustatud, lõpetage viivitamatult selle kasutamine.
 - Ärge lühistage akut, kuna see võib põhjustada ülekuumenemist, põletusi või muid kahjustusi.
 - Ärge paigutage akut kõrge temperatuuriga keskkonda.
 - Ülekuumenemine võib põhjustada plahvatus.
 - Akut ei tohi lahti võtta, lüüa ega purustada, sest selle tagajärjel võib aku lekkima hakata, ülekuumeneda või plahvatada.
 - Ärge põletage akut, sest see võib põhjustada tulekahju või plahvatus.
- Kasutaja ei tohi akut eemaldada ega muuta. Akut tohib eemaldada või parandada ainult tootja volitatud remondikeskus.
- Hoidke seade kuiv.
- Ärge proovige seadet ise parandada. Kui mõni seadme osa ei tööta korralikult, võtke ühendust Mi klienditoeaga või viige seade volitatud remondikeskusesse.
- Järgige muude seadmete ühendamisel nende kasutusjuhendeid. Ärge ühendage selle seadmega mitteühilduvaid seadmeid.
- Vahelduv- ja alalisvoolu adapterite jaoks tuleb pistikupesaga seadme lähedale ja sellele peab olema lihtne juurdepääs.



Ohutusabinõud

- Järgige kõiki seadusi ja eeskirju, mis piiravad mobiilseadmete kasutamist teatud juhtudel ja keskkondades.
- Ärge kasutage seadet tanklates ega üheski plahvatusohtlikus või potentsiaalselt plahvatusohtlikus keskkonnas, näiteks tankimisaladel, laevateki all, kütuse või kemikaalide transportimis- või ladustamisrajatistes või keskkonnas, kus õhus võib olla kemikaale või osakesi, nt teravilja, tolmu või metallipulbreid. Täitke kõikide ülespandud siltide nõudeid juhtmevabad seadmed, näiteks telefon või muud raadioseadmed, välja lülitada. Lülitage oma mobiiltelefon või juhtmevaba seade välja, kui olete lõhketöö piirkonnas või piirkonnades, kus võimaliku ohu vältimiseks on kästud lülitada välja kahesuunalised raadiovastuvõtjad või elektroonilised seadmed.
- Ärge kasutage telefoni haigla operatsioonisaalides, erakorralise meditsiini ruumides ega intensiivravi osakondades. Järgige alati kõiki haiglate ja tervisekeskuste reegleid. Et teha kindlaks, kas teie telefon võib häirida teie meditsiiniseadme tööd, konsulteerige oma arsti ja seadme tootjaga. Südamestimulaatori töö võimaliku häire välistamiseks hoidke mobiiltelefon alati südamestimulaatorist vähemalt 15 cm kaugusel. Selleks kasutage seadet südamestimulaatorist vastaspoole jääva kõrva juures ja ärge kandke seda rinnataskus. Ärge kasutage telefoni kuuldeaparaadi, sisekõrvaimplantaadi jms seadmete läheduses, et vältida meditsiiniseadmete häirimist.
- Järgige kõiki õhusõiduki ohutuseeskirju ja lülitage telefon õhusõiduki pardal välja, kui see on nõutud.
- Autoroolis kasutage telefoni asjakohaste õigusaktide nõuete kohaselt.
- Välguloogi vältimiseks ärge kasutage telefoni väljas äikese ajal.
- Ärge kasutage telefoni helistamiseks laadimise ajal.
- Ärge kasutage telefoni suure niiskusega kohtades, näiteks vannitoas. See võib põhjustada

elektrilööki, vigastusi, tulekahju ja laadija kahjustumist.

- Keskkonnavalastel põhjustel ei sisalda see pakett laadijat. Seda seadet saab varustada enamiku USB-toiteadapterite ja USB tüüp-C pistikuga kaabli abil.
- Laadimine: Laadimiseks tehke ühte järgnevast
 - Ühendage "Xiaomi 15T" USB-andmekaabli abil arvutiga.
 - Kasutage kinkekarbis kaasas olevat USB-kaabel Mi-laadijaga ja ühendage see pistikupessa.
 - Pange tähele, et toode võimaldab kasutada laadijaid maksimaalse võimsusega 67W(Xiaomi HyperCharge).
- Laadimise ühilduvus
 - Võite kasutada ka mis tahes kolmanda osapoole laadijat, mis vastab USB2.0 või kõrgematele protokollistandarditele ning ka rahvusvahelise infotehnoloogia seadmete ohutusstandardi (IEC 60950), heli/video, info- ja sidetehnoloogia seadmete standardi (IEC 62368) nõuetele. -) ning aukoha riigi või piirkonna seotud seadustele ja määrustele. Teiste ülaltoodud nõuetele mittevastavate laadijate kasutamine selle toote laadimiseks võib kahjustada toodet ennast, teid isiklikult või tekitada varalist kahju.



Laadija võimsus peab olema vahemikus minimaalselt [10] vatti, mis on raadioseadme nõutav võimsus, ja maksimaalselt [50] vatti, et saavutada maksimaalne laadimiskiirus. USB PD fast charging.

Ohutusteade

Uuendage telefoni operatsioonisüsteemi sisseehitatud tarkvarauuenduse funktsiooni abil, või külastage meie volitatud teeninduspunkte. Tarkvara uuendamine muul moel võib seadet kahjustada või põhjustada andmete kaotsiminekut, turvaprobleeme ja muid ohte.

Euroopa Liidu õigusaktid

Raadioseadmete turul kättesaadavaks tegemist käsitleva direktiivi vastavusdeklaratsioon

Xiaomi Communications Co., Ltd. kinnitab, et see digitaalne mobiiltelefon GSM / GPRS / EDGE / UMTS / LTE / 5G NR koos Bluetoothi ja Wi-Fi-ga 25069PTEBG on kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2014/53/EL põhinõuete ja muude asjakohaste sätetega. Euroopa Liidu vastavusdeklaratsiooni täistekst on saadaval interneti-aadressil www.mi.com/en/certification

Teave raadiosageduslike väljade kohta (SAR)

See seade vastab elanikkonna / kontrollimatu kokkupuute erineelduvuskiruse (SAR) piirnормidele (lokaliseerituna 10-grammine SAR pea ja keha kohta, piirnorm: 2,0 W/kg), mis on määratletud Euroopa Liidu Nõukogu soovitusel 1999/519/EÜ, mitteioniseeriva kiirguse eest kaitsmise rahvusvahelise komisjoni ICNIRP soovitusel ja Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivis 2014/53/EL.

SAR-i testimise ajal seati see seade edastama kõrgeimal sertifitseeritud võimsustasemel kõigis testitud sagedusribades ja paigutati sellistesse raadiosageduse kokkupuutetasel imiteerivatesse asenditesse, kui seade asetatakse kasutamisel vahetult vastu pead ja keha lähedale 5 mm kaugusele.

Vastavus SAR-ile kasutamisel keha juures lähtub seadme ja inimese keha vahelisest 5 mm kaugusest. Seda seadet tuleks kanda kehast vähemalt 5 mm kaugusel, et tagada raadiosagedusliku kokkupuutetaseme vastavus teatatud tasemele või et see oleks sellest madalam. Seadme kinnitamisel keha lähedale tuleks kasutada vööklambrit või vutlarit, mis ei sisalda metalloosid ja võimaldab seadme ja keha vahel hoida vähemalt 5 mm vahemaad. Raadiosagedusega kokkupuute nõuetele vastavust ei testitud ega serditud ühegi kehal kantud metalli sisaldava tarvikuga ning sellise tarviku kasutamist tuleks vältida.

Sertifikaadi teave (kõrgeim SAR)

SAR-i 10 g piirnorm: 2,0 W/kg

SAR-i väärtus: pea: 0,99 W/kg, keha: 0,99 W/kg (5 mm kaugus).

Juriidiline teave

Seda seadet võib kasutada kõigis Euroopa Liidu liikmesriikides.

Järgmise seadme kasutamisel riiklikke ja piirkondlikke õigusakte. Sagedusalades 5250 kuni 5350 MHz, 5945 kuni 6425MHz on selle seadme kasutamine piiratud ainult sisearuümidega: AT,BE,BG,HR,CY,CZ,DK,EE,FI,FR,DE,EL,HU,IE,IT,LV,LT,LU, MT,NL,PL,PT,RO,SK,SI,ES,SE,UK(NI),IS,LI,NO,CH,TR

WiFi-ühenduvus (sh WiFi-sagedusribad, WiFi standardid ja muud funktsioonid, mis on kinnitatud IEEE standardi 802.11 spetsifikatsioonide alusel) võib erineda olenevalt piirkondlikust saadavusest ja kohalikust võrgutoest. Selle funktsiooni saab vajaduse korral lisada OTA (Over-The-Air) kaabliata side kaudu.

Piirangud 2,4 GHz sagedusalas

Norra: seda alapunkti ei kohaldata geograafilise piirkonna suhtes, mis asub 20 km raadiuses Ny-Ålesundi keskusest.

Palun veenduge, et kasutate üksnes riiklikele seadustele ja rahvusvahelistele ning kohalikele ohutusnõuetele vastavaid toiteadaptereid.

Sagedusribad ja võimsus

See mobiiltelefon pakub järgmisi sagedusribasid ainult Euroopa Liidu piirkondades ja järgmisi maksimaalseid raadiosagedusvõimsusi:

GSM 900: 35,5 dBm

GSM 1800: 32,5 dBm

WCDMA sagedusala 1/8: 25,7 dBm

LTE-sagedusala 1/3/7/8/20/28/38/40/41: 25,7 dBm, LTE-sagedusala 42: 26 dBm



5G NR-sagedusala n1/n3/n7/n8/n20/n28/n38/n41: 26 dBm, 5G NR-sagedusala n77/n78: 29 dBm
Bluetooth: 20 dBm
Wi-Fi 2,4 GHz sagedusala: 20 dBm
Wi-Fi 5 GHz: 5150–5250 MHz: 23 dBm, 5250–5350 MHz: 23 dBm, 5470–5725 MHz: 23 dBm, 5725–5850 MHz: 14 dBm, 5945–6425 MHz: 23 dBm
NFC: 13,56 MHz < 42 dBuA/m 10 m juures

5G-ühendus sõltub riigist, operaatorist ja kasutajakeskkonnast.

USA Föderaalset Sideameti (FCC) õigusaktid

See mobiiltelefon vastab FCC reeglite 15. osa nõuetele. Seadme töötamine peab vastama kahele järgmisele tingimusele: (1) seade ei tohi tekitada kahjulikke häireid ja (2) peab lubama kõik vastuvõetud häired, sh sellised, mis võivad põhjustada soovimatuid toimeid.

See mobiiltelefon on testitud ja tunnustatud B-klassi digitaalsete seadmete piirangutele vastavaks, kooskõlas FCC reeglite 15. osaga.

Need piirangud on loodud pakkuma mõistlikku kaitset kodutarbijate seadmete kahjulike mõjutuste eest.

See seade genereerib, kasutab ja võib kiirata raadiosageduslikku energiat ning, kui selle paigaldamisel ja kasutamisel ei järgita juhiseid, võib seade põhjustada kahjulikke häireid raadiosides.

Samas puudub igasugune garantiid selle kohta, et mis tahes konkreetses paigaldises häireid ei esine. Kui see seade põhjustab raadio või televisiooni vastuvõtuseadmetele kahjulikke häireid, mida saab kindlaks teha lülitades seda seadet välja ja sisse, soovitatakse kasutajal proovida häireid kõrvaldada ühe või mitme järgmise meetme abil.

- Suunake või paigutage vastuvõtuantenn mujale.
- Suurendage seadme ja vastuvõtja vahelist kaugust.
- Ühendage seade pistikupessa, mis ei ole samas vooluringis, kuhu on ühendatud vastuvõtja.
- Abi saamiseks konsulteerige edasimüüja või kogenud raadiotehnikuga.

Teave raadiosageduslike väljade kohta (SAR)

See seade vastab USA valitsuse kehtestatud raadiolainetega kokkupuutumise nõuetele. Seade on kavandatud ja valmistatud nii, et see ei ületaks raadiosagedusliku (RF) energiaga kokkupuute piirnorme. Juhtmeta seadmete kokkupuutestandardis kasutatakse mõõtühikut, mida nimetatakse erineelduvuskiruseks (Specific Absorption Rate, SAR).

FCC kehtestatud SAR-i piirnorm on 1,6 W/kg. Seade on testitud kasutamiseks kehal kantavana ja vastab FCC raadiosageduse kokkupuutetaseme juhistele, kui kasutatakse lisaseadet, mis ei sisalda metalli ja hoiab seadet kehast vähemalt 0,5 cm kaugusel. Raadiosageduse kokkupuutetaseme vastavust seadme kasutamisel metalli sisaldavate kehal kantavate tarvikutega ei ole testitud ega serditud ning selliste kehal kantavate tarvikute kasutamist tuleks vältida. Kõik selle seadmega kasutatavad kehal kantavad tarvikud peavad hoidma seadet kehast vähemalt 0,5 cm kaugusel.

FCC märkus

Seadme muutmise viisil, mida nõuetele vastavuse eest vastutav isik pole sõnaselgelt heaks kiitnud, võib muuta kehtetuks kasutaja õiguse seadet kasutada.

FCC B-klassi piirnormide järgimise tagamiseks tuleb selle seadmega kasutada varjestatud kaableid.

Mehitamata õhusõidukisüsteemide juhtimiseks või nendega suhtlemiseks on saatjate kasutamine keelatud.

Elektroniline etikett

Seadmel on elektroniline sertimisteabe etikett.

Sellele vaatamiseks valige menüüs Seaded > Telefonist > Sertifikaat või avage Seaded ja tippige otsinguribale „Sertifikaat“.

Mudel: 25069PTEBG

2506 näitab, et see toode tuleb turule pärast 2025. aasta Juuni.

Lahtiütlus

Selle lühijuhendi on välja andnud Xiaomi või tema kohalik sidusettevõtte. Xiaomi võib igal ajal ja ette teatamata teha juhendisse parandusi ja muudatusi, mis on tingitud trükkivigadest, esitatud teabe ebatäpsusest või programmide ja/või seadmete täiustamisest. Sellised muudatused lisatakse lühijuhendi uutesse veebiväljaannetesse (vt üksikasju aadressil www.mi.com/global/service/userguide). Kõik illustatsioonid on üksnes teksti selgitavad või täiendavad ja ei pruugi täpselt kujutada tegelikku seadet.

Tootja: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Tootja postiaddress:

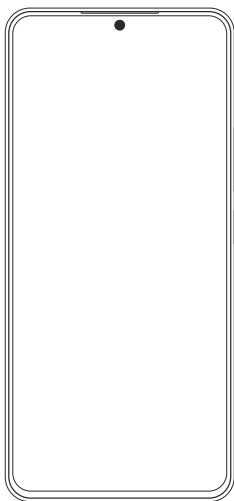
#019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road,

Haidian District, Beijing, Hiina, 100085

contact@support.mi.com

Kaubamärk: Xiaomi Mudel: 25069PTEBG

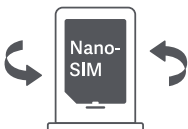
© Xiaomi Inc. Kõik õigused kaitstud.



Бутони
за сила
на звука

Бутон за
захранване

USB Type-C порт



Благодарим Ви, че избрахте Xiaomi 15T

Натиснете продължително бутон за захранване, за да включите устройството.

Следвайте инструкциите на екрана, за да конфигурирате устройството.

За повече информация посетете нашия официален уебсайт:

www.mi.com/global/service/userguide

Относно SIM карта:

Моля, не поставяйте нестандартни SIM карти в слота за SIM карта. Те могат да повредят слота за SIM карта.

ВНИМАНИЕ: Не разглобявайте това устройство.

Отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕО)



Трябва да се вземат специални предпазни мерки за безопасно изхвърляне на този продукт. Тази маркировка показва, че този продукт не може да бъде изхвърлен с други битови отпадъци в ЕС.

За да предотвратите причиняване на вреда на околната среда или човешкото здраве от неподходящо изхвърляне на отпадъци и да насърчите устойчивото повторно използване на материалните ресурси, моля, рециклирайте отговорно.

За безопасно рециклиране на Вашето устройство, моля, използвайте системи за връщане и събиране или се свържете с търговеца на дребно, от който устройството е закупено първоначално.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

РИСК ОТ ЕКСПЛОЗИЯ, АКО БАТЕРИЯТА БЪДЕ ЗАМЕНЕНА С НЕПРАВИЛЕН ТИП.

ИЗХВЪРЛЯЙТЕ ИЗПОЛЗВАНИТЕ БАТЕРИИ СЪГЛАСНО ИНСТРУКЦИИТЕ.



За да предотвратите евентуално увреждане на слуха, не слушайте с високи нива на звука за дълги периоди.

Допълнителна информация за безопасност и предпазни мерки можете да получите на следната връзка: www.mi.com/global/certification

Важна информация за безопасността

Прочетете цялата информация за безопасност по-долу, преди да използвате Вашето устройство:

- Използването на неоторизирани кабели, адаптери за захранване или батерии може да доведе до експлозия, причинена от пожар, токов удар, други рискове, или да повреди устройството.
- Работният температурен диапазон на това устройство е от 0°C до 40°C. Използването на това устройство в среда, извън този температурен диапазон, може да повреди устройството.
- Ако Вашето устройство е снабдено с вградена батерия, за да не повредите батерията или устройството, не се опитвайте да подмените батерията сами.
- Зареждайте устройството само с включения в комплекта или оторизиран кабел и захранващ адаптер. Използвайте само оторизирани аксесоари, които са съвместими с Вашето устройство.
- След като зареждането приключи, изключете адаптера както от устройството, така и от контакта. Не зареждайте устройството повече от 12 часа.
- Батерията трябва да бъде рециклирана или изхвърлена отделно от битовите отпадъци. Неправилното боравене с батерията може да причини пожар или експлозия. Изхвърляйте или рециклирайте устройството, батерията и аксесоарите в съответствие с Вашите местните разпоредби.
- Не разглобявайте, удряйте, премазвайте или изгаряйте батерията. Ако батерията изглежда деформирана или повредена, незабавно спрете да я използвате.
 - Не предизвиквайте късо съединение на батерията, тъй като това може да причини прегряване, изгаряния или други наранявания.
 - Не поставяйте батерията в среда с висока температура.
 - Прегряването може да причини експлозия.
 - Не разглобявайте, удряйте или премазвайте батерията, тъй като това може да доведе до изтичане, прегряване или експлозия на батерията.
 - Не палете батерията, тъй като това може да причини пожар или експлозия.
- Потребителят не трябва да изважда батерията или да прави изменения по нея.
- Изваждането или ремонтването на батерията трябва да се извършва само от оторизиран сервизен център на производителя.
- Поддържайте устройството си сухо.
- Не се опитвайте сами да ремонтирате устройството. Ако някоя част от устройството не работи правилно, свържете се с отдела за поддръжка на клиенти на Mi или занесете устройството си в оторизиран сервизен център.
- Свързвайте други устройства в съответствие с техните инструкции за употреба. Не свързвайте несъвместими устройства с това устройство.
- За AC/DC адаптери стенният контакт трябва да бъде монтиран близо до оборудването и да бъде лесно достъпен.



Мерки за безопасност

- Спазвайте всички приложими закони и правила, ограничаващи използването на мобилни телефони в специфични ситуации и среди.
- Не използвайте телефона си в бензиностанции или във всяка експлозивна атмосфера или потенциално експлозивна среда, включително зони за зареждане с гориво, под палуби на лодки, съоръжения за пренос или съхранение на гориво или химикали, или места, където въздухът може да съдържа химикали или частици като зърно, прах или метали на прах. Спазвайте всички поставени знаци, за да изключите безжични устройства, като Вашия телефон или друго радиооборудване. Изключете мобилния си телефон или безжично устройство, когато сте в зона с взривни работи или в зони, където се изискват „двупосочни радиостанции“ или „електронни устройства“, за да се избегнат потенциални опасности.
- Не използвайте телефона си в болнични операционни зали, стаи за спешна помощ или интензивни отделения. Винаги спазвайте всички правила и разпоредби на болниците и здравните центрове. Ако имате медицинско устройство, моля, консултирайте се с Вашия лекар и с производителя на устройството, за да определите дали телефонът Ви може да пречи на работата на устройството. За да избегнете потенциална намеса в пейзажа, винаги поддържайте минимално разстояние от 15 cm между Вашия мобилен телефон и

пейсмейкъра. Това може да стане, като използвате телефона си на ухото, противоположно на пейсмейкъра, и като не носите телефона си в джоб на гърдите. За да избегнете смущения в медицинско оборудване, не използвайте телефона си в близост до слухови апарати, ушни импланти или други подобни устройства.

- Спазвайте всички разпоредби за безопасност в самолет и изключете телефона си, когато сте на борда на самолет, когато е необходимо.
- Когато шофирате, използвайте телефона си в съответствие със съответните закони и разпоредби за движение.
- За да избегнете удар от мълния, не използвайте телефона си на открито по време на гръмотевични бури.
- Не използвайте телефона си за обаждания, докато се зарежда.
- Не използвайте телефона си на места с висока влажност, като бани. Това може да доведе до токов удар, нараняване, пожар и повреда на зарядното устройство.
- По причини, свързани с опазването на околната среда, този пакет не включва зарядно устройство. Това устройство може да се захранва с повечето USB захранващи адаптери и кабел с USB Type-C щепсел
- Зареждане: Направете някое от следните действия за зареждане
 - Свържете "Xiaomi 15T" с компютър чрез USB кабел.
 - Използвайте USB кабела, включен в подаръчната кутия, заедно с оригиналното зарядно Mi и след това го включете в разклонител.
 - Моля, имайте предвид, че продуктът може да се използва със зарядни устройства с максимална мощност от 67W(Xiaomi HyperCharge).
- Съвместимост на зареждането
 - Можете да използвате и произволно зарядно устройство от други марки, което отговаря на стандартите на USB2.0 или по-високи протоколи, както и на изискванията на Международния стандарт за безопасност на оборудване за информационни технологии (IEC 60950), аудио/видео, стандарта за оборудване за информационни и комуникационни технологии (IEC 62368-1) и съответните закони и разпоредби във вашата страна или регион. Зареждането на продукта с други зарядни устройства, които не отговарят на горните изисквания, може да навреди на самия продукт и на вашата лична или имуществена безопасност.



Мощността, подавана от зарядното устройство, трябва да бъде от минимум [10] W, необходима на радиосъоръжението, до максимум [50] W за достигането на максимална скорост на зареждане. Бързо зареждане чрез USB захранване.

Декларация за сигурност

Моля, актуализирайте операционната система на телефона си, като използвате вградената функция за актуализиране на софтуера, или посетете някой от нашите авторизирани сервиси. Актуализирането на софтуера чрез други средства може да повреди устройството или да доведе до загуба на данни, проблеми със сигурността и други рискове.

Регламенти на ЕС



Декларация за съответствие с RED

Xiaomi Communications Co., Ltd. декларира, че този GSM/GPRS/EDGE/UMTS/LTE /5G NR цифров мобилен телефон с Bluetooth и Wi-Fi 25069PTEBG е в съответствие със съществените изисквания и други съответни разпоредби на Директивата за радиооборудването 2014/53/EC. Пълният текст на декларацията за съответствие на ЕС е достъпен на следния интернет адрес: www.mi.com/en/certification

Информация за експозицията на РЧ (SAR)

Това устройство отговаря на ограниченията за относителен коефициент на поглъщане (SAR) за обща популация/неконтролирана експозиция (Локализиран 10-грамов SAR за главата и торса, ограничение: 2,0 W/kg), посочен в Препоръка на Съвета 1999/519/EO, Насоки на ICNIRP и RED (Директива 2014/53/EC).

По време на тестването на SAR това устройство е настроено да предава при най-високото си сертифицирано ниво на мощност във всички тествани честотни ленти и е поставено в позиции, които симулират излагане на РЧ по време на употреба срещу главата без отделяне и близо до тялото с отделяне от 5 mm.

Съответствието със SAR за работа на тялото се основава на разстоянието на отделяне от 5 mm между устройството и човешкото тяло. Това устройство трябва да се носи на най-малко 5 mm от тялото, за да се гарантира, че нивото на експозиция на РЧ е съвместимо или по-ниско от отчетеното ниво. Когато устройството се прикрепва близо до тялото, трябва да се използва клипс за колан или кобур, който не съдържа метални компоненти и позволява да се запази разстояние от поне 5 mm между устройството и тялото. Съответствието с експозиция на РЧ не е тествано или сертифицирано с никакъв аксесоар, съдържащ метал, носен върху тялото, и използването на такъв аксесоар трябва да се избягва.

Информация за сертифициране (най-висока SAR стойност)

SAR 10 g ограничение: 2,0 W/Kg,

SAR стойност: Глава: 0,99 W/Kg, тяло: 0,99 W/Kg (5 mm разстояние).

Правна информация

Това устройство може да се използва във всички държави членки на ЕС.

Спазвайте националните и местните разпоредби, когато устройството се използва.

Това устройство може да се употребява само в затворени помещения, при работа в честотен обхват от 5250 до 5350 MHz, 5945 до 6425MHz в: AT,BE,BG,HR,CY,CZ,DK,EE,FI,FR,DE,EL,HU,IE,IT,LV,LT,LU,MT,NL,PL,PT,RO,SK,SI,ES,SE,UK(NI),IS,LI,NO,CH,TR

Възможностите за свързване чрез Wi-Fi (включително честотните ленти на Wi-Fi, стандартите на Wi-Fi и други функции, утвърдени в спецификациите на стандарта IEEE 802.11) могат да варират в зависимост от регионалната наличност и поддръжката на локалната мрежа. Функцията може да бъде добавена чрез безжична връзка, когато и където е приложимо.

Ограничения в 2,4 GHz лента:

Норвегия: Този подраздел не се прилага за географския район в радиус от 20 km от центъра на Ny-Ålesund.

Моля, уверете се, че използваните захранващи адаптери отговарят на приложимите държавни разпоредби и на международните и регионалните стандарти за безопасност.

Честотни ленти и мощност

Този мобилен телефон предлага следните честотни ленти само в зоните на ЕС и максимална мощност на радиочестотите:

GSM 900: 35,5 dBm

GSM 1800: 32,5 dBm

WCDMA лента 1/8: 25,7 dBm

LTE лента 1/3/7/8/20/28/38/40/41: 25,7 dBm, LTE лента 42: 26 dBm

5G NR лента n1/n3/n7/n8/n20/n28/n38/n41: 26 dBm, 5G NR лента n77/n78: 29 dBm

Bluetooth: 20 dBm

Wi-Fi 2,4 GHz лента: 20 dBm

Wi-Fi 5 GHz: 5150 до 5250MHz: 23 dBm, 5250 до 5350 MHz: 23 dBm, 5470 до 5725 MHz: 23 dBm, 5725

до 5850 MHz: 14 dBm, 5945 до 6425 MHz: 23 dBm

NFC: 13,56 MHz < 42 dBuA/m при 10 m

5G връзката зависи от държавата, оператора и средата на потребителя.

Регламенти на FCC

Този мобилен телефон отговаря на част 15 от правилата на FCC. Експлоатацията е предмет на следните две условия: (1) Това устройство не може да причинява вредни смущения и (2) това устройство трябва да приема всякакви получени смущения, включително смущения, които могат да причинят нежелана експлоатация.

Този мобилен телефон е тестван и е установено, че отговаря на ограниченията за цифрово устройство от клас B, съгласно част 15 от правилата на FCC.

Тези ограничения са предназначени да осигурят приемлива защита срещу вредни смущения в жилищна инсталация.

Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия и, ако не е инсталирано и използвано в съответствие с инструкциите, може да причини вредни смущения в радиокомуникациите.

Няма гаранция обаче, че смущения няма да възникнат при определена инсталация. Ако това оборудване причинява вредни смущения на радио или телевизионно приемане, което може да се определи чрез изключване и включване на оборудването, потребителят се насърчава да се опита да коригира смущенията чрез една или повече от следните мерки:

- Ориентирайте наново или преместете приемната антена.
- Увеличете разстоянието между оборудването и приемника.
- Свържете оборудването към контакт във верига, различна от тази, към която е свързан приемникът.
- Консултирайте се с дилъра или опитен радио/телевизионен техник за помощ.

Информация за експозицията на РЧ (SAR)

Това устройство отговаря на правителствените изисквания за излагане на радиовълни. Това устройство е проектирано и произведено така, че да не надвишава границите на емисии за излагане на радиочестотна (РЧ) енергия. Стандартът на експозиция за безжични устройства използва мерна единица, позната като относителен коефициент на поглъщане или SAR.

Ограничението на SAR, зададено от FCC, е 1,6 W/Kg. За експлоатация при носене на тялото

това устройство е тествано и отговаря на указанията на FCC за експозиция на РЧ за употреба

с аксесоар, който не съдържа метал и позиционира устройството на минимум 0,5 cm от тялото.

Съответствието с експозиция на РЧ на аксесоарите, носени на тялото, които съдържат метал,

не е тествано и сертифицирано и трябва да се избягва използването на такъв аксесоар. Всеки

аксесоар, използван с това устройство за експлоатация при носене на тялото, трябва да държи

устройството на най-малко 0,5 cm от тялото.

Забележка на FCC

Промени или модификации, които не са изрично одобрени от страната, отговорна за съответствието, могат да анулират правото на потребителя да експлоатира оборудването.

Заедно с това устройство трябва да се използват екранирани кабели, за да се гарантира

спазването на ограниченията за клас B на FCC.

Работата на предавателите в честотната лента 5,925-7,125 GHz е забранена за управление на

Електроенергетични летателни системи.

Това устройство има електронен етикет за информация за сертифициране.

За достъп до него, моля, отидете на [Настройки](#) > За телефона > Сертификати или отворете

„Настройки“ и въведете „Сертификати“ в лентата за търсене.

Модел: 25069PTEBG

2506 показва, че този продукт ще бъде пуснат на пазара след Юни 2025 г.

Отказ от отговорност

Това ръководство за бърз старт е публикувано от Xiaomi или нейната местна свързана компания.

Подобрения и промени в това ръководство, наложени от печатни грешки, неточности на текущата

информация или подобрения на програми и/или оборудване, могат да бъдат направени от Xiaomi

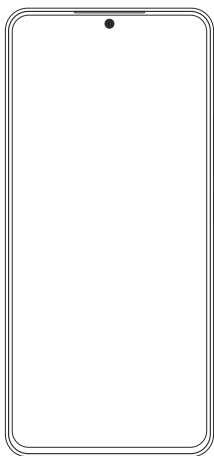
по всяко време и без предизвестие. Такива промени обаче ще бъдат включени в новите онлайн

издания на ръководството за бърз старт (моля, вижте подробности на [www.mi.com/global/service/](#)

[userguide](#)). Всички илюстрации са само с илюстративна цел и може да не изобразяват точно

действителното устройство.

Производител: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Пощенски адрес на производителя:
#019, 9th Floor, Building 6, 33 Xierqi Middle Road,
Haidian District, Beijing, Китай, 100085
contact@support.mi.com
Марка: Xiaomi Модел: 25069PTEBG
© Xiaomi Inc. Всички права запазени.

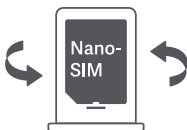


Hlóðstyrks-
takkar

Aflhnappur



USB Tegund-C Gátt



Xiaomi 15T
Flýtleiðbeiningar

Þakka þér fyrir valið Xiaomi 15T

Ýttu lengi á rofann til að kveikja á tækinu.
Fylgdu leiðbeiningunum á skjánum til að stilla tækið.
Nánari upplýsingar er að finna á opinberu vefsíðu okkar:
www.mi.com/global/service/userguide

Um SIM:

Vinsamlegast settu ekki óstöðluð SIM-kort í SIM-kortaraufina. Þeir geta skemmt SIM-kortaraufina.
VIÐVÖRUN: Ekki taka tækið í sundur.

WEEE



Gera verður sérstakar varúðarráðstafanir til að farga þessari vöru á öruggan hátt. Þessi merking gefur til kynna að þessari vöru megi ekki farga með öðrum heimilissorpi í ESB.
Til að koma í veg fyrir skaða á umhverfi eða heilsu manna vegna óviðeigandi förgunar úrgangs og stuðla að sjálfbærri endurnýtingu efnisauðlinda skaltu endurnýta á ábyrgan hátt.

Til að endurvinna tækið þitt á öruggan hátt skaltu nota skilakerfi og söfnunarkerfi eða hafa samband við söluaðilann þar sem tækið var upphaflega keypt.

VARÚÐ

HÆTTA Á SPRENGINGU EF RAFHLÖÐUM ER SKIPT ÚT MED RANGRI TEGUND.
FARGAÐU NOTUÐUM RAFHLÖÐUM SAMKVÆMT LEIÐBEININGUM.



Til að koma í veg fyrir hugsanlegan heyrnarskaða, ekki hlusta á hátt hljóðstyrk í langan tíma.
Viðbótaröryggisupplýsingar og varúðarráðstafanir er hægt að nálgast á eftirfarandi hlekk: www.mi.com/global/certification

Mikilvægar öryggisupplýsingar

Lestu allar öryggisupplýsingar hér að neðan áður en þú notar tækið:

- Notkun á óleyfilegum snúrum, millistykjum eða rafhlöðum getur valdið eldsprengingu, raflosti, öðrum hættum eða skemmdum á tækinu.
- Starfshitastig tækisins er 0°C til 40°C. Notkun þessa tækis í umhverfi utan þessa hitastigs getur skemmt tækið.
- Ef tækið þitt er með innbyggða rafhlöðu, til að forðast að skemma rafhlöðuna eða tækið, skaltu ekki reyna að skipta um rafhlöðuna sjálfur.
- Hladdu þetta tæki eingöngu með meðfylgjandi eða viðurkenndri snúru og millistykki. Notaðu eingöngu viðurkenndan aukabúnað sem er samhæfur við tækið þitt.
- Eftir að hleðslu er lokið skaltu aftengja millistykkið bæði frá tækinu og rafmagninu. Ekki hlaða tækið lengur en í 12 klukkustundir.
- Rafgeyminn verður að endurvinna eða farga aðskildum frá heimilissorpi.
- Misnotkun rafhlöðunnar getur valdið eldi eða sprengingu. Fargaðu tækinu, rafhlöðu þess og fylgihlutum eða endurvinnu það samkvæmt gildandi reglum þínum. Fargaðu tækinu, rafhlöðu þess og fylgihlutum eða endurvinnu það í samræmi við gildandi reglur.
- Ekki taka í sundur, högg, mylja eða brenna rafhlöðuna. Ef rafhlaðan virðist vansköpuð eða skemmd skaltu hætta að nota hana strax.
 - Ekki skammhlaupa rafhlöðuna, því það getur valdið ofhitnun, bruna eða öðrum meiðslum.
 - Ekki setja rafhlöðuna í háhitaumhverfi.
 - Ofhitnun getur valdið sprengingu.
 - Ekki taka í sundur, lemja eða mylja rafhlöðuna, þar sem það getur valdið því að rafhlaðan leki, ofhitni eða springi.
 - Ekki brenna rafhlöðuna þar sem það getur valdið eldi eða sprengingu.
- Notandi má ekki fjarlægja eða breyta rafhlöðunni. Að fjarlægja eða gera við rafhlöðuna skal aðeins gert af viðurkenndum viðgerðarstöð framleiðanda.
- Haltu tækinu þínu þurru.
- Ekki reyna að gera við tækið sjálfur. Ef einhver hluti tækisins virkar ekki rétt skaltu hafa samband við þjónustudeild Mi eða koma tækinu þínu til viðurkenndrar viðgerðarstöðvar.
- Tengdu önnur tæki í samræmi við leiðbeiningar þeirra. Ekki tengja ósamhæf tæki við þetta tæki.
- Fyrir AC/DC millistykki skal setja innstunguna nálægt búnaðinum og vera aðgengileg.



Varúðarráðstafanir

- Fylgdu öllum gildandi lögum og reglum sem takmarka notkun farsíma við sérstakar aðstæður og umhverfi.
- Ekki nota símann þinn á skurdstöðvum eða í neinu sprengifimu andrúmslofti eða sprengihættulegu umhverfi, þar með talið eldsneytissvæðum, undir þilfari á bátum, flutnings- eða geymsluaðstöðu eldsneytis eða efna, eða svæði þar sem loftið getur innihaldið efni eða agnir eins og korn, ryk eða málmduft. Fylgdu öllum settum skiltum til að slökkva á þráðlausum tækjum eins og símanum þínum eða öðrum útvarpstækjum. Slökktu á farsímanum eða þráðlausa tækinu þegar þú ert á sprengisvæði eða á svæðum þar sem „tvíhlíða útvarp“ eða „rafeindatæki“ þarf að slökkva til að koma í veg fyrir hugsanlega hættu.
- Ekki nota símann þinn á skurdstofum sjúkrahúsa, bráðamóttöku eða á gjörgæsludeildum. Fylgdu alltaf öllum reglum og reglum sjúkrahúsa og heilsugæslustöðva. Ef þú ert með lækningatæki skaltu ráðfæra þig við lækinn þinn og framleiðanda tækisins til að ákvarða hvort símann þinn geti truflað starfsemi tækisins. Til að koma í veg fyrir truflanir á gangráði skaltu alltaf halda 15 cm lágmarks fjarlægð milli farsímans þíns og gangráðsins. Þetta er hægt að gera með því að nota símann á eyranu á móti gangráðinum og ekki bera símann í brjóstvasa. Til að koma í veg fyrir truflanir á lækningatækjum, ekki nota símann nálægt heyrnartækjum, kuðungsigræðslum eða öðrum svipuðum tækjum.
- Fylgdu öllum öryggisreglum flugvéla og slökktu á símanum um borð í flugvélum þegar þess er krafist.
- Þegar þú ekur ökutæki skaltu nota símann þinn í samræmi við viðeigandi umferðarlög og reglur.
- Ekki nota símann utandyra í þrumuveðri til að koma í veg fyrir eldingu.
- Ekki nota símann þinn til að hringja meðan hann er í hleðslu.
- Ekki nota símann þinn á stöðum með mikla raka, svo sem þaðherbergi. Það getur valdið raflosti, meiðslum, eldi og hleðslutæki.
- Af umhverfisástæðum inniheldur þessi pakki ekki hleðslutæki. Hægt er að knýja þetta tæki með flestum USB straumbreytum og snúru með USB Type-C tengi

- Hleðsla: Gerðu eitthvað af eftirtöldu til að hlaða
 - Tengdu "Xiaomi 15T" við tölvuna með USB gagnsnúru.
 - Notaðu meðfylgjandi USB snúru ásamt Mi hleðslutækni og tengdu í fjóltengi.
 - Vinsamlegast athugaðu að varan leyfir notkun hleðslutækja með hámarks afköst upp á 67W(Xiaomi HyperCharge).
- Hleðslusamhæfi
 - Þú getur einnig notað hleðslutækni frá þriðja aðila sem er í samræmi við USB2.0 eða hærrí samskiptastaðla og uppfyllir einnig kröfur alþjóðlega öryggisstaðalsins um upplýsingatæknibúnað (IEC 60950), hljóð-/myndbands-, upplýsinga- og samskiptatæknibúnaðarstaðal (IEC 62368-1) og tengd lög og reglur í þínu landi eða svæði. Notkun annarra hleðslutækja sem uppfylla ekki ofangreindar kröfur til að hlaða þessa vöru getur skemmt vöruna sjálfa og öryggi persónulegra eigna þinna.



Aflið sem hleðslutækið skilar skal vera að lágmarki [10] áskilin vött fjarskiptabúnaðarins og að hámarki [50] vött til að ná fram hámarks hleðsluhraða. USB PD hraðhleðsla.

Öryggisfirlýsing

Vinsamlegast uppfærðu stýrikerfi simans með því að nota innbyggða eiginleika uppfærslu hugbúnaðar eða farðu á einhverja viðurkennda þjónustuaðstöðu okkar. Uppfærsla hugbúnaðar með öðrum hætti getur skaðað tækið eða valdið gagnatapi, öryggisvandamálum og annarri áhættu.

Reglugerðir ESB

RED samræmisfirlýsing



Xiaomi Communications Co., Ltd. lýsir því yfir að þessi GSM / GPRS / EDGE / UMTS / LTE / 5G NR stafrænn farsími með Bluetooth and Wi-Fi 25069PTEBG sé í samræmi við grunnkröfur og önnur viðeigandi ákvæði tilskipunar 2014/53/ESB. Heildartexti samræmisfirlýsingar ESB er að finna á eftirfarandi netfangi: www.mi.com/en/certification

Upplýsingar um útsetningu fyrir RF (SAR)

Þetta tæki er í samræmi við takmarkanir á sérstökum frásogshraða (e. Specific Absorption Rate - SAR) fyrir almenna líbúa/ómeðhöndlaða váhrif (Staðbundin 10-gram SAR fyrir höfuð og skottu, mörk: 2.0W/kg) tilgreind í tilmælum ráðsins 1999/519/EB, ICNIRP eiðbeiningum, og RED (tilskipun 2014/53/ESB).

Við SAR prófanir var þetta tæki stillt til að senda á hæsta vottaða afstigi í öllum tíðnisviðum sem prófuð voru og sett í stöður sem líkja eftir RF útsetningu við notkun gegn höfði án aðskilnaðar og nálægt líkamanum með aðskilnaði 5 mm.

SAR-samræmi við líkamsaðgerðir byggist á aðskilnaðarfjarlægð 5 mm milli einingarinnar og mannslíkamans. Þetta tæki ætti að vera að minnsta kosti 5 mm frá líkamanum til að tryggja að útsetningarstig sé í samræmi við eða lægra en tilkynnt stig. Þegar tækið er fest nálægt líkamanum ætti að nota beltisklemma eða hulstur sem ekki inniheldur málmhluta og gerir kleift að viðhalda að minnsta kosti 5 mm milli tækisins og yfirbyggningarinnar. Ekki var prófað eða vottað samræmi við útsetningu fyrir neinum aukabúnaði sem inniheldur málm sem er borinn á líkamann og forðast ætti notkun slíkra aukabúnaðar.

Vottunarupplýsingar (hæsta SAR)

SAR 10 g mörk: 2.0 W/Kg,
SAR gildi: Haus: 0,99 W/Kg, líkami: 0,99 W/Kg (5 mm fjarlægð).

Lagalegar upplýsingar

Hægt er að nota þetta tæki í öllum aðildarríkjum ESB. Fylgstu með innlendum og staðbundnum reglum þar sem tækið er notað. Þessi búnaður er takmarkaður við notkun innandyra þegar hann er notaður á 5250 til 5350 MHz, 5945 til 6425MHz tíðnisviði í: AT,BE,BG,HR,CY,CZ,DK,EE,FI,FR,DE,EL,HU,IE,IT,LV,LT,LU,MT,NL,PL,PT,R O,SK,SI,ES,SE,UK(NI),IS,LI,NO,CH,TR

Wi-Fi tenging (þar á meðal Wi-Fi tíðnisvið, Wi-Fi staðlar og aðrir eiginleikar eins og þeir eru staðfestir í IEEE Standard 802.11 forskriftum) geta verið mismunandi eftir svæðisbundnu framboði og staðbundnum netstuðningi. Aðgerðin má bæta við í gegnum OTA þegar og þar sem það á við.

Takmarkanir á 2,4 GHz sviðinu:
Noregur: Þessi undirkaflí gildir ekki fyrir landsvæðið í innan við 20 km fjarlægð frá miðbæ Ny-Álesund.

Gakktu úr skugga um að notaðir straumbreytir séu í samræmi við gildandi landsreglur og alþjóðlega og svæðisbundna öryggisstaðla.

Tíðnibönd og kraftur

Þessi farsími býður aðeins upp á eftirfarandi tíðnisvið á ESB svæðum og hámarks útvarpstíðni:
GSM 900: 35.5 dBm
GSM 1800: 32.5 dBm
WCDMA band 1/8: 25.7 dBm
LTE band 1/3/7/8/20/28/38/40/41: 25.7 dBm, LTE Band 42: 26 dBm
5G NR band n1/n3/n7/n8/n20/n28/n38/n41: 26 dBm, 5G NR band n77/n78: 29 dBm
Bluetooth: 20 dBm
Wi-Fi 2.4 GHz band: 20 dBm
Wi-Fi 5 GHz: 5150 til 5250MHz: 23 dBm, 5250 til 5350 MHz: 23 dBm, 5470 til 5725 MHz: 23 dBm, 5725 til 5850 MHz: 14 dBm, 5945 til 6425 MHz: 23dBm
NFC: 13.56 MHz < 42 dBuA/m við 10m

5G tenging fer eftir landi, símafyrirtæki og umhverfi notenda.

Reglur FCC

Þessi farsími er í samræmi við 15 hluta FCC reglnanna. Aðgerðin er háð eftirfarandi tveimur skilyrðum: (1) Þetta tæki má ekki valda skaðlegum truflunum og (2) þetta tæki verður að samþykkja truflanir sem berast, þar á meðal truflanir sem geta valdið óæskilegum rekstri.

Þessi farsími hefur verið prófaður og reyndist uppfylla takmarkanir fyrir stafrænt tæki í flokki B, í samræmi við 15. hluta FCC reglna.

Þessar takmarkanir eru hannaðar til að veita sanngjarna vörn gegn skaðlegum truflunum í íbúðarhúsnæði.

Þessi búnaður býr til, notar og getur geislað útvarpsbylgjuorku og ef hann er ekki settur upp og notaður í samræmi við leiðbeiningarnar getur hann valdið skaðlegum truflunum á fjarskiptasamskiptum.

Hins vegar er engin trygging fyrir því að truflun komi ekki fram í tiltekinni uppsetningu. Ef þessi búnaður veldur skaðlegum truflunum á móttöku útvarps eða sjónvarps, sem hægt er að ákvarða með því að slökkva og kveikja á búnaðinum, er notandinn hvattur til að reyna að laga truflanirnar með einni eða fleiri af eftirfarandi ráðstöfunum:

- Réttu eða færðu móttökuloftnetið aftur.
- Auka aðskilnað milli búnaðar og móttakara.
- Tengdu búnaðinn í innstungu á annarri hringrás en móttakandinn er tengdur við.
- Leiðu til söluáðila eða reyndra útvarps-/sjónvarpsmanna um hjálp.

Upplýsingar um útsetningu fyrir RF (SAR)

Þetta tæki uppfyllir kröfur stjórnvalda um útsetningu fyrir útvarpsbylgjum. Þetta tæki er hannað og framleitt þannig að það fari ekki yfir losunarmörk fyrir útsetningu fyrir útvarpstíðni (RF) orku. Útsetningarstaðall fyrir þráðlaus tæki notar mælieiningu sem er kölluð sérstök frásogshraði eða SAR.

SAR-takmörk sett af FCC eru 1,6 W/Kg. Til notkunar á líkama hefur þetta tæki verið prófað og uppfyllir FCC RF útsetningarleiðbeiningar til notkunar með aukabúnaði sem inniheldur engan málm og staðsetur tækið að lágmarki 0,5 cm frá líkamanum. Ekki var prófað og vottað samræmi við útsetningu fyrir geislavirkum fylgihlutum sem innihalda málm og nota ætti slíka líkamsburða fylgihluti. Allur aukabúnaður sem notaður er með þessu tæki við líkamsburð verður að halda tækinu að lágmarki 0,5 cm frá líkamanum.

FCC athugasemd

Breytingar eða breytingar sem ekki eru sérstaklega samþykktar af þeim aðila sem ber ábyrgð á samræmi gæti ógilt heimild notanda til að stjórna búnaðinum.

Nota verður hlífðar kapla með þessari einingu til að tryggja að farið sé að FCC takmörkunum í flokki B.

Rekstur sendiritla í 5.925-7125 GHz frekvensbúðinni er bannaður til stjórnunar eða samskipta við sjálfvirka flugkerfi.

Rafmerki

Þetta tæki hefur rafrænt merki fyrir vottunarupplýsingar.

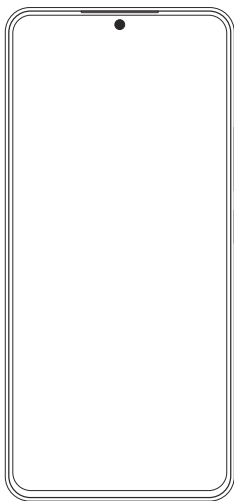
Til að fá aðgang að því, farðu í Settings > About phone > Certification eða opnaðu Settings og sláðu inn "Certification" í leitarstikuna.

Gerð: 25069PTEBG

2506 gefur til kynna að þessi vara verði sett á markað eftir Júní 2025.

Fyrirvari

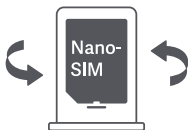
Þessi fljótlega byrjunarhandbók er gefin út af Xiaomi eða hlutdeildarfyrirtæki þess. Úrbætur og breytingar á þessari handbók nauðsynlegar vegna prentvillna, ónákvæmni núverandi upplýsinga eða endurbóta á forritum og / eða búnaði geta verið gerðar af Xiaomi hvenær sem er og án fyrirvara. Slíkar breytingar verða þó felldar inn í nýjar netútgáfur skyndistartshandbókarinnar (vinsamlegast sjáðu upplýsingar á www.mi.com/global/service/userguide). Allar myndskreytingar eru eingöngu til skýringar og mega ekki sýna raunverulega tækið nákvæmlega.



Dugmad
za jačinu
zvuka

Dugme za
napajanje

|
USB priključak tipa C



Xiaomi 15T
Brzi vodič

Hvala vam što ste odabrali Xiaomi 15T

Dugo pritisnite dugme za napajanje da uključite uređaj. Slijedite uputstva na ekranu da konfigurirate uređaj. Više informacija potražite na našoj službenoj web lokaciji: www.mi.com/global/service/userguide

O funkciji SIM kartice:

U utor za SIM kartice nemojte umetati SIM kartice koje nisu standardne. One mogu oštetiti utor za SIM kartice.

UPOZORENJE: Ovaj uređaj nemojte rastavljati.

Otpadna električna i elektronska oprema (OEEO)



Prilikom sigurnog odlaganja ovog uređaja morate se pridržavati posebnih mjera opreza. Ova oznaka ukazuje da se ovaj proizvod ne smije odlagati s drugim kućanskim otpadom u EU.

Odgovorno reciklirajte kako biste spriječili štetu po okoliš ili ljudsko zdravlje zbog neodgovarajućeg odlaganja otpada i kako biste promovirali održivu ponovnu upotrebu materijalnih resursa.

Za sigurno recikliranje uređaja koristite sisteme za vraćanje i prikupljanje ili kontaktirajte prodavača gdje ste prvobitno kupili uređaj.

OPREZ

RIZIK OD EKSPLOZIJE AKO SE BATERIJA ZAMIJENI BATERIJOM NEISPRAVNOG TIPA.
ODLOŽITE ISKORIŠTENE BATERIJE U SKLADU S UPUTSTVIMA.



Kako biste spriječili moguće oštećenje sluha, nemojte slušati zvuk visoke jačine tokom dugih perioda.

Dodatnim informacijama o sigurnosti i mjerama opreza možete pristupiti na sljedećem linku: www.mi.com/global/certification

Važne informacije o sigurnosti

Prije upotrebe uređaja pročitajte sve informacije o sigurnosti iz nastavka:

- Upotreba neovlaštenih kablova, adapteri za napajanje ili baterije mogu izazvati požar, eksploziju, strujni udar, druge rizike ili oštetiti uređaj.
- Radna temperatura ovog uređaja je od 0°C do 40°C. Upotreba ovog uređaja u okruženju izvan ovog raspona temperature može oštetiti uređaj.
- Ako vaš uređaj ima ugrađenu bateriju, nemojte je sami pokušavati zamijeniti kako biste izbjegli oštećenje baterije ili uređaja.
- Uređaj puniti samo priloženim i ovlaštenim kablom ili adapterom za napajanje. Koristite samo ovlaštenu dodatnu opremu kompatibilnu s vašim uređajem.
- Kada se punjenje završi, isključite aparat iz uređaja i utičnice. Nemojte puniti uređaj više od 12 sati.
- Baterija se mora reciklirati ili odložiti odvojeno od kućanskog otpada. Nepravilno rukovanje baterijom može izazvati požar ili eksploziju. Odložite ili reciklirajte uređaj, njegovu bateriju i dodatnu opremu u skladu s lokalnim propisima.
- Nemojte rastavljati, udarati, gnječiti ili paliti bateriju. Ako se čini da je baterija deformisana ili oštećena, odmah je prestanite koristiti.
 - Nemojte praviti kratki spoj na bateriji jer to može izazvati pregrijavanje, opekotine ili drugu povredu.
 - Bateriju nemojte stavljati u okruženje s visokom temperaturom.
 - Pregrijavanje može izazvati eksploziju.
 - Bateriju nemojte rastavljati, udarati, gnječiti ili paliti jer to može izazvati curenje, pregrijavanje ili eksploziju baterije.
 - Bateriju nemojte paliti jer to može izazvati požar ili eksploziju.
- Korisnik ne smije uklanjati ili mijenjati bateriju. Uklanjanje ili popravku baterije smije vršiti samo ovlašteni servisni centar proizvođača.
- Uređaj držite na suhom.
- Nemojte pokušavati sami popravljati uređaj. Ako bilo koji dio uređaja ne radi pravilno, kontaktirajte Mi korisničku podršku ili odnesite uređaj ovlaštenom servisnom centru.
- Druge uređaje povežite u skladu s uputstvima iz priručnika. Na ovaj uređaj nemojte povezivati nekompatibilne uređaje.
- Za punjače utičnica se treba montirati blizu opreme i treba biti lako dostupna.



Sigurnosne mjere opreza

- Pridržavajte se svih važećih zakona i pravila koji ograničavaju upotrebu mobilnih telefona u određenim situacijama i okruženjima.
- Nemojte koristiti telefon na benzinskim pumpama ili u eksplozivnim atmosferama ili potencijalno eksplozivnim okruženjima, uključujući područja za snabdjevanje gorivom, ispod paluba brodova, postrojenja za prijenos ili skladištenje goriva ili hemikalija ili područja gdje zrak može sadržavati hemikalije ili čestice poput zrna, prašine ili metalnog praha. Poštujte sve objavljene znakove za isključivanje bežičnih uređaja kao što su telefoni ili druga radijska oprema. Isključite mobilni telefon ili bežični uređaj kada se nalazite u području miriranja ili u područjima koji zahtijevaju isključivanje „dvosmjernih radio uređaja“ ili „elektronskih uređaja“ kako bi se spriječila moguće opasnosti.
- Telefon nemojte koristiti u bolničkim operacijskim salama, ambulancama ili jedinicama intenzivne njege. Uvijek poštujte pravila i odredbe bolnica i zdravstvenih centara. Ako nosite medicinski uređaj, savjetujte se s ljekarom i proizvođačem uređaja kako biste ustanovili da li telefon ometa rad uređaja. Kako biste izbjegli mogućnost ometanja rada pejsmejera, mobilni telefon uvijek držite na minimalnoj udaljenosti od 15 cm od pejsmejera. To možete postići tako što ćete držati telefon na uhu sa suprotne strane od pejsmejera i tako što ga nećete nositi u džepu na grudima. Kako biste izbjegli ometanje rada medicinske opreme, telefon nemojte koristiti u blizini slušnih aparata, kohlearnih implantata ili drugih sličnih uređaja.
- Pridržavajte se svih sigurnosnih mjera opreza u avionu i isključite telefon kada je to potrebno.
- Dok vozite vozilo koristite telefon u skladu s važećim saobraćajnim zakonima i propisima.
- Kako biste izbjegli udar грома telefon nemojte koristiti na otvorenom tokom grmljavine.
- Telefon nemojte koristiti za upućivanje poziva dok se puni.
- Telefon nemojte koristiti na mjestima visoke vlažnosti, npr. u kupatilu. To može izazvati strujni udar, povredu, požar i oštećenje punjača.
- Iz okolišnih razloga ovaj paket ne uključuje punjač. Ovaj uređaj se može napajati većinom USB

strujnih adaptera i kablom sa USB utičnicom tipa C

- Punjenje: Učinite bilo šta od sljedećeg radi punjenja
 - Povežite „Xiaomi 15T“ s kompjuterom pomoću USB kabla za prijenos podataka.
 - Koristite USB kabl koji ste dobili u poklon kutiji sa punjačem marke Mi , a zatim ga uključite u utičnicu.
 - Imajte na umu da proizvod dozvoljava korištenje punjača maksimalne snage 67 W(Xiaomi HyperCharge).
- Kompatibilnost kod punjenja
 - Možete koristiti i bilo koji drugi punjač koji je u skladu sa USB2.0 ili višim standardima protokola, a također ispunjava zahtjeve međunarodnih standarda za sigurnost uređaja i opreme za informacijsku tehnologiju (IEC 60950), opreme audio/video, informacijske i komunikacijske tehnologije (IEC 62368-1) i srodne zakone i propise vaše zemlje ili regiona. Upotreba drugih punjača koji ne ispunjavaju gore navedene zahtjeve može oštetiti sam proizvod i dovesti do povrede korisnika i teže materijalne štete.



Struja koju isporučuje punjač mora biti između min [10] Watt koje zahtijeva radio oprema, te maks [50] Watt u cilju postizanja maksimalne brzine punjenja. USB PD brzo punjenje.

Izjava o sigurnosti

Ažurirajte operativni sistem svog telefona pomoću ugrađene funkcije za ažuriranje softvera ili posjetite neko od ovlaštenih prodajnih mjesta. Ažuriranje softvera na drugi način može oštetiti uređaj ili dovesti do gubitka podataka, sigurnosnih problema ili drugih rizika.

EU propisi

Izjava o usklađenosti Direktive o radijskoj opremi



Xiaomi Communications Co., Ltd. ovim putem izjavljuje da GSM / GPRS / EDGE / UMTS / LTE / 5G NR digitalni mobilni telefon s funkcijom Bluetooth i Wi-Fi mrežom 25069PTEBG je usklađen s osnovnim zahtjevima i drugim važećim odredbama Direktive o radijskoj opremi 2014/53/EU. Potpuni tekst EU izjave o usklađenosti je dostupan na sljedećoj internetskoj adresi: www.mi.com/en/certification

Informacije o radiofrekvencijskoj izloženosti (Specifična brzina apsorpcije, SAR)

Ovaj uređaj je usklađen s ograničenjima specifične brzine apsorpcije za opću populaciju / nekontroliranu izloženost (lokalizirana specifična brzina apsorpcije od 10 grama za glavu i trup, ograničenje: 2,0 W/kg) naznačena u preporukama Vijeća 1999/519/EC, Smjernicama Međunarodne komisije za zaštitu od neionizirajućeg zračenja (ICNIRP) i Direktivi o radijskoj opremi 2014/53/EU.

Tokom ispitivanja specifične brzine apsorpcije, ovaj uređaj je podešen na prijenos pri najvišem potvrđenom nivou snage u svim ispitanim opsezima frekvencije i postavljen u položaje koji simuliraju radiofrekvencijsku izloženost tokom upotrebe u nivou glave bez razmaka i u blizini tijela uz razmak od 5 mm.

Usklađenost sa specifičnom brzinom apsorpcije za rad u blizini tijela se zasniva na udaljenosti razmaka od 5 mm između uređaja i ljudskog tijela. Ovaj uređaj se treba nositi najmanje 5 mm dalje od tijela kako bi se osiguralo da je nivo radiofrekvencijske izloženosti u skladu s ili niži od prijavljenog nivoa. Kada povezujete uređaj u blizini tijela koristite kopču za kaiš ili futrolu bez metalnih komponenti koja omogućava održavanje razmaka od najmanje 5 mm između uređaja i tijela. Usklađenost s radiofrekvencijskom izloženosti nije ispitana ili potvrđena s bilo kojom dodatnom opremom koja sadrži metal koji se nosi na tijelu, te se upotreba takve dodatne opreme treba izbjegavati.

Informacije o potvrdama (najviša specifična brzina apsorpcije)

Ograničenje SAR-a od 10 g: 2,0 W/kg,
Vrijednost SAR-a: Glava: 0,99 W/kg; Tijelo: 0,99 W/kg (5 mm udaljenosti).

Pravne informacije

Ovim uređajem se može rukovati u svim zemljama članicama EU. Pridržavajte se državnih i lokalnih propisa zemalja u kojima uređaj koristite. Ovaj uređaj je ograničen samo na upotrebu u unutrašnjem prostoru kada radi u opsegu frekvencije od 5250 do 5350 MHz, 5945 do 6425MHz u: AT,BE,BG,HR,CY,CZ,DK,EE,FI,FR,DE,EL,HU,IE,IT,LV,LT,LU, MT,NL,PL,PT,RO,SK,SI,ES,SE,UK(NI),IS,LI,NO,CH,TR

Povezivanje putem Wi-Fi mreže (uključujući frekvencijske pojaseve Wi-Fi mreže, standarde Wi-Fi mreže i druge funkcije kako je ratificirano u specifikacijama IEEE standarda 802.11) može varirati u zavisnosti od regionalne dostupnosti i podrške lokalne mreže. Funkcija se može dodati putem OTA kada i gdje je primjenjivo.

Ograničenja u opsegu od 2,4 GHz:

Norveška: Ovaj pododjeljak se ne primjenjuje na geografsko područje unutar radijusa od 20 km od centra grada Ny-Ålesund.

Provjerite jesu li korišteni strujni adapteri u skladu s važećim državnim propisima i međunarodnim i regionalnim sigurnosnim standardima.

Frekvencijski opsezi i snaga

Ovaj mobilni telefon nudi sljedeće frekvencijske opsege samo u EU području i maksimalnu radiofrekvencijsku snagu:

GSM 900: 35,5 dBm

GSM 1800: 32,5 dBm

WCDMA opseg 1/8: 25,7 dBm

LTE opseg 1/3/7/8/20/28/38/40/41: 25,7 dBm, LTE opseg 42: 26 dBm

5G NR opseg n1/n3/n7/n8/n20/n28/n38/n41: 26 dBm, 5G NR opseg n77/n78: 29 dBm

Bluetooth: 20 dBm

Wi-Fi opseg od 2,4 GHz: 20 dBm

Wi-Fi 5 GHz: 5150 do 5250 MHz: 23 dBm, 5250 do 5350 MHz: 23 dBm, 5470 do 5725 MHz: 23 dBm, 5725 do 5850 MHz: 14 dBm, 5945 do 6425 MHz: 23 dBm

NFC: 13,56 MHz < 42 dBuA/m pri 10 m

5G mreža zavisi od zemlje, operatera i korisničkog okruženja.

Propisi Savezne komisije za komunikacije (FCC)

Ovaj mobilni telefon ispunjava uslove dijela 15 Pravila Savezne komisije za komunikacije. Slijedeća dva uslova se odnose na rad telefona: (1) Ovaj telefon neće izazvati štetne smetnje i (2) ovaj uređaj mora prihvatiti sve primljene smetnje, uključujući smetnje koje mogu izazvati neželjeni rad. Ovaj mobilni telefon je ispitan i utvrđeno je da ispunjava ograničenja za digitalne uređaje klase B, u skladu s dijelom 15 Pravila Savezne komisije za komunikacije.

Ova ograničenja pružaju razumnu zaštitu od neželjenih smetnji u stambenom okruženju.

Ova oprema generira, koristi i može zračiti radiofrekvencijsku energiju i, ako se ne postavi i koristi u skladu s uputstvima, može izazvati štetne smetnje radijskoj komunikaciji.

Međutim, ne postoji garancija da će doći do smetnje u određenom okruženju. Ako ova oprema ne izazove štetne smetnje radijskom ili televizijskom prijemu, što se može utvrditi uključivanjem i isključivanjem opreme. Korisniku se savjetuje da pokuša ispraviti smetnju pomoću jedne ili više sljedećih mjera:

- Preusmjerite ili premjestite prijemnu antenu.
- Povećajte razmak između opreme i prijemnika.
- Povežite opremu na utičnicu u strujnom kolu koji se razlikuje od onoga na koji je povezan prijemnik.
- Potražite pomoć od trgovca ili iskusnog RTV tehničara.

Informacije o radiofrekvencijskoj izloženosti (Specifična brzina apsorpcije, SAR)

Ovaj uređaj ispunjava zahtjeve vlade za izloženost radijskim talasima. Ovaj uređaj je dizajniran i proizveden tako da ne premaši ograničenja emisije za izlaganje radiofrekvencijskoj energiji. Standard izloženosti za bežične uređaje koristi jedinicu mjerenja poznatu kao specifična brzina apsorpcije ili SAR (eng. Specific Absorption Rate).

Ograničenje SAR-a koje postavlja Savezna komisija za komunikacije je 1,6 W/kg. Za uređaje se nosi na tijelu, ovaj uređaj je ispitan i ispunjava smjernice Savezne komisije za komunikacije o radiofrekvencijskoj izloženosti za upotrebu s dodatnom opremom koja ne sadrži metal i kada je uređaj minimalno 0,5 cm od tijela. Usklađenost s radiofrekvencijskom izloženosti s dodatnom opremom koja se nosi na tijelu a koja sadrži metal nije ispitana i potvrđena, te se upotreba takve dodatne opreme treba izbjegavati. Sva dodatna oprema koja se koristi s ovim uređajem za rad dok se nosi na tijelu mora uređaj držati minimalno 0,5 cm od tijela.

Napomena Savezne komisije za komunikacije

Promjene ili izmjene koje strana odgovorna za usklađenost nije izričito odobrila može poništiti korisnikovo pravo na rukovanje opremom.

S ovom jedinicom se moraju koristiti zaštićeni kablovi kako bi se osigurala usklađenost s ograničenjima FCC-a klase B.

Rad predajnika u opsegu 5,925 - 7,125 GHz je zabranjen za kontrolu ili komunikaciju sa sistemima **E-oznaka** satelita.

Uređaj ima elektronsku oznaku s informacijama o certificiranju.

Da mu pristupite otvorite Postavke > O telefonu > Certificiranje, ili otvorite Postavke i upišite „Certificiranje“ u traku za pretraživanje.

Model: 25069PTEBG

2506 ukazuje da će se proizvod lansirati nakon Juni 2025.

Odricanje od odgovornosti

Ovaj brzi vodič je objavila kompanija Xíaoimi ili njena lokalna podružnica. Poboljšanja i promjene ovog vodiča zbog tipografskih grešaka, netačnosti trenutnih informacija ili poboljšanja programa i/ili opreme koja vrši kompanija Xíaoimi mogu biti potrebna u bilo kojem trenutku i bez obavijesti. Međutim, takve promjene će se uključiti u nova online izdanja brzog vodiča (pogledati detalje na www.mi.com/global/service/userguide). Sve slike služe samo u svrhe ilustracije i ne mogu precizno prikazati stvarni uređaj.

Proizvođač: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Adresa proizvođača:

Br. 019, 9. sprat, zgrada 6, srednja cesta 33 Xi'erqi,

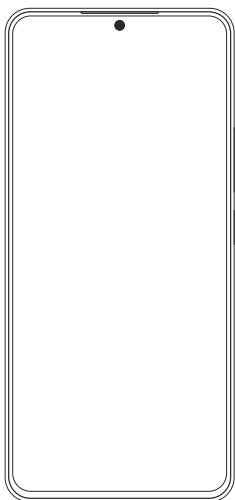
okrug Haidian, Peking, Kina, 100085

contact@support.mi.com

Brend: Xiaomi

Model: 25069PTEBG

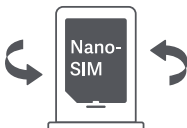
© Xiaomi Inc. Sva prava zadržana.



Lydstyrke-
knapper

Tænd/
sluk-knap

|
USB Type-C-port



Xiaomi 15T
Lynvejledning

Tak, fordi du har valgt Xiaomi 15T

Tryk på tænd/sluk-knappen, og hold den nede for at tænde enheden.

Følg vejledningen på skærmen for at konfigurere enheden.

Du kan finde flere oplysninger på vores officielle websted:

www.mi.com/global/service/userguide

Om SIM:

Indsæt ikke SIM-kort, der ikke er standard, i SIM-kortpladsen. De kan beskadige SIM-kortpladsen. ADVARSEL! Skil ikke enheden ad.

Affald af elektrisk og elektronisk udstyr



Der skal træffes særlige foranstaltninger for at bortskaffe dette produkt på en sikker måde. Denne mærkning angiver, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald i EU.

For at undgå at skade miljøet eller menneskers sundhed på grund af forkert bortskaffelse af affald og for at fremme bæredygtig genbrug af materialeressourcer bedes du genbruge på en ansvarlig måde.

Du genbruger din enhed på en forsvarlig måde ved at anvende systemer til returnering og afhentning eller ved at kontakte den forhandler, hvor enheden oprindeligt blev købt.

FORSIGTIG

FARE FOR EKSPLOSION, HVIS BATTERIET UDSKIFTES MED EN FORKERT TYPE.

BORTSKAF BRUGTE BATTERIER I HENHOLD TIL INSTRUKTIONERNE.



Undlad at lytte med høj lydstyrke i længere tid ad gangen for at undgå høreskader. Yderligere sikkerhedsoplysninger og sikkerhedsforanstaltninger findes på følgende link: www.mi.com/global/certification

Vigtige sikkerhedsoplysninger

Læs alle sikkerhedsoplysninger nedenfor, før du bruger enheden:

- Brug af uautoriserede kabler, strømadaptere eller batterier kan forårsage brandeksplosion, elektrisk stød, udgøre andre risici eller beskadige enheden.
- Denne enheds driftstemperaturområde er 0 °C til 40 °C. Brug af enheden i et miljø uden for dette temperaturområde kan beskadige den.
- For at undgå at beskadige batteriet eller enheden må du ikke selv forsøge at udskifte batteriet, hvis din enhed er udstyret med et indbygget batteri.
- Oplad kun denne enhed med det medfølgende eller godkendte kabel og den medfølgende strømadapter. Brug kun godkendt tilbehør, der er kompatibelt med din enhed.
- Når opladningen er fuldført, skal du frakoble adapteren fra både enheden og stikkontakten. Oplad ikke enheden i mere end 12 timer.
- Batteriet skal genbruges eller bortskaffes separat fra husholdningsaffald. Forkert håndtering af batteriet kan forårsage brand eller eksplosion. Bortskaf eller genbrug enheden, dens batteri og tilbehør i henhold til lokale bestemmelser.
- Du må ikke skille batteriet ad, slå på det, smadre det eller brænde det. Hvis batteriet ser deformeret eller beskadiget ud, skal du straks stoppe med at bruge det.
 - Kortslut ikke batteriet, da det kan medføre overophedning, forbrændinger eller anden personskade.
 - Anbring ikke batteriet i omgivelser med høj temperatur.
 - Overophedning kan forårsage eksplosion.
 - Du må ikke skille batteriet ad, slå på det eller smadre det, da det kan medføre lækage, overophedning eller eksplosion.
 - Brænd ikke batteriet, da det kan forårsage brand eller eksplosion.
- Du må ikke fjerne eller lave ændringer af batteriet. Afmontering eller reparation af batteriet må kun udføres af et af producentens autoriserede servicecentre.
- Hold enheden tør.
- Forsøg ikke selv at reparere enheden. Hvis nogen dele af enheden ikke fungerer korrekt, skal du kontakte Mi-kundeservice eller medbringe din enhed til et autoriseret servicecenter.
- Tilslut andre enheder i henhold til deres brugsanvisninger. Slut ikke inkompatible enheder til denne enhed.
- Til vekselstrøms-/jævnstrømsadaptere skal stikkontakten installeres i nærheden af udstyret og være let tilgængelig.



Sikkerhedsforanstaltninger

- Overhold alle gældende love og regler, der begrænser brugen af mobiltelefoner i specifikke situationer og miljøer.
- Brug ikke telefonen på tankstationer, i eksplosive atmosfærer eller i potentielt eksplosive omgivelser, herunder områder med brændstoppåfyldning, under dæk på både, på brændstoffer eller kemikalieanlæg eller i områder, hvor luften kan indeholde kemikalier eller partikler som f.eks. korn, støv eller metalpulver. Overhold alle opsatte skilte om at slukke trådløse enheder såsom din telefon eller andet radioudstyr. Sluk din mobiltelefon eller trådløs enhed, når du opholder dig i et sprængningsområde eller i områder, hvor der er krav om, at "tovejsradioer" eller "elektroniske enheder" er slukkede for at undgå potentielle farer.
- Brug ikke telefonen på operationsstuer, skadestuer eller intensivafdelinger på hospitaler. Overhold altid alle regler og bestemmelser for hospitaler og sundhedscentre. Hvis du har en medicinsk enhed, skal du kontakte din læge og producenten af enheden for at finde ud af, om din telefon kan forstyrre enhedens drift. For at undgå potentiel interferens med en pacemaker skal du altid opretholde en afstand på mindst 15 cm mellem din mobiltelefon og pacemakern. Dette kan gøres ved at bruge telefonen på øret modsat pacemakern og ved ikke at bære telefonen i brystlommen. For at undgå interferens med medicinsk udstyr må du ikke bruge telefonen i nærheden af høreapparater, øresnegsimplantater eller andre lignende enheder.
- Overhold alle flysikkerhedsbestemmelser, og sluk telefonen om bord på fly, når det kræves.
- Når du kører i et køretøj, må du kun bruge telefonen i overensstemmelse med relevante færdselslove og -bestemmelser.
- For at undgå at blive ramt af lyn må du ikke bruge telefonen udendørs under tordenvej.
- Brug ikke telefonen til at foretage opkald, mens den oplader.
- Brug ikke telefonen på steder med høj luftfugtighed, f.eks. badeværelser. Det kan medføre elektrisk stød, skade, brand og beskadigelse af opladeren.
- Af miljømæssige årsager inkluderer denne pakke ikke en oplader. Denne enhed kan strømforsynes med de fleste USB-strømadaptere og et kabel med USB Type-C-stik

- Oplader: Gør et af følgende for at oplade
 - Tilslut "Xiaomi 15T" til computeren ved hjælp af et USB-datakabel.
 - Brug USB-kablet, der er inkluderet i gaveæsken, med en oplader af mærket Mi, og tilslut den derefter til en stikkontakt.
 - Bemærk venligst, at produktet tillader brug af opladere med en maksimal effekt på 67 W (Xiaomi HyperCharge)s.
- Opladningskompatibilitet
 - Du kan også bruge en oplader fra en tredjepart, der overholder USB2.0 eller højere protokolstandarder og også opfylder kravene i den internationale sikkerhedsstandard for informationsteknologiudstyr (IEC 60950), standarden for lyd/video, informations- og kommunikationsteknologiudstyr (IEC 62368-1) og de relaterede love og bestemmelser i dit land eller dit område. Hvis du bruger andre opladere, der ikke opfylder ovenstående krav, til at oplade dette produkt, kan det skade selve produktet og din personlige eller materielle sikkerhed.



Opladerens effekt skal være mellem minimum [10] W, som radioudstyret kræver, og maksimalt [50] W for at opnå maksimal opladningshastighed. USB PD hurtig opladning.

Sikkerhedserklæring

Opdater telefonens operativsystem ved hjælp af den indbyggede funktion til softwareopdatering, eller besøg et af vores autoriserede servicecentre. Opdatering af software via andre metoder kan beskadige enheden eller medføre tab af data, sikkerhedsproblemer og andre risici.

EU-regler

Overensstemmelseserklæring med radioudstyrsdirektivet



Xiaomi Communications Co., Ltd. erklærer hermed, at denne digitale GSM/GPRS/EDGE/UMTS/LTE / 5G NR-mobiltelefon med Bluetooth og Wi-Fi 25069PTEBG overholder de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i Radioudstyrsdirektivet 2014/53/EU. Den fulde tekst i EU-overensstemmelseserklæringen findes på følgende internetadresse: www.mi.com/en/certification

Oplysninger om eksponering for radiofrekvens (SAR)

Denne enhed overholder SAR-grænserne (specifik absorptionshastighed) for befolkningen/ ukontrolleret eksponering (lokaliseret 10 gram SAR for hoved og krop, grænse: 2,0 W/kg), der er specificeret i Rådets henstilling 1999/519/EF, ICNIRP-retningslinjerne og Radioudstyrsdirektivet (Direktiv 2014/53/EU).

Under SAR-test blev denne enhed indstillet til at sende ved sit højeste certificerede effektniveau på alle testede frekvensbånd og placeret i positioner, der simulerer eksponering for radiofrekvens under brug ved hovedet uden afstand og i nærheden af kroppen med en afstand på 5 mm.

Overholdelse af SAR for drift ved kroppen er baseret på en afstand på 5 mm mellem enheden og kroppen. Denne enhed skal bæres mindst 5 mm væk fra kroppen for at sikre, at eksponeringsniveauet for radiofrekvens overholder eller er lavere end det rapporterede niveau. Når enheden fastgøres i nærheden af kroppen, skal der anvendes en bælteclips eller et hylster, som ikke indeholder metalkomponenter, og som gør det muligt at opretholde en afstand på mindst 5 mm mellem enheden og kroppen. Overholdelse af eksponering for radiofrekvens er ikke blevet testet eller certificeret med tilbehør indeholdende metal, der bæres på kroppen, og brug af sådant tilbehør bør undgås.

Certificeringsoplysninger (højeste SAR)

SAR-grænse på 10 g: 2,0 W/kg.

SAR-værdi: Hoved: 0,99 W/Kg, Krop: 0,99 W/Kg (5 mm afstand).

Juridiske oplysninger

Denne enhed kan anvendes i alle EU-medlemslande.

Overhold de nationale og lokale bestemmelser på det sted, hvor enheden bruges.

Denne enhed må kun anvendes indendørs, når den opererer i frekvensområdet 5250 til 5350 MHz, 5945 til 6425 MHz i: AT,BE,BG,HR,CY,CZ,DK,EE,FI,FR,DE,EL,HU,IE,IT,LV,LT,LU, MT,NL,PL,PT,RO,SK,SI,ES,SE,UK(NI),IS,LI,NO,CH,TR

Wi-Fi-tilslutning (herunder Wi-Fi-frekvensbånd, Wi-Fi-standarder og andre funktioner, der er ratificeret i IEEE Standard 802.11-specifikationerne) kan variere afhængigt tilgængelighed i området og lokal netværkssupport. Funktionen kan tilføjes via OTA, når og hvor det er relevant.

Begrænsninger på 2,4 GHz-båndet:

Norge: Dette underafsnit gælder ikke for det geografiske område inden for en radius af 20 km fra centrum af Ny-Ålesund.

Sørg for, at de anvendte strømadaptere er i overensstemmelse med gældende nationale bestemmelser samt internationale og regionale sikkerhedsstandarder.

Frekvensbånd og strøm

Denne mobiltelefon har kun følgende frekvensbånd i EU-området og maksimal radiofrekvenseffekt:

GSM 900: 35,5 dBm

GSM 1800: 32,5 dBm

WCDMA-bånd 1/8: 25,7 dBm

LTE-bånd 1/3/7/8/20/28/38/40/41: 25,7 dBm, LTE-bånd 42: 26 dBm

5G NR-bånd n1/n3/n7/n8/n20/n28/n38/n41: 26 dBm, 5G NR bånd n77/n78: 29 dBm

Bluetooth: 20 dBm

Wi-Fi 2,4 GHz-bånd: 20 dBm

Wi-Fi 5 GHz: 5150 til 5250 MHz: 23 dBm, 5250 til 5350 MHz: 23 dBm, 5470 til 5725 MHz: 23 dBm, 5725

til 5850 MHz: 14 dBm, 5945 til 6425 MHz: 23 dBm

NFC: 13,56 MHz < 42 dBuA/m ved 10 m

5G-forbindelsen afhænger af land, udbyder og brugermiljø.

FCC-regler

Denne mobiltelefon overholder afsnit 15 i FCC-reglerne. Drift er underlagt følgende to betingelser:

(1) Denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) denne enhed skal acceptere modtaget interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift.

Denne mobiltelefon er blevet testet og overholder grænserne for en digital enhed i klasse B i henhold til afsnit 15 i FCC-reglerne.

Disse grænser er beregnet til at give rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i en installation i et privat hjem.

Dette udstyr genererer, bruger og kan udstråle radiofrekvensenergi, og hvis det ikke installeres og anvendes i overensstemmelse med instruktionerne, kan det forårsage skadelig interferens med radiokommunikation.

Der er dog ingen garanti for, at der ikke vil opstå interferens i en bestemt installation. Hvis dette udstyr forårsager skadelig interferens i radio- eller tv-modtagelse, hvilket kan fastslås ved at slukke og tænde for udstyret, opfordres brugeren til at forsøge at afhjælpe interferensen på en eller flere af følgende måder:

- Drej eller flyt modtagerantennen.
- Øg afstanden mellem udstyret og modtageren.
- Slut udstyret til en stikkontakt i et andet kredsløb end det, som modtageren er tilsluttet.
- Kontakt forhandleren eller en uddannet radio-/tv-tekniker for at få hjælp.

Oplysninger om eksponering for radiofrekvens (SAR)

Denne enhed opfylder myndighedernes krav for eksponering for radiobølger. Denne enhed er designet og fremstillet til ikke at overskride emissionsgrænserne for eksponering for radiofrekvensenergi (RF). Der anvendes en måleenhed for eksponeringsstandarden for trådløse enheder, som kaldes specifik absorptions hastighed eller SAR.

Den SAR-grænse, der er angivet af FCC, er 1,6 W/kg. I forbindelse med brug, hvor enheden bæres på kroppen, er denne enhed blevet testet og opfylder FCC RF-retningslinjerne for brug sammen med tilbehør, der ikke indeholder metal og sikrer, at enheden placeres mindst 0,5 cm fra kroppen.

Enheden er ikke blevet testet og certificeret i forhold til overholdelse af RF-eksponering med tilbehør indeholdende metal, der bæres på kroppen, og brug af sådant kropsbåret tilbehør bør undgås. Alt tilbehør, der bruges sammen med denne enhed og bæres på kroppen, skal sikre, at enheden holdes mindst 0,5 cm væk fra kroppen.

FCC-bemærkning

Ændringer eller modifikationer, der ikke udtrykkeligt er godkendt af den part, der er ansvarlig for overholdelse, kan gøre brugerens ret til at anvende udstyret ugyldig.

Der skal anvendes afskærmede kabler sammen med denne enhed for at sikre overholdelse af FCC-grænserne i klasse B.

Drift af transmittere i 5,925-7,125 GHz-båndet er forbudt til kontrol af eller kommunikation med **E-mærket** flysystemer.

Denne enhed har en elektronisk mærkat til certificeringsoplysninger.

For at få adgang til den skal du gå til Indstillinger > Om telefonen > Certificering eller åbne Indstillinger og skrive "Certificering" i søgelinjen.

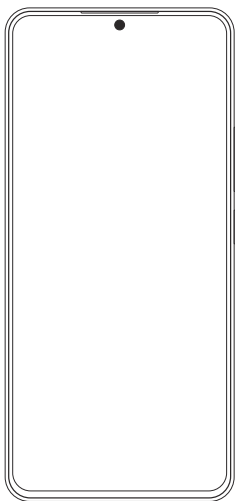
Model: 25069PTEBG

2506 angiver, at dette produkt vil blive lanceret efter Juni 2025.

Ansvarsfraskrivelse

Denne lynstartsvejledning er udgivet af Xiaomi eller dennes lokale søsterselskab. Xiaomi kan til enhver tid og uden varsel foretage forbedringer og ændringer af denne vejledning på grund af typografiske fejl, unøjagtigheder i aktuelle oplysninger eller forbedringer af programmer og/eller udstyr. Sådanne ændringer vil dog blive indarbejdet i nye onlineudgaver af lynstartsvejledningen (se detaljer på www.mi.com/global/service/userguide). Alle illustrationer er kun til illustrationsformål og afspejler muligvis ikke nøjagtigt den aktuelle enhed.

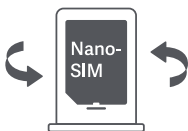
Producent: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Producentens postadresse:
#019, 9. sal, Bygning 6, 33 Xi'erqi Middle Road,
Haidian-distriktet, Beijing, Kina, 100085
contact@support.mi.com
Mærke: Xiaomi Model: 25069PTEBG
© Xiaomi Inc. Alle rettigheder forbeholdes.



Lautstärke-
tasten

Ein-/Aus-
Taste

|
USB Type-C-Anschluss



Xiaomi 15T
Kurzanleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für Xiaomi 15T entschieden haben

Halten Sie die Einschalttaste längere Zeit gedrückt, um das Gerät einzuschalten.
Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um das Gerät zu konfigurieren.
Weitere Informationen finden Sie auf unserer offiziellen Website:
www.mi.com/global/service/userguide

Über SIM:

Legen Sie keine nicht normgerechten SIM-Karten in den SIM-Kartensteckplatz ein. Diese können den SIM-Kartensteckplatz beschädigen.

WARNUNG: Nehmen Sie dieses Gerät nicht auseinander.

WEEE



Zur sicheren Entsorgung dieses Produkts müssen besondere Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden. Diese Kennzeichnung bedeutet, dass dieses Gerät in sämtlichen Mitgliedsstaaten der EU nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Um eine Verschmutzung der Umwelt und Gesundheitsrisiken für andere Personen durch unkontrollierte Müllentsorgung zu vermeiden und um eine nachhaltige Nutzung materieller Ressourcen zu ermöglichen, sollten Sie Ihre Abfälle

verantwortungsbewusst wiederverwerten.

Um das sichere Recycling Ihres Geräts zu gewährleisten, machen Sie bitte von Rückgabe- und Sammelsystemen Gebrauch oder kontaktieren Sie den Händler, von dem Sie das Gerät erworben haben.

ACHTUNG

BEI VERWENDUNG DES FALSCHEN BATTERIETYPUS BESTEHT EXPLOSIONSGEFAHR.
ENTSORGEN SIE LEERE BATTERIEN GEMÄß DEN ANWEISUNGEN.



Um potentielle Gehörschädigungen zu vermeiden, sollten Inhalte nicht über längere Zeiträume hinweg bei hoher Lautstärke angehört werden.

Zusätzliche Sicherheitsinformationen und Vorkehrungen sind unter dem folgenden Link verfügbar: www.mi.com/global/certification

Wichtige Sicherheitsinformationen

Lesen Sie die untenstehenden Sicherheitsinformationen durch, bevor Sie das Gerät benutzen:

- Die Verwendung von nicht zugelassenen Kabeln, Netzteilen oder Akkus kann zu Bränden, Explosionen, Stromschlägen oder anderen Risiken führen oder das Gerät beschädigen.
- Der Betriebstemperaturbereich des Geräts beträgt 0 °C bis 40 °C. Die Benutzung des Geräts in einer Umgebung mit höheren oder niedrigeren Temperaturen kann zur Beschädigung des Geräts führen.
- Falls dieses Gerät über einen integrierten Akku verfügt, darf ein eigenständiger Austausch des Akkus nicht erfolgen, da sonst Beschädigungen am Akku oder am Gerät auftreten können.
- Laden Sie dieses Gerät nur mit dem mitgelieferten oder einem zugelassenen Kabel und Netzteil auf und verwenden Sie nur zugelassenes Zubehör, das mit Ihrem Gerät kompatibel ist.
- Nachdem das Gerät vollständig aufgeladen wurde, muss der Adapter vom Gerät und dem Stromanschluss getrennt werden. Das Gerät darf nicht länger als 12 Stunden aufgeladen werden.
- Der Akku muss recycelt oder getrennt vom Haushaltsmüll entsorgt werden. Nicht sachgemäße Handhabung der Batterie kann zu einem Brand oder einer Explosion führen. Entsorgen bzw. recyceln Sie das Gerät, die Akkus und die Zubehörteile gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Der Akku darf nicht auseinandergenommen, aufgeschlagen, zerdrückt oder verbrannt werden. Falls der Akku verformt oder beschädigt erscheint, muss die Benutzung sofort beendet werden.
 - Der Akku darf nicht kurzgeschlossen werden, da es sonst zu Überhitzen, Verbrennungen und anderen Verletzungen oder Schäden kommen kann.
 - Der Akku darf nicht Umgebungen mit hohen Temperaturen ausgesetzt werden.
 - Überhitzung kann zur Explosion führen.
 - Der Akku darf nicht auseinandergenommen, aufgeschlagen oder zerdrückt werden, da es sonst zu Lecks, Überhitzen oder einer Explosion kommen kann.
 - Der Akku darf nicht verbrannt werden, da es sonst zu einem Feuer oder einer Explosion kommen kann.
- Der Benutzer darf den Akku nicht entfernen oder manipulieren. Entfernung und Reparatur des Akkus dürfen ausschließlich durch eine vom Hersteller autorisierte Reparaturwerkstatt erfolgen.
- Halten Sie Ihr Gerät trocken.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Falls ein Teil des Geräts nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert, kontaktieren Sie den Kundendienst von Mi oder bringen Sie das Gerät zu einer autorisierten Reparaturwerkstatt.
- Schließen Sie weitere Geräte gemäß deren Bedienungsanleitung an. Schließen Sie keine inkompatiblen Geräte an dieses Gerät an.
- Für AC/DC-Adapter muss die Steckdose in der Nähe des Geräts und leicht zugänglich angebracht sein.



Sicherheitsvorkehrungen

- Beachten Sie sämtliche anwendbaren Gesetze und Vorschriften, die eine Benutzung des Mobiltelefons in bestimmten Fällen und Bereichen einschränken.
- Benutzen Sie Ihr Mobiltelefon nicht an Tankstellen und in explosionsgefährdeten Bereichen sowie in potentiell explosiven Umgebungen, z. B. Betankungsbereichen, Unterdecks auf Schiffen, in chemischen und petrochemischen Transport- und Lagerstätten und Zonen, in denen die Luft Chemikalien oder Partikel wie Mehl, Staub oder Metallpulver enthalten kann. Beachten Sie Schilder, die Sie auffordern, kabellose Geräte wie Ihr Mobiltelefon und andere Funkgeräte auszuschalten. Schalten Sie Ihr Mobiltelefon bzw. Ihr kabelloses Gerät aus, wenn Sie sich in Sprenggebieten oder in Bereichen befinden, in denen Sie durch Schilder aufgefordert werden, „Funkgeräte“ oder „elektronische Geräte“ auszuschalten, um potentielle Gefahren zu vermeiden.
- Benutzen Sie das Telefon nicht in Operationssälen, Notaufnahmen oder Intensivstationen von Krankenhäusern. Halten Sie die geltenden Vorschriften in Krankenhäusern und Gesundheitszentren stets ein. Falls Sie auf ein medizinisches Gerät angewiesen sind, konsultieren Sie bitte Ihren Arzt und den Gerätehersteller, um zu ermitteln, ob Ihr Mobiltelefon gegebenenfalls den Betrieb des Geräts beeinträchtigt. Um die mögliche Beeinträchtigung eines Herzschrittmachers zu vermeiden, muss sich das Mobiltelefon stets in einem Abstand von mindestens 15 cm vom Herzschrittmacher befinden. Dies kann zum Beispiel dadurch sichergestellt werden, dass Sie das Telefon an das dem Herzschrittmacher gegenüberliegende

Ohr halten und das Telefon nicht in Ihrer Brusttasche tragen. Sie dürfen das Telefon nicht in der Nähe von Geräten, Cochleaimplantaten oder ähnlichen Geräten benutzen.

- Beachten Sie die Sicherheitsvorschriften in Flugzeugen und schalten Sie Ihr Mobiltelefon im Flugzeug aus, falls erforderlich.
- Wenn Sie ein Fahrzeug steuern, benutzen Sie das Telefon nur gemäß den geltenden Verkehrsgesetzen und -vorschriften.
- Um einen Blitzschlag zu vermeiden, darf das Mobiltelefon während eines Gewitters nicht im Freien verwendet werden.
- Verwenden Sie das Telefon nicht, um Anrufe zu tätigen, während es geladen wird.
- Verwenden Sie das Telefon nicht in Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit, wie im Badezimmer. Dies könnte zu elektrischem Schlag, Verletzung, Brand und Schäden am Ladegerät führen.
- Aus Gründen des Umweltschutzes enthält diese Verpackung kein Ladegerät. Dieses Gerät kann mit den meisten USB-Stromadapters und einem USB-Typ-C-Stecker betrieben werden.
- Aufladen: Führen Sie einen der folgenden Schritte zum Aufladen aus.
 - Verbinden Sie den „Xiaomi 15T“ über ein USB-Datenkabel mit dem Computer.
 - Benutzen Sie das in der Geschenkbox enthaltene USB-Kabel mit einem Ladegerät der Marke Mi und schließen Sie es dann an eine Steckdose an.
 - Bitte beachten Sie, dass das Produkt die Verwendung von Ladegeräten mit einer maximalen Leistung von 67 W (Xiaomi HyperCharge) erlaubt.
- Ladekompatibilität
 - Sie können auch ein beliebiges Ladegerät eines Drittanbieters verwenden, das den USB2.0-Protokollstandards oder höheren Standards entspricht und außerdem die Anforderungen der internationalen Normen für die Sicherheit von Geräten der Informationstechnologie (IEC 60950), für Audio-/Video-, Informations- und Kommunikationstechnologiegeräte (IEC 62368-1) sowie die entsprechenden Gesetze und Vorschriften Ihres Landes oder Ihrer Region erfüllt. Die Verwendung anderer Ladegeräte, die die oben genannten Anforderungen nicht erfüllen, kann das Produkt selbst und Ihre persönliche Sicherheit oder die Ihres Eigentums gefährden.



Die Leistung des Ladegeräts muss von einer von der Funkanlage benötigten Mindestleistung von [10] Watt bis zu einer zum Erreichen der maximalen Ladegeschwindigkeit benötigten Höchstleistung von [50] Watt reichen. Schnellladefähig über USB-PD.

Sicherheitshinweis

Bitte Aktualisieren Sie das Betriebssystem Ihres Mobiltelefons mithilfe der integrierten Funktion für Softwareaktualisierungen oder besuchen Sie eine unserer autorisierten Kundendienststellen. Die Aktualisierung der Software über andere Methoden kann die Beschädigung des Geräts, Datenverlust, Sicherheitsprobleme und andere Gefahren nach sich ziehen.

EU-Vorschriften

RED-Konformitätserklärung



Hiermit erklärt Xiaomi Communications Co., Ltd., dass dieses digitale GSM-/GPRS-/EDGE-/UMTS-/LTE-/5G NR-Mobiltelefon mit Bluetooth und WLAN25069PTEBG den wesentlichen Anforderungen und den einschlägigen Bestimmungen der RED (Richtlinie 2014/53/EU) entspricht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar: www.mi.com/en/certification

Informationen zu HF-Belastung (SAR)

Dieses Gerät hält die Specific Absorption Rate (SAR) für die allgemeine Bevölkerung/unkontrollierte Belastung ein (lokale SAR-Grenze 10 g für Kopf und Rumpf: 2,0 W/kg), die in der Empfehlung des Rates 1999/519/EG, den ICNIRP-Richtlinien und der Richtlinie über Erneuerbare Energien (Bestimmung 2014/53/EU) festgelegt ist.

Während des SAR-Tests war das Gerät so eingestellt, dass es in allen getesteten Frequenzbereichen auf dem höchsten zertifizierten Leistungspegel überträgt, und so platziert, dass bei der Verwendung eine HF-Belastung am Kopf ohne Abstand und am Körper mit einem Abstand von 5 mm simuliert wird.

Die Einhaltung der SAR-Vorgaben für den Betrieb in unmittelbarer Körpennähe gründet auf einem Abstand von 5 mm zwischen dem Gerät und dem menschlichen Körper. Tragen Sie dieses Gerät mindestens 5 mm von Ihrem Körper entfernt, um die festgelegte HF-Belastungsgrenze nicht zu überschreiten. Falls Sie das Gerät am Körper tragen, sollten Sie Gürtelclips oder Holster benutzen, die keine Metallbestandteile enthalten und die einen Abstand von mindestens 5 mm zwischen dem Gerät und dem Körper gewährleisten. Die Einhaltung der HF-Belastungsgrenze wurde bei am Körper getragenen Zubehör mit Metallbestandteilen nicht getestet und zertifiziert. Daher sollte die Benutzung solchen Zubehörs vermieden werden.

Zertifizierungsinformationen (höchster SAR-Wert)

SAR-Grenze 10 g: 2,0 W/kg

SAR-Wert: Kopf: 0,99 W/kg, Körper: 0,99 W/kg (Abstand von 5 mm).

Rechtliche Hinweise

Dieses Gerät kann in sämtlichen Mitgliedsstaaten der EU betrieben werden.

Beachten Sie bei der Verwendung des Geräts die nationalen und lokalen Bestimmungen.

Dieses Gerät darf nur in Innenräumen in den Frequenzbereichen 5250 bis 5350 MHz, 5945 bis 6425 MHz betrieben werden: AT,BE,BG,HR,CY,CZ,DK,EE,FI,FR,DE,EL,HU,IE,IT,LV,LT,LU,MT,NL,PL,PT,RO,SK,SI,ES,SE,UK(NI),IS,LI,NO,CH,TR

Die WLAN-Konnektivität (einschließlich WLAN-Frequenzbänder, WLAN-Standards und andere Funktionen gemäß den Spezifikationen des IEEE-Standards 802.11) kann auf Grundlage der regionalen Verfügbarkeit und lokalen Netzwerkhunterstützung variieren. Die Funktion kann gegebenenfalls per OTA hinzugefügt werden.

Einschränkungen im 2,4-GHz-Band:

Norwegen: Dieser Unterabschnitt gilt nicht für den geographischen Bereich innerhalb eines Radius von 20 km ausgehend vom Zentrum von Ny-Ålesund.

Bitte stellen Sie sicher, dass verwendete Netzadapter den geltenden Landesvorschriften sowie den internationalen und regionalen Sicherheitsstandards entsprechen.

Frequenzbänder und Feldstärken

Dieses Mobiltelefon bietet nur in EU-Regionen folgende Frequenzbereiche und maximale Funkfrequenzleistung:

GSM 900: 35,5 dBm

GSM 1800: 32,5 dBm

WCDMA-Band 1/8: 25,7 dBm

LTE-Band 1/3/7/8/20/28/38/40/41: 25,7 dBm, LTE-Band 42: 26 dBm

5G NR-Band n1/n3/n7/n8/n20/n28/n38/n41: 26 dBm, 5G NR-Band n77/n78: 29 dBm

Bluetooth: 20 dBm

WLAN 2,4-GHz-Band: 20 dBm

WLAN 5 GHz: 5150 ~ 5250 MHz: 23 dBm, 5250 bis 5350 MHz: 23 dBm, 5470 bis 5725 MHz: 23 dBm,

5725 bis 5850 MHz: 14 dBm, 5945 bis 6425 MHz: 23 dBm

NFC: 13,56 MHz - 42 dBuA/m bei 10 m

Die 5G-Verbindung ist abhängig von Land, Mobilfunkanbieter und Aufenthaltsort des Benutzers.

FCC-Bestimmungen

Dieses Mobiltelefon entspricht Teil 15 der Regeln der US-amerikanischen Federal Communications Commission (FCC). Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) Dieses Gerät erzeugt keine Funkstörungen, und (2) dieses Gerät muss alle Störungen vertragen, auch Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen könnten.

Dieses Mobiltelefon wurde getestet und entspricht laut den Testergebnissen und gemäß Teil 15 der Regeln der FCC den Grenzwerten von Klasse B für digitale Geräte.

Diese Grenzwerte dienen als vertretbarer Schutz vor Funkstörungen in Installationen in Wohngebieten.

Die Anlage erzeugt und verwendet Funkfrequenzen und kann diese abgeben; bei einer unsachgemäßen Installation und Nutzung kann die Anlage den Funkverkehr stören.

Es kann nicht garantiert werden, dass in einer bestimmten Installation keine Funkstörungen auftreten. Wenn dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang stört, kann dies festgestellt werden, indem das Gerät aus- und wieder eingeschaltet wird. Der Nutzer wird angehalten, die Störung mithilfe einer oder mehrerer der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Neuausrichtung oder Umplatzierung der Empfangsantenne.
- Erhöhung des Abstands zwischen Gerät und Empfänger.
- Anschließen des Geräts an einen anderen Stromkreis als den des Empfängers.
- Kontaktieren Ihres Händlers oder eines erfahrenen Radio-/Fernsehtechnikers zur Hilfestellung.

Informationen zu HF-Belastung (SAR)

Dieses Gerät entspricht den behördlichen Bestimmungen für die Belastung durch Funkwellen.

Dieses Gerät wurde so entwickelt und hergestellt, dass es die Emissionsgrenzwerte für die Abgabe von Hochfrequenzenergie nicht überschreitet. Die Normen für die Abgabe von Hochfrequenzenergie durch drahtlose Geräte basieren auf einer Maßeinheit, die als Spezifische Absorptionsrate (SAR) bezeichnet wird.

Der von der US-amerikanischen FCC (Federal Communications Commission) für dieses Gerät festgelegte SAR-Grenzwert beträgt 1,6 Watt pro Kilogramm. Dieses Gerät wurde bezüglich des Betriebs, wenn am Körper getragen, geprüft und entspricht der Richtlinie der FCC für HF-Belastung unter Verwendung eines Zubehörteils, das kein Metall beinhaltet und mindestens 0,5 cm vom Körper entfernt positioniert ist. Die Einhaltung der HF-Belastungsgrenze bei am Körper getragenen Zubehör, das Metall enthält, wurde nicht getestet und zertifiziert. Daher ist das Tragen solchen Zubehörs am Körper zu vermeiden. Soweit das Gerät mithilfe von Zubehör bei der Benutzung am Körper getragen wird, muss das Zubehör einen Mindestabstand von 0,5 cm zwischen Körper und Gerät gewährleisten.

FCC-Hinweis

Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Konformität verantwortlichen Seite genehmigt wurden, können die Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Geräts aufheben.

Um die Einhaltung der FCC-Grenzwerte der Klasse B zu gewährleisten, müssen mit diesem Gerät abgeschirmte Kabel verwendet werden.

Der Betrieb von Funksendern im GHz-Bereich von 5,925-7,125 GHz zur Steuerung von oder Kommunikation mit unbemannten Luftfahrzeugen ist verboten.

Dieses Gerät verfügt über eine elektronische Kennzeichnung für Informationen zur Zertifizierung. Um darauf zuzugreifen, gehen Sie bitte zu Einstellungen > Mein Gerät > Zertifizierung oder öffnen Sie die Einstellungen und geben Sie „Zertifizierung“ in die Suchleiste ein.

Modell: 25069PTEBG

2506 gibt an, dass das Produkt nach Juni 2025 auf den Markt gebracht wird.

Haftungsausschluss

Diese Kurzanleitung wurde von Xiaomi oder einem lokalen verbundenen Unternehmen veröffentlicht. Verbesserungen und Änderungen dieser Anleitung aufgrund von typografischen Fehlern, Ungenauigkeiten der vorliegenden Informationen oder Verbesserungen von Programmen und/oder Geräten können von Xiaomi jederzeit und ohne Ankündigung vorgenommen werden. Derartige Änderungen werden dann in neue Online-Ausgaben dieser Kurzanleitung aufgenommen (weitere Details finden Sie unter: www.mi.com/global/service/userguide). Sämtliche Abbildungen dienen nur zur Illustration und geben möglicherweise nicht das exakte Aussehen des tatsächlichen Geräts wieder.

Hersteller: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Postadresse des Herstellers:

#019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road,

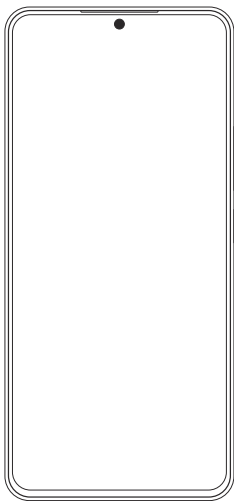
Haidian District, Peking, China, 100085

contact@support.mi.com

Marke: Xiaomi

Modell: 25069PTEBG

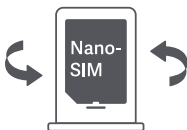
© Xiaomi Inc. Alle Rechte vorbehalten.



Äänen-
voimakkuus-
painikkeet

Virtapainike

|
USB Type-C -portti



Xiaomi 15T
Pikaopas

Kiitos, että valitsit Xiaomi 15T-puhelimen

Käynnistä laite painamalla virtapainiketta pitkään.

Määritä laite näytön ohjeiden mukaisesti.

Lisätietoja saat käymällä virallisessa sivustossamme:

www.mi.com/global/service/userguide

Tietoja SIM-kortista:

Älä aseta SIM-korttipaikkaan muita kuin vakiokokoisia SIM-kortteja. Ne voivat vaurioittaa SIM-korttipaikkaa.

VAROITUS: älä pura tätä laitetta.

Sähkö- ja elektroniikkalaiteromu (WEEE)



Tuotteen turvallinen hävittäminen edellyttää erityisiä järjestelyjä. Tämä merkintä tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää EU-alueella muun kotitalousjätteen mukana. Kierrätä vastuullisesti, jotta vältät jätteiden vääränlaisesta hävittämisestä aiheutuvat vaarat ympäristölle ja terveydelle sekä edistät aineellisten resurssien kestävä uudelleenkäyttöä.

Kierrätä laite turvallisesti viemällä se kierrätyspisteeseen tai ottamalla yhteys

laitteen ostopaikkaan.

VAROITUS

VÄÄRÄNLAISEN AKUN KÄYTTÖ AIHEUTTAA RÄJÄHDYVAARAN.

HÄVITÄ KÄYTETYT AKUT OHJEIDEN MUKAISESTI.



Ehkäise mahdolliset kuulovauriot välttämällä kuuntelemasta pitkiä aikoja suurella äänenvoimakkuudella.

Lisää turvallisuustietoja ja varoituksia on osoitteessa:

www.mi.com/global/certification

Tärkeitä turvallisuustietoja

Lue kaikki seuraavat turvallisuustiedot ennen laitteen käyttöä:

- Hyväksymättömien kaapelien, muuntajien ja akkujen käyttö voi aiheuttaa tulipalon, räjähdysvaaran, sähköiskun tai muita vaaroja tai vaurioittaa laitetta.
- Tämän laitteen käyttölämpötila on 0–40 °C. Laitteen käyttö muissa lämpötiloissa voi vaurioittaa laitetta.
- Jos laitteen mukana toimitetaan sisäinen akku, älä yritä vaihtaa akkua itse, jotta akku tai laite ei vaurioituisi.
- Lataa tämä laite vain sen mukana tulleen tai hyväksytyt kaapelin ja muuntajan avulla. Käytä vain hyväksytyjä lisälaitteita, jotka ovat yhteensopivia laitteesi kanssa.
- Kun laite on ladattu, irrota sovitin sekä laitteesta että pistorasiasta. Älä lataa laitetta pidempään kuin 12 tuntia.
- Akku on kierrätettävä tai hävitettävä kotitalousjätteestä erillään. Akun virheellinen käyttö voi aiheuttaa tulipalon tai räjähdysvaaran. Hävitä tai kierrätä laite, sen akku ja lisätarvikkeet paikallisten määräysten mukaisesti.
- Älä pura, lyö, murskaa tai polta akkua. Jos akku on epätavallisen muotoinen tai vaurioitunut, lopeta sen käyttö heti.
 - Varo aiheuttamasta akkuun oikosulkua, jotta se ei ylikuumentu ja aiheuta palovammoja tai muita henkilövammoja.
 - Älä käytä akkua kuumassa ympäristössä.
 - Ylikuumentuminen voi aiheuttaa räjähdysvaaran.
 - Älä pura, lyö tai murskaa akkua, jotta se ei ala vuotaa, ylikuumentu tai räjähdä.
 - Älä polta akkua, jotta se ei aiheuta tulipaloa tai räjähdystä.
- Akkua ei saa irrottaa tai muokata itse. Ainoastaan valmistajan valtuuttama huoltoilike saa irrottaa tai korjata akun.
- Pidä laite kuivana.
- Älä yritä korjata laitetta itse. Jos jokin laitteen osa ei toimi oikein, ota yhteys Mi-asiakastukeen tai tuo laite valtuutettuun huoltoilikkeeseen.
- Liitä muut laitteet niiden käyttöoppaiden ohjeiden mukaisesti. Älä liitä laitteeseen yhteensopimattomia laitteita.
- Virtasovittimen pistorasian on oltava lähellä laitetta niin, että se on helposti käytettävissä.



Turvallisuusvaroitukset

- Noudata kaikkia soveltuvia lakeja ja sääntöjä, jotka rajoittavat matkapuhelinten käyttöä tietyissä tilanteissa ja ympäristöissä.
- Älä käytä puhelinta huoltoasemilla tai räjähdysvaarallisissa ympäristöissä, kuten tankkausalueilla, laivojen kannen alapuolisissa tiloissa, polttoaineiden tai kemikaalien kuljetus- tai säilytyslaitoksissa tai alueilla, joissa ilma sisältää kemikaaleja tai hiukkasia, kuten viljanjäämiä, pölyä tai metallijauheita. Noudata kaikkia kylttejä, jotka kehottavat sammuttamaan langattomat laitteet, kuten puhelimet tai muut radiolaitteet. Sammuta matkapuhelin tai langaton laite, kun olet räjähtävysohmaalla tai alueella, jossa kehoitetaan sammuttamaan kaksisuuntaiset radiot tai elektroniset laitteet, jotta et aiheuta vaaratilanteita.
- Älä käytä puhelinta sairaaloiden leikkauksissa tai päivystys- tai tehohoitoyksiköissä. Noudata aina sairaaloiden ja terveyskeskuksien sääntöjä ja määräyksiä. Jos käytät jotakin lääkinällistä laitetta, selvitä lääkäriltä ja laitteen valmistajalta, voiko puhelin häiritä laitteen toimintaa. Vältä mahdolliset sydämentahdistimeen aiheutuvat häiriöt pitämällä aina vähintään 15 senttimetrin etäisyys matkapuhelimen ja sydämentahdistimen välillä. Varmista etäisyys pitelemällä puhelinta sydämentahdistinta vastakkaisen puolen korvalla ja säilyttämällä puhelinta muualla kuin rintataskussa. Älä käytä puhelinta kuulolaitteiden, sisäkorvaistutusten tai vastaavien laitteiden läheisyydessä, jotta niihin ei aiheudu häiriöitä.
- Noudata lentokoneiden turvallisuusmääräyksiä ja sammuta puhelin lentokoneessa pyydettyäessä.
- Kun ajat ajoneuvoa, noudata puhelimen käytössä asianmukaisia tieliikennelakeja.
- Älä käytä puhelinta ulkona ukkossäällä, jotta et saa salamansukua.
- Älä soita puhelua, kun puhelin latautuu.
- Älä käytä puhelinta kosteassa tilassa, kuten kylpyhuoneessa. Seurauksena voi olla sähköisku, vamma, tulipalo tai laturin vaurioituminen.
- Om milieuredenen bevat deze doos geen oplader. Dit apparaat kan opgeladen worden gevoed met de meeste USB-voedingsadapters en een kabel met een kabel met een kabel met USB Type-C-stekker

- Lataaminen: Lataa toimimalla seuraavasti
 - Liitä "Xiaomi 15T" tietokoneeseen USB-johdolla.
 - Käytä USB-johtoa lahjalaatikosta yhdessä Mi merkisen laturin kanssa ja yhdistä jatkojohtoon.
 - Ystävällisesti huomioi että tuote hyväksyy laturia jonka maksimi teho on 67W(Xiaomi HyperCharge).
- Latausyhteensopivuus
 - Voit myös käyttää muita latureita jotka soveltuvat USB2.0 tai ylempien protokollien standardeja ja jotka vastaavat Kansainvälisen Informaation Tietotekniikan laitteiden Turvallisuus standardit (IEC 60950), Audio, video ja vastaavat elektroniset laitteet – Turvallisuusvaatimukset (IEC 62368-1) ja siihen liittyvät määräykset sinun maassasi tai alueellasi. Käyttämällä laturia lataakseen tuotetta joka ei vastaa ylläolevia vaatimuksia voi vahingoittaa tuotetta itsesään sekä sinun että omaisuutesi turvallisuutta.



Laturin syöttämän tehon on oltava radiolaitteen lataukseen tarvittavan vähimmäistehon [10] wattia ja suurimmalla latausnopeudella lataamiseen tarvittavan enimmäistehon [50] wattia välillä. USB PD fast charging* (USB PD -pikalataus).

Tietoturvalausunto

Päivitä puhelimen käyttöjärjestelmä sisäisellä ohjelmistopäivitystoiminnolla tai käymällä jossakin valtuutetuista huoltoilikeistämme. Ohjelmiston päivittäminen muulla tavoin voi vahingoittaa laitetta tai aiheuttaa tietojen menetystä, tietoturvaongelmia tai muita vaaroja.

EU-määräykset

Radiolaitedirektiivin vaatimustenmukaisuusvakuutus



Xiaomi Communications Co., Ltd. vakuuttaa täten, että tämä digitaalinen, Bluetooth- ja Wi-Fi-toiminnot sisältävä GSM / GPRS / EDGE / UMTS / LTE / 5G NR -matkapuhelin 25069PTEBG on radiolaitedirektiivin 2014/53/EU olennaisten vaatimusten ja muiden määräysten mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on luettavissa kokonaisuudessaan seuraavassa osoitteessa: www.mi.com/en/certification

Radiotaajuusenergialle altistumista koskevat tiedot (SAR)

Tämä laite noudattaa väestön hallitsematonta altistumista koskevia SAR-altistumisrajoja (pään ja ylävartalon paikallinen 10 gramman SAR, raja-arvo: 2,0 W/kg), jotka on määritelty neuvoston suosituksessa 1999/519/EY, ICNIRP:n ohjeissa ja radiolaitedirektiivissä (2014/53/EU).

SAR-testauksessa laite määritettiin kunkin taajuuskaistan enimmäislähetystehoon ja asetettiin asentoihin, jotka jäljittellivät radiotaajuusenergialle altistumista tilanteissa, joissa laitetta käytetään suorassa kosketuksessa päähän tai 5 millimetrin päässä kehosta.

SAR-altistumisrajojen noudattaminen perustuu kehon osalta 5 millimetrin etäisyyteen laiteen ja kehon välillä. Pidä laitetta vähintään 5 millimetrin päässä kehosta, jotta radiotaajuusenergialle altistumisen taso ei ylitä ilmoitettua tasoa. Käytä laitteen kehoon kiinnittämiseen vyökiinnintä tai -koteloa, joka ei sisällä metallisia osia ja jonka avulla laitteen ja kehon välille jää vähintään 5 millimetrin etäisyys. Radiotaajuusenergialle asetettuja altistumisrajoja ei ole testattu tai sertifioitu metallia sisältävillä kiinnitystarvikkeilla, ja tällaisten tarvikkeiden käyttöä on vältettävä.

Sertifiointitiedot (suurin SAR-arvo)

SAR 10 g -raja-arvo: 2,0 W/kg

SAR-arvo: pää: 0,99 W/kg, keho: 0,99 W/kg (etäisyys 5 mm).

Lainsäädäntöä koskevat tiedot

Tätä laitetta voi käyttää kaikissa EU:n jäsenvaltioissa.

Noudata laitteen käyttöpaikan kansallisia ja paikallisia määräyksiä.

Tämä laite on rajattu vain sisäkäyttöön, kun sitä käytetään 5 250–5 350 MHz, 5 945–6 425 MHz taajuusarvolla: AT, BE, BG, HR, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, DE, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, ES, SE, UK(NI), IS, LI, NO, CH, TR

Wi-Fi-liitettävyyden (mukaan lukien Wi-Fi-taajuuskaistat, Wi-Fi-standardit ja muut toiminnot, jotka on vahvistettu IEEE-standardin 802.11 mukaisesti) saattaa vaihdella alueellisen saatavuuden ja paikallisen verkon tuen mukaan. Tämä toiminto voi olla lisättävissä langattomasti saatavuuden mukaan.

2,4 GHz:n kaistaa koskevat rajoitukset:

Norja: tämä osa ei koske maantieteellistä aluetta 20 kilometrin säteellä Ny-Ålesundin keskustasta.

Varmista, että käytettävät virtasovittimet noudattavat kohdemaan määräyksiä sekä kansainvälisiä ja alueellisia turvallisuusstandardeja.

Taajuuskaistat ja teho

Tämä matkapuhelin toimii EU-alueella seuraavilla taajuuskaistoilla ja radiotaajuuksien enimmäistehoilla:

GSM 900: 35,5 dBm

GSM 1800: 32,5 dBm

WCDMA 1/8: 25,7 dBm

LTE 1/3/7/8/20/28/38/40/41: 25,7 dBm, LTE 42: 26 dBm

5G NR n1/n3/n7/n8/n20/n28/n38/n41: 26 dBm, 5G NR n77/n78: 29 dBm

Bluetooth: 20 dBm

Wi-Fi 2,4 GHz: 20 dBm

Wi-Fi 5 GHz: 5 150–5 250 MHz: 23 dBm, 5 250–5 350 MHz: 23 dBm, 5 470–5 725 MHz: 23 dBm,

5 725–5 850 MHz: 14 dBm, 5 945–6 425 MHz: 23 dBm

NFC: 13,56 MHz < 42 dBuA/m (10 m)

5G-yhteys riippuu maasta, operaattorista ja käyttöympäristöstä.

FCC-määräykset

Tämä matkapuhelin täyttää FCC-määräysten osan 15 vaatimukset. Laitteen käyttö on seuraavien ehtojen alaisista: (1) laite ei saa aiheuttaa haitallista häiriötä ja (2) laitteen on siedettävä vastaanotettavia häiriöitä, myös sellaisia, jotka voivat muuttaa laitteen toimintaa odottamattomalla tavalla.

Tämä matkapuhelin on testattu ja sen on osoitettu täyttävän FCC-määräysten osassa 15 luokan B digitaalilaitteille asetetut vaatimukset.

Nämä raja-arvot on määritetty takaamaan riittävä suojaus haitallisilta häiriöiltä asuinhuoneistokäytössä.

Tämä laite tuottaa, käyttää ja voi säteillä radiotaajuusenergiaa, ja jos laitetta ei asenneta ja käytetä ohjeiden mukaisesti, se voi ehkä aiheuttaa haitallisia häiriöitä radioliikenteeseen.

Tällaisten häiriöiden esiintymistä ei voi kuitenkaan poissulkea missään asennuskohteessa. Jos tämä laite häiritsee haitallisesti radio- tai televisiovastaanottoa, mikä voidaan selvittää kytkemällä laite pois päältä ja takaisin päälle, voit yrittää korjata häiriön suorittamalla yhden tai useita seuraavista toimista:

- Muuta vastaanottoantennin suuntaa tai paikkaa.
- Lisää laitteen ja vastaanottimen välistä etäisyyttä.
- Kytke laite pistorasiaan, joka on eri virtapiirissä kuin vastaanotin.
- Kysy lisätietoja jälleenmyyjältä tai kokeneelta radio-/TV-tekniikolta.

Radiotaajuusenergialle altistumista koskevat tiedot (SAR)

Tämä laite täyttää valtionhallinnon asettamat, radioaaltoille altistumista koskevat vaatimukset. Laite on suunniteltu ja valmistettu niin, että sen tuottama säteily ei ylitä radiotaajuusenergialle asetettuja altistumisrajoja. Langattomia laitteita koskevan altistumisstandardin mittayksikkö on SAR (Specific Absorption Rate).

FCC:n asettama SAR-altistumisraja on 1,6 W/kg. Laite on testattu ja sen on osoitettu noudattavan FCC:n radiotaajuusenergialle asettamia altistumisrajoja kehoon kiinnitettynä, kun sitä käytetään metallittoman kiinnitystarvikkeen kanssa vähintään 0,5 senttimetrin päässä kehosta. Radiotaajuusenergialle asetettuja altistumisrajoja ei ole testattu tai sertifioitu metallia sisältävillä kiinnitystarvikkeilla, ja tällaisten tarvikkeiden käyttöä on vältettävä. Laitteen kehoon kiinnittävien tarvikkeiden on pidettävä laite vähintään 0,5 senttimetrin päässä kehosta.

FCC-huomautus

Muutokset tai muokkaukset, joita vaatimustenmukaisuudesta vastaava osapuoli ei ole nimenomaisesti hyväksynyt, voivat mitätöidä käyttäjän oikeuden käyttää laitetta.

Tämä laitteen kanssa on käytettävä suojattuja kaapeleita, jotta se on FCC-rajoitusten luokan B mukainen.

Lähettimien käyttö 5,925-7,125 GHz:n taajuusalueella on kielletty miehittämättömien ilma-

Sähköinen tietotarra

lähettimien lähettämien tai viestintään.

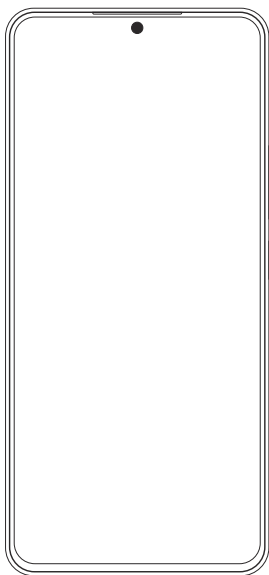
Tässä laitteessa on sähköinen tietotarra, joka sisältää sen sertifiointitiedot. Voit avata sen valitsemalla Asetukset > Tietoja puhelimesta > Sertifiointi tai valitsemalla Asetukset ja kirjoittamalla hakukenttään Sertifiointi.

Malli: 25069PTEBG

2506 ilmaisee, että tuote julkaistaan Kesäkuu 2025 jälkeen.

Vastuuvapauslauseke

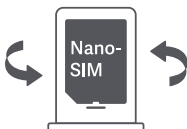
Tämän pikaoppaan julkaisija on Xiaomi tai sen paikallinen tytäryhtiö. Xiaomi voi milloin tahansa ilman erillistä ilmoitusta tehdä parannuksia tai muutoksia tähän oppaaseen kirjoitusvirheiden, tietojen vanhentumisen tai ohjelmia ja/tai laitetta koskevien parannusten vuoksi. Tällaiset muutokset lisätään kuitenkin pikaoppaan uusiin, verkossa julkaistaviin versioihin (lisätietoja on osoitteessa www.mi.com/global/service/userguide). Kaikki kuvitus on pelkästään havainnollistavaa, eikä ehkä vastaa täysin laitteen todellista ulkoasua.



Dugmad
za jačinu
zvuka

Dugme za
paljenje/
gašenje

USB priključak, tip C



Xiaomi 15T

Vodič za brzo pokretanje uređaja

Hvala što se odabrali Xiaomi 15T

Duže pritisnite dugme za paljenje/gašenje kako biste upalili uređaj.

Pratite uputstva na ekranu kako biste podesili uređaj.

Za više informacija, posjetite naš zvanični veb-sajt:

www.mi.com/global/service/userguide

O uporednoj upotrebi SIM kartice:

Nemojte ubacivati nestandardne SIM kartice u prostor za SIM karticu. One mogu da oštete prostor za SIM karticu.

UPOZORENJE: Nemojte rasklapati ovaj uređaj.

WEEE direktiva



Neophodno je preduzeti posebne mjere predostrožnosti kako bi se ovaj proizvod bezbjedno odložio u otpad. Ova oznaka podrazumijeva da ovaj proizvod u EU ne smije biti odložen sa drugim otpadom iz domaćinstva.

Odgovorno reciklirajte kako biste spriječili ugrožavanje životne sredine i ljudskog zdravlja zbog neodgovarajućeg odlaganja otpada i kako biste pomogli održivo ponovno korišćenje materijalnih resursa.

Kako biste bezbjedno reciklirali uređaj, koristite reciklažne centre ili se raspitajte na prodajnom mjestu gdje ste kupili uređaj.

OPREZ

POSTOJI RIZIK OD EKSPLOZIJE UKOLIKO BATERIJU ZAMIJENITE NEODGOVARAJUĆOM BATERIJOM.

ODLOŽITE ISKORIŠĆENE BATERIJE U SKLADU SA UPUTSTVIMA.



Da biste spriječili moguća oštećenja sluha, ne izlažite se jakim zvucima tokom dužeg perioda.

Dodatne informacije o bezbjednosti i mjere predostrožnosti se nalaze na: www.mi.com/global/certification

Važne informacije o bezbjednosti

Pročitajte sve informacije o bezbjednosti prije upotrebe uređaja:

- Upotreba neovlašćenih kablova, adaptera za struju ili baterija može izazvati požar, eksploziju, strujni udar, može dovesti do drugih rizika ili oštetiti sam uređaj.
- Opseg radne temperature ovog uređaja je od 0°C do 40°C. Korišćenje ovog uređaja van ovog opsega, može oštetiti uređaj.
- Ako vaš uređaj ima ugrađenu bateriju ne pokušavajte da je sami zamijenite, kako biste izbjegli oštećenje baterije ili uređaja.
- Punite ovaj uređaj isključivo uz pomoć priloženog ovlašćenog kabla i adaptera za struju. Koristite isključivo ovlašćene dodatke koji su kompatibilni sa Vašim uređajem.
- Nakon završetka punjenja, isključite punjač iz utičnice i odvojite ga od telefona. Nemojte puniti uređaj duže od 12 sati.
- Bateriju obavezno reciklirati i odložiti odvojeno od otpada iz domaćinstva. Nepropisno rukovanje baterijom može dovesti do požara ili eksplozije. Odložite ili reciklirajte uređaj, njegovu bateriju i dodatnu opremu u skladu sa lokalnim propisima.
- Nemojte rastavljati, udarati, lomiti ili paliti bateriju. Ako primijetite da je baterija izobličena ili oštećena, odmah prekinite njenu upotrebu.
 - Ne izlažite bateriju kratkom spoju jer to može dovesti do pregrijavanja, opekotina ili drugih povreda.
 - Ne izlažite bateriju visokim temperaturama.
 - Pregrijavanje može dovesti do eksplozije.
 - Nemojte rastavljati, udarati ili lomiti bateriju jer to može dovesti do curenja, pregrijavanja ili eksplozije baterije.
 - Nemojte paliti bateriju, jer to može dovesti do požara ili eksplozije.
- Korisnik ne smije uklanjati ili mijenjati bateriju. Isključivo ovlašćeni proizvođačev centar za popravke smije da ukloni ili popravi bateriju.
- Držite uređaj na suvom.
- Nemojte pokušavati da sami popravite uređaj. Ukoliko bilo koji dio uređaja nije ispravan, obratite se Mi korisničkoj podršci ili odnesite uređaj u ovlašćeni centar za popravke.
- Priključite ostale uređaje u skladu sa njihovim uputstvima. Nemojte priključivati nekompatibilne uređaje na ovaj uređaj.
- Za AC/DC punjače, neophodno je da postoji utičnica u blizini opreme, koja je lako dostupna.



Mjere predostrožnosti

- Poštujte sve važeće zakone i pravila koja ograničavaju upotrebu mobilnih telefona u datim situacijama i okruženjima.
- Nemojte koristiti mobilni telefon na benzinskim pumpama, na mjestu ili u okruženju gdje može doći do eksplozije, uključujući područja za punjenje goriva, u potpalublju plovila, u objektima za skladištenje i prenos goriva i hemikalija ili u područjima gdje vazduh može da sadrži hemikalije ili čestice, kao što su fine čestice, prašinu ili metalni prah. Poštujte sve postavljene znakove koji od vas zahtijevaju gašenje mobilnih uređaja kao što su telefon ili druga radio oprema. Isključite mobilni telefon ili bežični uređaj kada se nalazite u oblasti gdje se izvodi miniranje ili u oblasti gdje se moraju ugasiti „dvosmjerni radio uređaji“ ili „elektronski uređaji“ kako bi se spriječile moguće štetne posljedice.
- Nemojte koristiti telefon u operacionim salama bolnica, urgentnim centrima ili odjeljenjima za intenzivnu njegu. Uvijek poštujte pravila i propise bolnica i zdravstvenih ustanova. Ukoliko koristite medicinske uređaje, posavjetujte se sa svojim ljekarom i proizvođačem uređaja da biste utvrdili da li vaš telefon može da utiče na rad medicinskog uređaja. Kako biste izbjegli moguće smetnje u radu pejsmejкера, uvijek održavajte udaljenost od najmanje 15 cm između mobilnog telefona i pejsmejкера. Ovo možete postići tako što ćete telefon prisloniti na uvo koje je na suprotnoj strani od pejsmejкера i tako što nećete nositi telefon u džepu na grudima. Kako biste izbjegli smetnje u radu medicinskih uređaja, ne koristite telefon u blizini aparata za sluh, kohlearnog implanta ili drugih, sličnih uređaja.
- Poštujte sva pravila o bezbjednosti u avio-saobraćaju i izgasite telefon kada ste u avionu i kada je to potrebno.
- Kada upravljate vozilom, koristite telefon u skladu sa odgovarajućim pravilima i propisima u saobraćaju.
- Nemojte koristiti telefon kada ste napolju tokom oluje, kako biste izbjegli udar groma.

- Dok se telefon puni, nemojte ga koristiti za pozive.
- Ne koristite telefon u prostorijama sa visokim stepenom vlažnosti vazduha, kao što su kupatila. Takvo korišćenje može dovesti do električnog udara, povrede, požara ili oštećenja punjača.
- Uz ovo pakovanje se punjač ne isporučuje iz ekoloških razloga. Ovaj uređaj može da se puni pomoću većine USB adaptera za punjenje i kabela sa USB-C priključkom
- Punjenje: Uradite bilo koje od sljedećeg da napunite uređaj
 - Povežite "Xiaomi 15T" sa računarom pomoću USB kabela za podatke.
 - Upotrijebite USB kabl koji se nalazi u poklon kutiji s punjačem marke Mi , a zatim ga uključite u utičnicu.
 - Napominjemo da proizvod omogućava korišćenje punjača s maksimalnom snagom od 67W(Xiaomi HyperCharge).
- Kompatibilnost punjenja
 - Takođe možete koristiti bilo koji punjač treće strane koji je u skladu sa USB2.0 ili višim standardima protokola i takođe ispunjava zahtjeve Međunarodnog standarda za bezbjednost opreme informacione tehnologije (IEC 60950), standarda opreme za audio/video, informacionu i komunikacionu tehnologiju (IEC 62368-1) i odgovarajućim zakonima i propisima vaše zemlje ili regiona. Korišćenjem drugih punjača koji ne ispunjavaju gore navedene zahtjeve za punjenje ovog proizvoda može se oštetiti sam proizvod i vaša lična ili sigurnost vaše imovine.



Energija koju punjač isporučuje biće između najmanje [10] vati kako to zahtijeva radio oprema, a najviše [50] vati kako bi dosegao najveću brzinu punjenja. USB PD brzo punjenje.

Izjava o informacionoj sigurnosti

Ažurirajte operativni sistem telefona preko ugrađenog programa za ažuriranje ili posjetite bilo kog ovlaštenog servisera. Ažuriranje operativnog sistema na neki drugi način može oštetiti uređaj ili dovesti do gubitka podataka, sigurnosnih problema i drugih rizika.

Propisi EU

Izjava o usaglašenosti sa RED direktivom



Xiaomi Communications Co., Ltd. ovim izjavljuje da je ovaj GSM/GPRS/EDGE/UMTS/LTE / 5G NR, digitalni, mobilni telefon 25069PTEBG sa mogućnošću povezivanja preko Bluetooth i WiFi funkcije ispunjava osnovne uslove i druge bitne odredbe Direktive o radio opremi 2014/53/EU. Puni tekst ove izjave o usaglašenosti sa EU direktivom se nalazi na sljedećoj adresi: www.mi.com/en/certification

Informacije o izloženosti radio-frekvencijskom zračenju (SAR)

Ovaj uređaj je u skladu sa ograničenjima za specifičnu stopu apsorpcije (SAR) koja važe za opštu populaciju/nekontrolisano izlaganje (lokalizovana SAR za 10 grama za glavu i torzo, ograničenje: 2,0 W/kg), a koja su navedena u preporuci Savjeta Evrope 1999/519/EC, smjernicama ICNIRP-a i RED direktivi (Direktiva 2014/53/EU).

Tokom ispitivanja SAR, ovaj uređaj je podešen tako da emituje najveći potvrđeni nivo snage preko svih frekvencijskih opsega i postavljan je u različite položaje koji simuliraju izloženost radio-frekvencijskom zračenju tokom korišćenja kada je prislonjen uz glavu ili u blizini tijela na udaljenosti od 5 mm.

Usaglašenost SAR tokom rada ovog uređaja pri tijelu je zasnovana na udaljenosti od 5 mm između uređaja i ljudskog tijela. Ovaj uređaj treba držati na udaljenosti od makar 5 mm od tijela kako biste bili sigurni da je nivo radio-frekvencijskog zračenja isti ili niži od navedenog nivoa. Kada držite ovaj uređaj u blizini tijela, koristite kopču ili futrolu koja nema metalne djelove i držite uređaj na makar 5 mm udaljenosti od tijela. Usaglašenost izloženosti radio-frekvencijskom zračenju nije ispitivana, niti provjeravana uz dodatnu opremu koja sadrži metal i koja se nosi pri tijelu, tako da treba izbjegavati korišćenje takve dodatne opreme.

Informacije iz sertifikata (najviša SAR)

Ograničenje SAR za 10 g: 2,0 W/Kg.

Vrijednost SAR: Glava: 0,99 W/Kg, Tijelo: 0,99 W/Kg (udaljenost 5 mm).

Pravne informacije

Ovaj uređaj možete koristiti u svim državama članicama EU.

Kada koristite uređaj, poštujujte državne i lokalne propise.

Ovaj uređaj se može koristiti samo u zatvorenim prostorijama kada radi u frekvencijskim rasponima od 5250 do 5350 MHz, 5945 do 6425MHz u: AT,BE,BG,HR,CY,CZ,DK,EE,FI,FR,DE,EL,HU,IE,IT,LV,LT,LU, MT,NL,PL,PT,RO,SK,SI,ES,SE,UK(NI),IS,LI,NO,CH,TR

Povezivanje na Wi-Fi (uključujući Wi-Fi frekventne opsege, Wi-Fi standarde i druge karakteristike ratifikovane u specifikacijama standarda IEEE 802.11) može da varira u zavisnosti od regionalne dostupnosti i podrške lokalne mreže. Ova funkcija se može dodati bežičnim putem kada i gdje to bude moguće.

Ograničenja za frekvencijski opseg od 2,4 GHz:

Norveška: Ova rubrika se ne odnosi na geografsko područje od 20 km, u svakom smjeru, od centra Ni-Olesunda.

Obezbjedite da korišćeni adapteri za napajanje budu u skladu sa važećim propisima zemlje i međunarodnim i regionalnim bezbjednosnim standardima.

Frekvencijski opsezi i snaga

Ovaj mobilni telefon nudi sljedeće frekvencijske opsege isključivo u okviru EU i maksimalnu snagu radio-frekvencije:

GSM 900: 35,5 dBm
GSM 1800: 32,5 dBm
WCDMA opseg 1/8: 25,7 dBm
LTE opseg 1/3/7/8/20/28/38/40/41: 25,7 dBm, LTE opseg 42: 26 dBm
5G NR opseg n1/n3/n7/n8/n20/n28/n38/n41: 26 dBm, 5G NR opseg n77/n78: 29 dBm
Bluetooth: 20 dBm
Opseg od 2,4 GHz za WiFi: 20 dBm
Opseg od 5 GHz za WiFi: 5150 do 5250MHz: 23 dBm, 5250 do 5350 MHz: 23 dBm, 5470 do 5725 MHz: 23 dBm, 5725 do 5850 MHz: 14 dBm, 5945 do 6425 MHz: 23 dBm
NFC: 13,56 MHz < 42 dBuA/m na 10 m

Mogućnost povezivanja na 5G mrežu zavisi od države, operatera i korisničkog okruženja.

Propisi FCC

Ovaj mobilni telefon je u skladu sa odjeljkom 15. propisa Savezne komisije za komunikaciju u SAD. Rad uređaja mora ispunjavati sljedeća dva uslova: (1) Ovaj uređaj ne smije izazivati štetne smetnje i (2) ovaj uređaj mora prihvatiti sve smetnje, uključujući i one koje mogu dovesti do neželjenog rada uređaja.

Ovaj mobilni telefon je ispitan i utvrđeno je da odgovara radu u granicama za digitalni uređaj klase B, u skladu sa odjeljkom 15. propisa FCC.

Ova ograničenja su osmišljena da bi se obezbijedila razumna zaštita od smetnji u stambenim instalacijama.

Ova oprema proizvodi, koristi i može odašiljati radio-frekvencijsku energiju, a ako se ne koristi u skladu sa uputstvima, može uzrokovati štetne smetnje u radio komunikaciji.

Međutim, ne postoji garancija da do smetnji neće doći u pojedinim instalacijama. Ako ova oprema izazove smetnje u radio ili televizijskom prijemnu, što se može utvrditi isključivanjem i uključivanjem opreme, preporučuje se da korisnik pokuša da ukloni smetnje pomoću jedne ili više sljedećih radnji:

- Okrenite ili premjestite prijemnu antenu.
- Povećajte rastojanje između opreme i prijemnika.
- Povežite opremu sa utičnicom na strujnom kolu koje je odvojeno od onog sa kojim je povezan prijemnik.
- Obratite se prodavcu ili iskusnom radio/TV tehničaru za pomoć.

Informacije o izloženosti radio-frekvencijskom zračenju (SAR)

Ovaj uređaj ispunjava uslove nadležnih organa vezane za izloženost radio talasima. Ovaj uređaj je napravljen tako da ne prekoračuje ograničenja za izloženost radio-frekvencijskoj (RF) energiji. Standard izloženosti za bežične uređaje koristi jedinicu mjere koja je poznata kao Specifična stopa apsorpcije ili SAR.

Granična vrijednost SAR koju propisuje FCC iznosi 1,6 W/Kg. U vezi sa nošenjem pri tijelu, ovaj uređaj je ispitan i zadovoljava smjernice FCC u vezi sa izloženosti RF energiji povezanoj sa upotrebom uz dodatnu opremu koja ne sadrži metal i kada je uređaj od tijela udaljen najmanje 0,5 cm. Usaglašenost u vezi sa izloženosti RF energiji tokom korišćenja sa dodatnom opremom koja sadrži metal nije ispitivana niti utvrđivana, pa je potrebno izbjegavati nošenje pri tijelu takve dodatne opreme. Sva dodatna oprema koja se koristi uz ovaj uređaj u blizini tijela mora da drži ovaj uređaj na udaljenosti od najmanje 0,5 cm od samog tijela.

Napomena FCC

Sve promjene ili izmjene koje nije izričito odobrila strana odgovorna za usaglašenost, mogu da opozovu ovlašćenje korisnika da rukuje opremom.

Radi obezbjeđivanja usaglašenosti sa ograničenjima FCC za uređaj klase B, neophodno je da za ovaj uređaj koristite zaštitne kablove.

Rad predajnika u opsegu 5,925-7,125 GHz je zabranjen za kontrolisanje ili komunikaciju sa sistemima bez ikakve zaštite.

Ovaj uređaj ima elektronsku etiketu sa podacima o certifikaciji.

Da biste joj pristupili, otvorite Settings > About phone > Certification ili otvorite Settings i unesite „Certification“ u polje za pretragu.

Model: 25069PTEBG

2506 znači da će ovaj proizvod biti dostupan na tržištu nakon Jun 2025.

Odricanje od odgovornosti

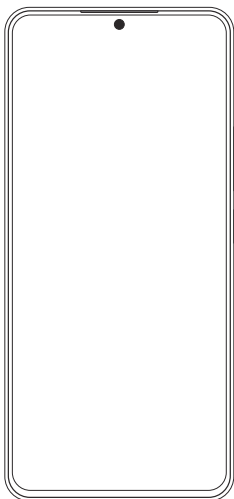
Ovaj Vodič za brzo pokretanje uređaja objavljuje Xiaomi ili njegova lokalna podružnica. Xiaomi ima pravo da, bilo kada i bez obavještenja, poboljša i izmijeni ovaj vodič zbog štamparskih grešaka, nepreciznosti trenutnih informacija ili poboljšanja programa i/ili opreme. Međutim, takve promjene će biti uključene u nova onlajn izdanja Vodiča za brzo pokretanje uređaja (za više informacija, pogledajte www.mi.com/global/service/userguide). Sve slike su informativne prirode i ne moraju da precizno prikazuju stvarni uređaj.

Proizvođač: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Poštanska adresa proizvođača:
#019, 9th Floor, Building 6, 33 Xierqi Middle Road
Haidian District, Beijing, China, 100085
contact@support.mi.com

Marka: Xiaomi Model: 25069PTEBG
© Xiaomi Inc. Sva prava su zadržana.

Xiaomi 15T

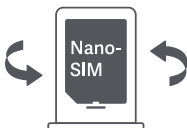
Vodič za brzi početak



Gumbi za
glasnoću

Gumb za
uključivanje

USB priključak tip C



Hvala vam što ste odabrali Xiaomi 15T

Pritisnite i držite gumb za uključivanje kako biste uključili uređaj. Slijedite upute na zaslonu kako biste konfigurirali uređaj. Dodatne informacije pogledajte na našem zvaničnom web-mjestu: www.mi.com/global/service/userguide

O opciji SIM kartice:

U utor za SIM karticu nemojte umetati nestandardne SIM kartice. Time biste mogli oštetiti utor za SIM karticu.

UPOZORENJE: Ne rastavljajte ovaj uređaj.

Direktiva o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi (OEEO)



Za sigurno zbrinjavanje ovog proizvoda moraju se poduzeti posebne mjere opreza. Ova oznaka ukazuje na to da se ovaj proizvod u Europskoj uniji ne smije baciti zajedno s ostalim kućanskim otpadom. Kako bi se spriječila šteta za okoliš ili ljudsko zdravlje od neprikladnog zbrinjavanja otpada te kako bi se promicala održiva ponovna upotreba materijalnih resursa, odgovorno reciklirajte.

Da biste sigurno reciklirali svoj uređaj, upotrijebite sustave povrata i prikupljanja ili se obratite trgovcu od kojeg ste izvorno kupili uređaj.

OPREZ

RIZIK OD EKSPLOZIJE AKO SE BATERIJA ZAMIJENI POGREŠNOM BATERIJOM.
STARE BATERIJE ZBRINITE U SKLADU S UPUTAMA.



Kako biste spriječili moguća oštećenja sluha, ne slušajte na visokim razinama glasnoće dulje vrijeme.

Dodatne informacije o sigurnosti i mjere opreza nalaze se na sljedećoj poveznici: www.mi.com/global/certification

Važne informacije o sigurnosti

Prije upotrebe uređaja pročitajte sve informacije o sigurnosti u nastavku:

- Upotreba neodobrenih kabela, strujnih adaptera ili baterija može uzrokovati požar ili eksploziju, predstavljajući neki drugi rizik ili oštetiti uređaj.
- Radna temperatura ovog uređaja je u rasponu od 0 °C do 40 °C. Upotrebom u uvjetima izvan ovog raspona temperature uređaj se može oštetiti.
- Ako je vaš uređaj isporučen s ugrađenom baterijom, kako biste izbjegli oštećivanje baterija ili uređaja, ne pokušavajte zamijeniti bateriju sami.
- Uređaj puniti isključivo isporučenim ili odobrenim kablom ili strujnim adapterom. Upotrebljavajte isključivo odobrenu dodatnu opremu kompatibilnu s vašim uređajem.
- Po dovršetku punjenja iskopčajte adapter i iz uređaja i iz strujne utičnice. Ne puniti uređaj dulje od 12 sati.
- Baterija se mora reciklirati ili zbrinuti odvojeno od kućanskog otpada. Pogrešno rukovanje baterijom može uzrokovati požar ili eksploziju. Uređaj, njegovu bateriju i dodatnu opremu zbrinite ili reciklirajte u skladu s lokalnim propisima.
- Ne rastavljajte, ne udarajte, ne gnječite i ne palite bateriju. Ako baterija izgleda deformirano ili oštećeno, odmah je prestanite upotrebljavati.
 - Ne izazivajte kratki spoj na bateriji jer to može uzrokovati pregrijavanje, opekline ili druge ozljede.
 - Ne stavljajte bateriju u okruženje s visokim temperaturama.
 - Pregrijavanje može uzrokovati eksploziju.
 - Ne rastavljajte, ne udarajte i ne gnječite bateriju jer to može uzrokovati curenje, pregrijavanje ili eksploziju baterije.
 - Ne palite bateriju jer to može uzrokovati požar ili eksploziju.
- Korisnik ne smije uklanjati niti modificirati bateriju. Uklanjanje ili popravak baterije smije obavljati isključivo ovlašteni servisni centar proizvođača.
- Uređaj držite na suhom.
- Ne pokušavajte popraviti uređaj sami. Ako bilo koji dio uređaja ne radi ispravno, obratite se korisničkoj službi tvrtke Xiaomi ili uređaj odnesite u ovlašteni servisni centar.
- Ostale uređaje priključite u skladu s njihovim priručnicima za upotrebu. Na ovaj uređaj ne priključujte nekompatibilne uređaje.
- Za pretvarače izmjenične/istosmjernje struje utičnica se mora instalirati u blizini opreme i biti lako dostupna.



Mjere opreza

- Poštujte sve mjerodavne zakone i pravila kojima se ograničava upotreba mobilnih telefona u određenim situacijama i okruženjima.
- Ne upotrebljavajte telefon na benzinskim stanicama ili u bilo kojem okruženju s opasnošću od eksplozije, uključujući područje za dolijevanje goriva, područje ispod brodske palube, objekte za prienos ili pohranu goriva ili kemikalija, ili područja u kojima zrak može sadržavati kemikalije ili čestice kao što su zrnje, prašina ili metalni prah. Poštujte sve istaknute znakove za isključivanje bežičnih uređaja kao što su telefoni ili ostala radijska oprema. Isključite mobilni telefon ili bežični uređaj kada ste u području u kojem postoji opasnost od eksplozije ili u području u kojem je obavezno isključiti „dvosmjernje radiouređaje“ ili „elektroničke uređaje“ kako bi se spriječila potencijalna opasnost.
- Ne upotrebljavajte telefon u bolničkim operacijskim salama, u prostorijama hitne službe ili jedinicama intenzivne njege. Uvijek poštujte sva pravila i propise bolnica i domova zdravlja. Ako imate medicinski uređaj, savjetujte se sa svojim liječnikom i proizvođačem uređaja kako biste odredili može li telefon ometati rad tog uređaja. Kako biste spriječili potencijalno ometanje elektrostimulatora srca, uvijek održavajte minimalnu udaljenost od 15 cm između mobilnog telefona i elektrostimulatora. To možete postići tako da telefon držite na uhu na suprotnoj strani od elektrostimulatora srca i da ga ne nosite u gornjem džepu. Kako biste izbjegli ometanje medicinske opreme, telefon ne upotrebljavajte u blizini slušnih aparata, umjetnih pužnica i drugih sličnih uređaja.
- Poštujte sve propise za sigurnost u zrakoplovu i po potrebi isključite telefon kada ste u zrakoplovu.
- Pri upravljanju vozilom telefon upotrebljavajte u skladu s primjenjivim prometnim zakonima i propisima.
- Da biste izbjegli udar groma, ne upotrebljavajte telefon na otvorenom tijekom grmljavinskog

nevremena.

- Ne upotrebljavajte telefon za pozive tijekom punjenja.
- Ne upotrebljavajte telefon na mjestima s visokom razinom vlage, kao što je kupaonica. To može dovesti do strujnog udara, ozljede, požara i oštećenja punjača.
- Iz okolišnih razloga ovo pakiranje ne uključuje punjač. Ovaj uređaj može raditi na pogon s većinom USB strujnih adaptera i s kabelom s USB utikačem tipa C
- Punjenje: Učinite bilo što od sljedećeg radi punjenja
 - Spojite "Xiaomi 15T" na računalo pomoću USB podatkovnog kabela.
 - Upotrijebite USB kabel koji se nalazi u poklon kutiji s punjačem marke Mi, a zatim ga spojite na utičnicu.
 - Napominjemo da proizvod omogućuje korištenje punjača s maksimalnom snagom od 67W(Xiaomi HyperCharge).
- Spojivost pri punjenju
 - Također možete koristiti bilo koji punjač treće strane koji je u skladu s USB2.0 ili višim standardima protokola i također ispunjava zahtjeve Međunarodnog standarda za sigurnost opreme informacijske tehnologije (IEC 60950), standarda opreme za audio/video, informacijsku i komunikacijsku tehnologiju (IEC 62368 -1) i odgovarajućim zakonima i propisima vaše zemlje ili regije. Korištenjem drugih punjača koji ne ispunjavaju gore navedene zahtjeve za punjenje ovog proizvoda može se oštetiti sam proizvod i vaša osobna ili sigurnost vaše imovine.



Snaga koju isporučuje punjač mora iznositi između najmanje [10] vata koji su potrebni radijskoj opremi i najviše [50] vata kako bi se postigla najveća brzina punjenja. USB PD brzo punjenje.

Izjava o sigurnosti

Nadogradite operativni sustav telefona pomoću ugrađene značajke za nadogradnju softvera ili posjetite bilo koji od naših ovlaštenih servisnih centara. Nadogradnja softvera drugim kanalima može dovesti do oštećenja uređaja ili gubitka podataka, uzrokovati sigurnosne probleme i ostale rizike.

Propisi EU-a

Direktiva o radijskoj opremi – Izjava o sukladnosti



Xiaomi Communications Co., Ltd. izjavljuje da ovaj GSM / GPRS / EDGE / UMTS / LTE / 5G NR digitalni mobilni telefon sa standardom Bluetooth i Wi-Fi mrežom 25069PTEBG udovoljava osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive o radijskoj opremi 2014/53/EU. Puni tekst izjave o sukladnosti EU-a dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.mi.com/en/certification

Informacije o izloženosti radijskim frekvencijama (SAR)

Ovaj je uređaj usklađen s ograničenjima specifične apsorbirane snage (SAR) za opću populaciju / nekontroliranu izloženost (lokalizirani SAR od 10 grama za glavu i trup, ograničenje: 2,0 W/kg) kako je navedeno u preporuci Vijeća 1999/519/EC, ICNIRP smjernicama i RED direktivi (Direktiva 2014/53/EU).

Tijekom ispitivanja SAR vrijednosti ovaj je uređaj postavljen tako da odašilje na svojoj najvišoj certificiranoj razini snage u svim ispitivanim frekvencijskim pojasevima te je stavljen u položaje koji simuliraju izlaganje radijskim frekvencijama tijekom upotrebe, uz glavu bez razmaka i u blizini tijela uz razmak od 5 mm.

Usklađenost sa SAR-om za upotrebu uz tijelo temelji se na udaljenosti od 5 mm između jedinice i ljudskog tijela. Ovaj je uređaj potrebno nositi najmanje 5 mm od tijela kako bi se osiguralo da je razina izloženosti radijskim frekvencijama u skladu s prijavljenom razinom ili ispod nje. Prilikom pričvršćivanja uređaja u blizini tijela potrebno je upotrebljavati kopču za remen ili torbicu koja ne sadrži metalne komponente i omogućuje držanje razmaka od najmanje 5 mm između uređaja i tijela. Usklađenost s izloženošću radijskim frekvencijama nije ispitana, ni certificirana s bilo kojom dodatnom opremom koja sadrži metal i nosi se na tijelu te bi se upotreba takve dodatne opreme trebala izbjegavati.

Informacije o certifikaciji (najviši SAR)

Ograničenje za SAR od 10 g: 2,0 W/Kg.

Vrijednost SAR: Glava: 0,99 W/Kg, tijelo: 0,99 W/Kg (udasmm).

Pravne informacije

Ovaj se uređaj može upotrebljavati u svim zemljama članicama EU-a.

Poštujte nacionalne i lokalne propise tamo gdje se uređaj upotrebljava.

Ovaj uređaj se može koristiti samo u zatvorenim prostorijama kada radi u frekvencijskim rasponima od 5250 do 5350 MHz, 5945 do 6425MHz u: AT,BE,BG,HR,CY,CZ,DK,EE,FI,FR,DE,EL,HU,IE,IT,LV,LT,LU,MT,NL,PL,PT,RO,SK,SI,ES,SE,UK(NI),IS,LI,NO,CH,TR

Wi-Fi povezivost (uključujući Wi-Fi frekvencijske pojaseve, Wi-Fi standarde i ostale značajke navedene u specifikacijama standarda IEEE 802.11) može varirati ovisno o dostupnosti u određenoj regiji i podršci za lokalnu mrežu. Funkcija se može dodati putem opcije OTA kada je to primjenjivo.

Ograničenja u frekvencijskom pojasu od 2,4 GHz:

Norveška: Ovaj se pododjeljak ne odnosi na geografsko područje u polumjeru od 20 km od središta Ny-Ålesunda.

Provjerite jesu li strujni adapteri usklađeni s mjerodavnim propisima države te međunarodnim i regionalnim sigurnosnim standardima.

Frekvencijski pojasevi i snaga

Ovaj mobilni telefon nudi sljedeće frekvencijske pojaseve samo na području EU-a i maksimalnu radiofrekvencijsku snagu:

GSM 900: 35,5 dBm

GSM 1800: 32,5 dBm

WCDMA pojas 1/8: 25,7 dBm

LTE pojas 1/3/7/8/20/28/38/40/41: 25,7 dBm, LTE pojas 42: 26 dBm

5G NR pojas n1/n3/n7/n8/n20/n28/n38/n41: 26 dBm, 5G NR pojas n77/n78: 29 dBm

Bluetooth: 20 dBm

Wi-Fi pojas od 2,4 GHz: 20 dBm

Wi-Fi 5 GHz: 5150 do 5250 MHz: 23 dBm, 5250 do 5350 MHz: 23 dBm, 5470 do 5725 MHz: 23 dBm,

5725 do 5850 MHz: 14 dBm, 5945 do 6425 MHz: 23 dBm

NFC: 13,56 MHz < 42 dBuA/m na 10 m

5G veza ovisi o državi, operateru i okruženju korisnika.

Propisi FCC-a

Ovaj je mobilni telefon u skladu s dijelom 15. pravila FCC-a. Upotreba je podložna sljedećim dvama uvjetima: (1) Ovaj uređaj ne smije uzrokovati štetne smetnje i (2) ovaj uređaj mora prihvatiti sve primljene smetnje, uključujući smetnje koje mogu prouzročiti neželjeni rad.

Ovaj je mobilni telefon ispitivan te je utvrđeno da udovoljava ograničenjima za digitalni uređaj klase B, u skladu s dijelom 15. pravila FCC-a.

Ova su ograničenja osmišljena kako bi pružila razumnu zaštitu od štetnih smetnji u stambenoj instalaciji.

Ova oprema generira, upotrebljava i može zračiti radiofrekvencijsku energiju i, ako se ne instalira i ne upotrebljava u skladu s uputama, može uzrokovati štetne smetnje u radijskoj komunikaciji.

Međutim, nema jamstva da se smetnje neće pojaviti u određenoj instalaciji. Ako ova oprema uzrokuje štetne smetnje radijskom ili televizijskom prijemom, što se može utvrditi isključivanjem i uključivanjem opreme, korisniku se preporučuje da pokuša otkloniti smetnje primjenom jedne ili više sljedećih mjera:

- Preusmjeravanje ili premještanje antene prijemnika.
- Povećanje razmaka između opreme i prijemnika.
- Priključivanje opreme u utičnicu na drugom strujnom krugu u odnosu na onaj u koji je priključen prijemnik.
- Traženje pomoći od prodavača ili iskusnog servisera radijskih ili TV uređaja.

Informacije o izloženosti radijskim frekvencijama (SAR)

Ovaj uređaj udovoljava državnim zahtjevima u vezi izloženosti radijskim valovima. Ovaj je uređaj projektiran i proizveden tako da ne premašuje ograničenja emisija za izlaganje radiofrekvencijskoj (RF) energiji. Standard izloženosti za bežične uređaje upotrebljava mjernu jedinicu poznatu kao specifična apsorbirana snaga ili SAR.

Ograničenje SAR-a koje je postavio FCC je 1,6 W/Kg. Ovaj je uređaj ispitan za rad dok se nosi u tijelu te udovoljava smjernicama FCC-a u vezi izloženosti radijskim frekvencijama za upotrebu s dodatnom opremom koja ne sadrži metal te uređaj postavlja najmanje 0,5 cm od tijela. Usklađenost s izloženosti radijskim frekvencijama uz bilo koju dodatnu opremu koja se nosi na tijelu i sadrži metal nije ispitana i certificirana te bi upotrebu takve dodatne opreme koja se nosi na tijelu trebalo izbjegavati. Bilo koja dodatna oprema koja se upotrebljava s ovim uređajem mora uređaj držati na udaljenosti najmanje 0,5 cm od tijela.

Napomena FCC-a

Promjene ili modifikacije koje strana odgovorna za usklađenost nije izričito odobrila mogu poništiti pravo korisnika na upotrebu opreme.

S ovom se jedinicom moraju upotrebljavati kabeli s plaštom kako bi se osigurala usklađenost s ograničenjima klase B FCC-a.

Rad predajnika u opsegu 5,925 - 7,125 GHz zabranjen je za upravljanje ili komunikaciju sa sistemima bespilotne letjelice.

E-oznaka

Ovaj uređaj ima elektroničku oznaku za informacije o certificiranju.

Da biste joj pristupili, idite na Postavke > O telefonu > Certifikat ili otvorite Postavke i u traku za pretraživanje upišite „Certifikat“.

Model: 25069PTEBG

2506 označava da će ovaj proizvod biti izdan nakon Lipanj 2025.

Izjava o odricanju odgovornosti

Ovaj vodič za brzi početak objavljuje tvrtka Xiaomi ili jedno od njezinih lokalnih povezanih društava.

Poboljšanja i promjene ovog vodiča koje su potrebne zbog tipografskih pogrešaka, netočnosti trenutnih podataka ili poboljšanja programa i/ili opreme Xiaomi može izvršiti u bilo kojem trenutku i bez prethodne najave. Takve će promjene, međutim, biti ugrađene u nova mrežna izdanja ovog vodiča za brzi početak (pojednostosti možete pogledati ovdje: www.mi.com/global/service/userguide). Sve su ilustracije samo u referentne svrhe i možda neće točno prikazati stvarni uređaj.

Proizvođač: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Poštanska adresa proizvođača:

#019, 9th Floor, Building 6, 33 Xierqi Middle Road,

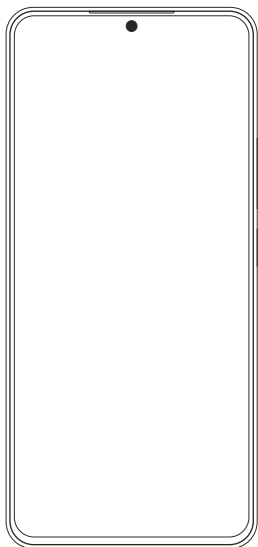
Haidian District, Beijing, China, 100085

contact@support.mi.com

Marka: Xiaomi

Model: 25069PTEBG

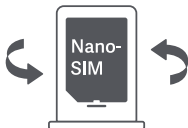
© Xiaomi Inc. Sva prava pridržana.



Skaļuma
regulēšanas
pogas

Ieslēgšanas
un izslēgšanas
poga

USB C tipa pieslēgvietā



Xiaomi 15T

Darba uzsākšanas īsā pamācība

Paldies, ka izvēlējāties Xiaomi 15T

Lai ieslēgtu ierīci, nospiediet un turiet nospiestu ieslēgšanas un izslēgšanas pogu.

Izpildiet ekrānā redzamos norādījumus, lai konfigurētu savu ierīci.

Lai iegūtu vairāk informācijas, apmeklējiet mūsu oficiālo tīmekļvietni:

www.mi.com/global/service/userguide

Par SIM kartīti:

Lūdzu, neievietojiet SIM kartes slotā nestandarta SIM karti. Tā var sabojāt SIM kartes slotu.

BRĪDINĀJUMS: neizjauciet šo ierīci.

EEIA



Lai droši atbrīvotos no šī produkta, ir jāveic īpaši piesardzības pasākumi. Šis marķējums norāda, ka šo produktu ES teritorijā nedrīkst izmest kopā ar citiem mājsaimniecības atkritumiem.

Lai novērstu nepareizas atkritumu apsaimniekošanas nodarītu kaitējumu videi vai cilvēka veselībai un veicinātu ilgtspējīgu materiālo resursu atkārtotu izmantošanu, lūdzu, pārstrādājiet atkritumus atbildīgi.

Lai droši pārstrādātu savu ierīci, lūdzu, izmantojiet atdošanas un savākšanas sistēmas vai sazinieties ar mazumtirgotāju, pie kura ierīce sākotnēji tika iegādāta.

UZMANĪBU!

SPRĀDZIENA RISKS, IEVIETOJOT NEPAREIZA VEIDA AKUMULATORU.

ATBRĪVOJĒTIES NO LIETOTIEM AKUMULATORIEM ATBILSTOŠI NORĀDĪJUMIEM.



Lai novērstu iespējamus dzirdes bojājumus, ilgstoši neklausieties augstā skaļuma līmenī.

Papildu drošības informāciju un piesardzības pasākumus skatiet šeit:

www.mi.com/global/certification

Svarīga drošības informācija

Pirms ierīces lietošanas izlasiet visu tālāk sniegto drošības informāciju.

- Neatļaujiet kabeļu, elektrības adapteru vai bateriju lietošana var izraisīt ugunsgrēku, sprādzienu, elektrisko šoku, radīt citus apdraudējumus vai sabojāt ierīci.
- Šīs ierīces darba temperatūras diapazons ir no 0 °C līdz 40 °C. Šīs ierīces lietošana vidē, kur temperatūra pārsniedz šo diapazonu, var ierīci sabojāt.
- Ja jūsu ierīcē ir iebūvēts akumulators, nemēģiniet to patstāvīgi nomainīt. Šāda rīcība var akumulatoru vai ierīci sabojāt.
- Lādējiet šo ierīci tikai ar pievienoto vai autorizēto kabeli un elektrības adapteri. Izmantojiet tikai autorizētus aksesuārus, kas ir savienojami ar Jūsu ierīci.
- Kad uzlāde ir pabeigta, atvienojiet adapteri no ierīces un strāvas kontaktligzdas. Neveiciet ierīces uzlādi ilgāk par 12 stundām.
- Akumulators ir jāpārstrādā vai jāizmet atsevišķi no mājsaimniecības atkritumiem. Nepareiza akumulatora lietošana var izraisīt aizdegšanos vai eksploziju. Pārstrādājiet vai izmetiet ierīci, tās akumulatoru un piederumus atbilstoši vietējiem noteikumiem.
- Neizjauciet, nedauziet, nespiediet un nededziniet akumulatoru. Ja akumulators izskatās deformēts vai bojāts, nekavējoties pārtrauciet tā lietošanu.
 - Nesaslēdziet akumulatoru īslēgumā. Tas var izraisīt pārkaršanu, apdegumus vai citus ievainojumus.
 - Nepakļaujiet akumulatoru pārmērīga karstuma iedarbībai.
 - Pārkaršana var izraisīt eksploziju.
 - Neizjauciet, nedauziet un nespiediet akumulatoru — tas var izraisīt akumulatora noplūdi, pārkaršanu vai eksploziju.
 - Nededziniet akumulatoru, jo tas var izraisīt aizdegšanos vai eksploziju.
- Lietotājs nedrīkst pats izņemt vai pārveidot akumulatoru. Akumulatora izņemšana vai remonts ir jāveic tikai ražotāja pilnvarotā servisa centrā.
- Turiet ierīci sausumā.
- Nemēģiniet pašrocīgi veikt ierīces labošanu. Ja kāda no ierīces daļām nedarbojas pienācīgi, sazinieties ar Mi klientu apkalpošanas centru vai nogādājiet ierīci pilnvarotā servisa centrā.
- Pieslēdziet citas ierīces saskaņā ar to lietošanas instrukcijām. Nepieslēdziet šai ierīcei nesaderīgas ierīces.
- Maiņstrāvas/līdzstrāvas adapteru gadījumā kontaktligzdai ir jāatrodas netālu no aprīkojuma viegli pieejam vietā.



Piesardzības pasākumi

- Ievērojiet visus piemērojamos tiesību aktus, kas ierobežo mobilo tālrunu lietošanu konkrētās situācijās un vidēs.
- Nelietojiet tālruni degvielas uzpildes stacijās vai sprādzienbīstamā vidē vai potenciāli sprādzienbīstamā vidē, ieskaitot degvielas uzpildes zonās, zem kuģu klājiem, degvielas vai ķīmisku vielu pārkraušanas vai glabāšanas vietās vai vietās, kur gaisā var būt ķīmiskas vielas vai tādas daļiņas kā graudi, putekļi vai metāla putekļi. Ievērojiet visus norādījumus izslēgt tādas bezvadu ierīces kā jūsu tālruni vai citu radioiekārtu. Izslēdziet mobilo tālruni vai bezvadu ierīci, atrodoties spridzināšanas zonā vai vietās, kur nepieciešams izslēgt "divvirzienu radioiekārtas" vai "elektroniskas ierīces", lai novērstu iespējamus apdraudējumus.
- Nelietojiet tālruni slimnīcu operāciju zālēs, uzņemšanas nodaļās vai intensīvās terapijas nodaļās. Vienmēr ievērojiet visus slimnīcu un veselības centru noteikumus. Ja lietojat kādu medicīnisku ierīci, lūdzu, konsultējieties ar ārstu un ierīces ražotāju, lai noteiktu, vai tālrunis var traucēt ierīces darbību. Lai novērstu iespējamus sirds darbības stimulatora darbības traucējumus, vienmēr turiet mobilo tālruni vismaz 15 cm attālumā no sirds darbības stimulatora. To var panākt, turot tālruni pie auss, kas atrodas pretējā pusē sirds darbības stimulatoram, un nenēsājot tālruni krūšu kabatā. Lai novērstu medicīniskā aprīkojuma darbības traucējumus, nelietojiet tālruni dzirdes aparātu, gliemežnīcas implantu vai citu līdzīgu ierīču tuvumā.
- Ievērojiet visus aviācijas drošības noteikumus un izslēdziet tālruni lidmašīnā, kad tas nepieciešams.
- Vadot transportlīdzekli, lietojiet tālruni saskaņā ar attiecināmajiem satiksmes noteikumiem.
- Lai izvairītos no zibens spēriena, pērkona negaisa laikā nelietojiet tālruni ārpus telpām.
- Uzlādes laikā nelietojiet tālruni zvanu veikšanai.
- Nelietojiet tālruni mitrās vietās, piemēram, vannasistabā. Šāda rīcība var izraisīt elektrošoku, ievainojumus, aizdegšanos un lādētāja bojājumus.
- Uzlāde: Lai uzlādētu, veiciet kādu no šīm darbībām

- Savienojiet "Xiaomi 15T" ar datoru, izmantojot USB datu kabeli.
- Izmantojiet dāvanas komplektā iekļauto USB kabeli ar Mi zīmola lādētāju un tad savienojiet to ar pagarinātāju.
- Ņemiet vērā, ka izstrādājums ļauj izmantot lādētājus, kuru maksimālā izejas jauda ir 67 W (Xiaomi HyperCharge).
- Uzlādes saderība
 - Izmantot varat jebkādu trešās puses lādētāju, kurš atbilst USB2.0 vai jaunākas versijas protokola standartam, kā arī atbilst Starptautiskajam informācijas tehnoloģiju iekārtu drošības standartam (IEC 60950), Audio/video, informācijas un komunikāciju tehnoloģiju iekārtu standartam (IEC 62368-1) un saistītajiem tiesību aktiem un noteikumiem jūsu valstī vai reģionā. Citu lādētāju, kas neatbilst iepriekš minētajām prasībām, izmantošana šī izstrādājuma uzlādei var izraisīt paša izstrādājuma bojājumus vai apdraudēt jūsu personisko vai īpašuma drošību.



Lādētāja nodrošinātajai jaudai ir jābūt robežās starp [10] vatiem, kas ir radioiekārtai vajadzīgā minimālā jauda, un [50] vatiem, kas ir radioiekārtai vajadzīgā maksimālā jauda, lai sasniegtu maksimālo uzlādes ātrumu. USB PD ātra uzlāde.

Drošības paziņojums

Lūdzu, atjauniniet tālruna operētājsistēmu, izmantojot iebūvēto programmatūras atjaunināšanas funkciju, vai apmeklējiet kādu no mūsu pilnvarotajiem servisa centriem. Programmatūras atjaunināšana citos veidos var būt ierīci vai izraisīt datu zudumu, drošības problēmas un citus riskus.

ES regulas

Radioiekārtu direktīvas (RED) atbilstības deklarācija



Ar šo Xiaomi Communications Co., Ltd. paziņo, ka šis GSM / GPRS / EDGE / UMS / LTE / 5G NR digitālais mobilais tālrunis ar Bluetooth un Wi-Fi 25069PTEBG atbilst RED direktīvas 2014/53/ES būtiskajām prasībām un citiem attiecināmiem direktīvas punktiem. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šajā interneta adresē: www.mi.com/en/certification

Informācija par radiofrekvenču iedarbību (ĪAĀ)

Šī ierīce atbilst iepatnējās absorbcijas ātruma (ĪAĀ) ierobežojumiem vispārējai populācijai / nekontrolētai iedarbībai (lokalizēts SAR 10 gramī galvai un rumpim, ierobežojums: 2,0 W/kg), kuri noteikti Padomes Ieteikumā Nr. 1999/519/EK, ICNIRP vadlīnijās un RED (Direktīva 2014/53/ES).

ĪAĀ testēšanas laikā šī ierīce tika iestatīta raidīšanai ar augstāko sertificēto jaudas līmeni visās testējamās frekvenču joslās un novietota pozīcijās, kas simulē radiofrekvenču iedarbību, lietojot ierīci pie galvas bez atstatuma un ķermeņa tuvumā 5 mm attālumā.

ĪAĀ atbilstība ierīces lietošanai pie ķermeņa ir noteikta, pieņemot 5 mm atstatumu starp iekārtu un cilvēka ķermeni. Šī ierīce ir jānēsā vismaz 5 mm attālumā no ķermeņa, lai nodrošinātu, ka radiofrekvenču iedarbības līmenis atbilst norādītajam līmenim vai nesasniedz to. Piestiprinot ierīci ķermeņa tuvumā, ir jāizmanto jostas sprādze vai turētājs, kas nesatur metāla detaļas un nodrošina vismaz 5 mm attālumu starp ierīci un ķermeni. Radiofrekvenču iedarbības atbilstība nav testēta vai sertificēta ar metālu saturošiem uz ķermeņa nēsātiem piederumiem, un no šādu piederumu lietošanas ir ieteicams izvairīties.

Informācija par sertifikāciju (augstākais ĪAĀ)

ĪAĀ 10 g ierobežojums: 2,0 W/kg.

ĪAĀ vērtība: galvai: 0,99 W/kg, ķermeņim: 0,99 W/kg (5 mm atstatumā).

Juridiska informācija

Šo ierīci drīkst lietot visās ES dalībvalstīs.

Ievērojiet valsts un vietējos tiesību aktus un noteikumus vietās, kur ierīce tiek lietota.

Šo ierīci var izmantot tikai iekšējās, darbojoties no 5250 līdz 5350 MHz frekvenču diapazonā, no 5945 līdz 6425 MHz frekvenču diapazonā: AT, BE, BG, HR, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, DE, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, ES, SE, UK (NI), IS, LI, NO, CH, TR

Wi-Fi savienojamība (tostarp Wi-Fi frekvenču joslas, Wi-Fi standarti un citas funkcijas, apstiprinātas IEEE Standarta 802.11 specifikācijās) var atšķirties atkarībā no reģionālās pieejamības un vietējā tīkla atbalsta. Šo funkciju var pievienot, izmantojot OTA, kad un kur iespējams.

Ierobežojumi 2,4 GHz joslā:

Norvēģija: šī apakšsadaļa neattiecas uz ģeogrāfisko apgabalu 20 km rādiusā no Nīolesunna (Ny-Ålesund) centra.

Lūdzu, pārliecinieties, ka izmantotie strāvas adapteri atbilst spēkā esošajiem valsts noteikumiem un starptautiskajiem un reģionālajiem drošības standartiem.

Frekvenču joslas un jauda

Šis mobilais tālrunis tikai ES teritorijā nodrošina šādas frekvenču joslas un maksimālo radiofrekvenču pārraidīto jaudu:

GSM 900: 35,5 dBm

GSM 1800: 32,5 dBm

WCDMA josla 1/8: 25,7 dBm

LTE josla 1/3/7/8/20/28/38/40/41: 25,7 dBm, LTE josla 42: 26 dBm

5G NR josla n1/n3/n7/n8/n20/n28/n38/n41: 26 dBm, 5G NR josla n77/n78: 29 dBm

Bluetooth: 20 dBm

Wi-Fi 2,4 GHz josla: 20 dBm

Wi-Fi 5 GHz: 5150-5250MHz: 23 dBm, 5250-5350 MHz: 23 dBm, 5470-5725 MHz: 23 dBm, 5725-5850 MHz: 14 dBm, 5945-6425 MHz: 23 dBm

NFC: 13,56 MHz - 42 dBuA/m 10 m atstatumā

5G savienojums ir atkarīgs no valsts, sakaru operatora un lietotāja vides.

FSK regulas

Šis mobilais tālrunis atbilst FSK (Federālās sakaru komisijas) noteikumu 15. daļai. Ierīces darbībai ir piemērojami šādi divi nosacījumi: 1) šī ierīce nedrīkst izraisīt kaitējumu nodarošus traucējumus, un 2) šai ierīcei ir jāpieņem jebkādi saņemtie traucējumi, ietverot tādus, kas var izraisīt nevēlamu ierīces darbību.

Šis mobilais tālrunis ir pārbaudīts, un ir konstatēta tā atbilstība B klases digitālo ierīču ierobežojumiem, kas noteikti saskaņā ar FSK noteikumu 15. daļu.

Šie ierobežojumi ir izstrādāti, lai nodrošinātu saprātīgu aizsardzību pret kaitējumu nodarošiem traucējumiem sadzīves iekārtās.

Šī iekārta rada, izmanto un var izstarot radiofrekvences enerģiju, un, ja tā netiek uzstādīta un izmantota saskaņā ar norādījumiem, tā var radīt bīstamus radiosakaru traucējumus.

Tomēr nav garantijas, ka traucējumi konkrētajā instalācijā neradīsies. Ja šī iekārta tomēr rada radio vai televīzijas signāla uztveršanai kaitīgus traucējumus, ko var noteikt, izslēdzot un ieslēdzot iekārtu, lietotājam tiek ieteikts mēģināt novērst traucējumus, veicot vienu vai vairākas no tālāk minētajām darbībām.

- Pāvēršiet uztverošo antenu citā virzienā vai pārvietojiet to.
- Palieliniet attālumu starp iekārtu un uztvērēju.
- Pievienojiet iekārtu kontaktlīdždzai, kas nav savienota ar elektrisko ķēdi, kurai pievienots uztvērējs.
- Vērsieties pēc palīdzības pie izplatītāja vai pieredzējuša radio/televīzijas tehniķa.

Informācija par radiofrekvenču iedarbību (ĪAĀ)

Šī ierīce atbilst valdības prasībām attiecībā uz radioviļņu iedarbību. Šī ierīce ir izveidota un izgatavota tā, lai tā nepārsniegtu emisijas iedarbības ierobežojumus radiofrekvences (RF) enerģijai. Bezvadu ierīču iedarbības standartā tiek mērīts lielums, kas pazīstams kā īpatnējās absorbcijas ātrums jeb ĪAĀ.

FSK noteiktā ĪAĀ robežvērtība ir 1,6 W/kg. Ierīces nēsāšanai uz ķermeņa tā ir pārbaudīta un atbilst FSK radiofrekvenču iedarbības vadlīnijām, lietojot to kopā ar piederumu, kas nesatur metālu, un ir novietojot ierīci vismaz 0,5 cm atstatumā no ķermeņa. Radiofrekvenču iedarbības atbilstība jebkādiem metālu saturošiem ķermeņa piederumiem nav pārbaudīta un sertificēta, un šādu uz ķermeņa nēsājamu piederumu lietošana nav ieteicama. Visiem piederumiem, kas tiek lietoti šīs ierīces nēsāšanai uz ķermeņa, ierīce ir jātur vismaz 0,5 cm atstatumā no ķermeņa.

FSK piezīme

Izmaiņas vai modifikācijas, kuras nav tieši apstiprinājusi tā puse, kas ir atbildīga par atbilstības nodrošināšanu, var anulēt lietotāja pilnvaras izmantot iekārtu.

Lai nodrošinātu atbilstību B klases FSK ierobežojumiem, šī ierīce ir jāizmanto kopā ar ekrānētiem kabeļiem.

Raidītāju darbība 5,925–7,125 GHz joslā ir aizliegta bezpilota gaisa kuģu sistēmu vadībai vai saziņai ar tām.

E-marķējums

Šai ierīcei ir elektronisks marķējums ar sertifikācijas informāciju.

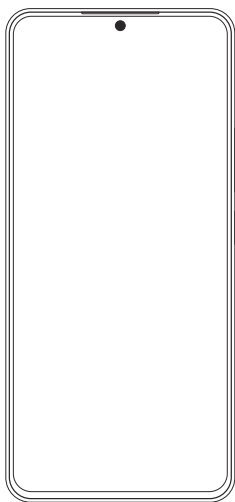
Lai tam piekļūtu, lūdzu, izvēlieties lestatījumi > Par tālruni > Sertifikācija vai atveriet lestatījumi un ierakstiet meklēšanas joslā „Sertifikāts”.

Modelis: 25069PTEBG

2506 norāda, ka šis produkts tiks laists tirgū pēc 2025. gada Jūnija.

Atruna

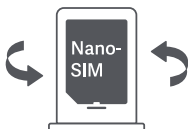
Šo darba uzsākšanas pamācību ir izveidis Xiaomi vai ar to saistīts vietējais uzņēmums. Xiaomi jebkurā laikā bez iepriekšēja brīdinājuma var veikt šīs pamācības uzlabojumus un izmaiņas, kuras nepieciešamas drukas kļūdu, kļūdainas informācijas labošanai vai programmu un/vai iekārtu uzlabojumu dēļ. Šīs izmaiņas tiks iekļautas jaunajā darba uzsākšanas īsās pamācības tiešsaistes izdevumā (lūdzu, skatiet plašāku informāciju vietnē www.mi.com/global/service/userguide). Visas ilustrācijas ir sniegtas ilustratīvā nolūkā un, iespējams, precīzi neattēlo konkrēto ierīci.



Garsumo
mygtukai

Maitinimo
mygtukas

—
USB „Type-C“ prievadas



Xiaomi 15T
Greitosios paleisties vadovas

Dėkojame, kad pasirinkote Xiaomi 15T

Paspauskite ir palaikykite maitinimo mygtuką, kad įjungtumėte įrenginį.

Sukonfigūruokite įrenginį vykdydami ekrane pateikiamas instrukcijas.

Jei reikia daugiau informacijos, apsilankykite oficialioje svetainėje:

www.mi.com/global/service/userguide

Par SIM kortitę:

Nedėkite nestandartinių SIM kortelių į SIM kortelių lizdą. Galite sugadinti SIM kortelių lizdą.

ĮSPĖJIMAS. Neardykite šio įrenginio.

EEJA



Siekiant saugiai išmesti šį gaminį, būtina imtis specialių atsargumo priemonių. Šis žymėjimas nurodo, kad ES šį gaminį draudžiama išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis.

Siekiant išvengti žalos aplinkai ir žmonių sveikatai dėl netinkamo atliekų išmetimo ir siekiant skatinti tvarų pakartotinį išteklių naudojimą, perdirbkite atsakingai.

Jei norite, kad įrenginys būtų perdirbtas saugiai, pasinaudokite grąžinimo ir surinkimo sistemomis, arba kreipkitės į mažmenininką, iš kurio įsigijote įrenginį.

DĖMESIO

KYLA SPROGIMO GRĖSMĖ, JEI AKUMULIATORIUS BUS PAKEISTAS NETINKAMO TIPO AKUMULIATORIUMI.

PANAUDOTUS AKUMULIATORIUS IŠMESKITE VADOVAUDAMIESI INSTRUKCIJOMIS.



Jei norite išvengti galimo klausos pažeidimo, ilgai nesiklausykite dideliu garsu.

Papildomą saugos informaciją ir įspėjimus rasite pasinaudoję toliau pateikiama

nuoroda: www.mi.com/global/certification

Svarbi saugos informacija

Prieš pradėdami naudoti įrenginį perskaitykite visą saugos informaciją:

- Naudojant nepatvirtintus laidus, maitinimo adapterius arba akumulatorius gali kilti gaisras, įvykti sprogitimas, galima patirti elektros šoką, gali kilti kitų grėsmių arba gali būti sugadintas įrenginys.
- Šio įrenginio darbinės temperatūros intervalas yra 0–40° C. Jei įrenginys bus naudojamas aplinkoje, kurios temperatūra nepatenka į šį intervalą, įrenginys gali būti sugadintas.
- Jei įrenginys pateikiamas su integruotu akumulatoriumi, kad nepažeistumėte akumulatoriaus arba įrenginio, nebandykite keisti akumulatoriaus patys.
- Įrenginį įkraukite tik naudodami pridėdamą arba patvirtintą laidą ir maitinimo adapterį. Naudokite tik patvirtintus ir su jūsų įrenginiu suderinamus priedus.
- Pasibaigus įkrovimui atjunkite adapterį tiek nuo įrenginio, tiek nuo maitinimo šaltinio. Nekraukite įrenginio ilgiau 12 valandų.
- Akumulatorius turi būti išmetamas ir perdirbamas atskirai nuo kitų buitinių atliekų. Dėl netinkamo elgesio su akumulatoriumi, gali kilti gaisras arba gali įvykti sprogitimas. Įrenginį, jo akumulatorių ir kitus priedus išmeskite arba atiduokite perdirbti vadovaudamiesi vietiniais įstatymais.
- Neardykite, nedaužykite, netraiškykite ir nedeginkite akumulatoriaus. Jei akumulatorius atrodo deformuotas arba pažeistas, nedelsdami nutraukite jo naudojimą.
 - Apsaugokite akumulatorių nuo trumpojo sujungimo, nes galimas perkaitimas, nudegimas arba kiti sužeidimai.
 - Nepalikite akumulatoriaus aplinkoje, kuriai būdinga aukšta temperatūra.
 - Dėl perkaitimo gali įvykti sprogitimas.
 - Neardykite, nedaužykite ir netraiškykite akumulatoriaus, nes jis gali ištekėti, perkaisti arba sprogti.
 - Nedeginkite akumulatoriaus, nes galite sukelti gaisrą arba sprogitimą.
- Naudotojui negalima akumulatoriaus išimti arba pakeisti. Akumulatoriaus išėmimo ir remonto darbus gali atlikti tik gamintojo įgalioti remonto centrai.
- Pasirūpinkite, kad įrenginys visada būtų sausas.
- Nebandykite remontuoti įrenginio patys. Jei kuri nors įrenginio dalis tinkamai neveikia, kreipkitės į „Mi“ klientų palaikymo tarnybą arba pristatykite įrenginį į įgaliotą remonto centrą.
- Kitus įrenginius prijunkite vadovaudamiesi kartu pateikiamomis instrukcijomis. Prie šio įrenginio nejunkite nesuderinamų įrenginių.
- Naudojant kintamosios / nuolatinės srovės adapterius, lizdas turi būti netoli įrangos ir jis turi būti lengvai pasiekiamas.



Saugos priemonės

- Vadovaukitės visomis galiojančiomis nuostatomis ir taisyklėmis, ribojančiomis mobiliųjų telefonų naudojimą tam tikrose situacijose ir vietose.
- Nenaudokite telefono degalinėse, bet kokioje sprogioje aplinkoje ar potencialiai sprogioje aplinkoje, įskaitant degalų tiekimo vietas po laivų deniais, degalų ar chemikalų gabenimo ar sandėliavimo patalpas, arba vietas, kur ore gali būti cheminių medžiagų arba dalelių, tokių kaip granulės, dulkės arba metalo milteliai. Pakluskite ženklams, raginantiems išjungti belaidžius įrenginius, tokius kaip telefonai ar kita radijo įranga. Išjunkite mobiliųjų telefoną ar belaidį įrenginį sprogdinimo zonoje arba vietose, kuriose reikalaujama išjungti dvikryptes radijo ryšio priemones arba elektroninius įrenginius, kad būtų išvengta galimų pavojų.
- Nenaudokite telefono ligoninių operacinėse, skubios pagalbos palatose ar intensyvios priežiūros skyriuose. Visada vadovaukitės ligoninių ir sveikatos priežiūros įstaigų taisyklėmis ir nuostatomis. Jei naudojate medicininį įrenginį, pasitarkite su savo gydytoju ir įrenginio gamintoju, kad būtų nustatyta, ar jūsų telefonas gali trikdyti medicininio įrenginio veikimą. Siekiant išvengti galimų širdies stimulatoriaus darbo trikdžių, tarp mobiliojo telefono ir širdies stimulatoriaus visada išlaikykite mažiausiai 15 cm atstumą. Tai galite padaryti dėdami telefoną prie ausies kitoje, nei širdies stimulatorius, pusėje ir nenešiodami telefono kišenėje ant krūtinės. Siekiant nesukelti medicininės įrangos trikdžių, nenaudokite telefono arti klausos aparatų, kochlearinį implantų ar kitų panašių įrenginių.
- Laikykites visų orlaivų saugos taisyklių ir išjunkite telefoną orlaivyje, kai to reikalaujama.
- Vairuodami transporto priemonę telefoną naudokite vadovaudamiesi galiojančiomis kelių eismo taisyklėmis ir įstatymais.
- Siekiant išvengti žaibo, nenaudokite telefono lauke, perkūnijos metu.
- Neskambinkite telefonu, kol telefonas kraunasi.
- Nenaudokite telefono didelio drėgnumo vietose, pvz., vonios kambaryje. Taip darydami galite

- patirti elektros šoką, galite būti sužeisti, gali kilti gaisras arba gali būti sugadintas kroviklis.
- Dėl aplinkosaugos priežasčių šioje pakuotėje nėra įkroviklio. Šis įrenginys gali būti maitinamas naudojant daugumą USB maitinimo adapterių ir laidą su USB „Type-C“ kištuku
- Įkrovimas: Norėdami įkrauti, atlikite bet kurį iš šių veiksmų
 - Prijunkite „Xiaomi 15T“ prie kompiuterio per USB duomenų perdavimo kabelį.
 - Naudokite dovanų dėžutėje su „Mi“ prekės ženklo įkrovikliu esantį USB laidą ir tuometjunkite į šakotuvą.
 - Atkreipkite dėmesį, kad gaminį galima naudoti su įkrovikliais, kurių didžiausia išėjimo galia yra 67W(Xiaomi HyperCharge).
- Įkrovimo suderinamumas
 - Taip pat galite naudoti trečiųjų šalių įkroviklį, kuris atitinka USB2.0 ar aukštesnio protokolo standartus bei Tarptautinio informacinių technologijų įrangos saugumo standarto (IEC 60950), Garso/vaizdo, informacinių ir ryšių technologijų įrangos standarto (IEC 62368-1) bei susijusių jūsų šalyje galiojančių teisės aktų ir įstatymų reikalavimus. Naudojant kitus, šių reikalavimų neatitinkančius įkroviklius, gaminys gali sugesti, sužaloti jus arba sugadinti turėtą.



Kroviklio tiekiamą galią turi būti ne mažesnė kaip [10] vatų, reikalingų radijo įrenginiui, ir ne didesnė kaip [50] vatų, kad būtų pasiektas didžiausias įkrovimo greitis. USB PD* greitis įkrovimas*.

Saugos pranešimas

Atnaujinkite telefono operacinę sistemą naudodami integruotą programinės įrangos atnaujinimo funkciją, arba apsilankę bet kuriame įgaliojame paslaugų centre. Programinės įrangos atnaujinimas kitomis priemonėmis gali sugadinti įrenginį, galite prarasti duomenis, gali kilti saugos problemų ir kitų grėsmių.

ES reglamentas

RĮD atitikties deklaracija



Šiuo dokumentu „Xiaomi Communications Co., Ltd.“ patvirtina, kad šis GSM / GPRS / EDGE / UMTS / LTE / 5G NR skaitmeninis mobilusis telefonas, palaikantis „Bluetooth“ ir „Wi-Fi“ 25069PTEBG, atitinka pagrindinius ir kitus susijusius 2014/53/ES RĮD direktyvos reikalavimus. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas pateikiamas internetinėje svetainėje www.mi.com/en/certification

RD poveikio informacija (SAR)

Šis įrenginys atitinka savitosios sugerties koeficiento (SAR) apribojimus, taikomus bendrajai visuomenei / nekontroliuojamam poveikiui (10 g SAR galvai ir liemeniui, apribojimas: 2,0 W/kg), kaip nurodoma 1999/519/EB Tarybos rekomendacijos ICNIRP garšre ir RĮD (2014/53/ES direktyvoje).

Atliekant SAR bandymus, šis įrenginys buvo nustatytas transliuoti didžiausiu patvirtintu galios lygiu visose testuojamose dažnių juostose ir jis buvo pastatytas į tokias padėtis, kurios imituoja radijo bangų poveikį naudojant įrenginį prie galvos, kai nelieka atstumo, ir prie kūno, kai išlaikomas 5 mm atstumas.

Kūniui taikoma SAR atitiktis užtikrinama išlaikant 5 mm atstumą tarp įrenginio ir žmogaus kūno. Šis įrenginys turi būti nešiojamas mažiausiai 5 mm atstumu nuo kūno, kad RD poveikio lygis atitiktų arba būtų mažesnis nei nustatytas lygis. Jei įrenginys nešiojamas arti kūno, turi būti naudojamas diržo spaustukas arba dėklas, kuriame nėra metalinių komponentų, kad būtų užtikrinta mažiausiai 5 mm atskirtis tarp įrenginio ir kūno. RD poveikio atitiktis nebuvo patikrinta arba patvirtinta, kai ant kūno buvo dėvimas metalų turintis priedas, todėl reikėtų vengti naudoti tokius priedus.

Patvirtinimo informacija (didžiausias SAR)

SAR 10 g apribojimas: 2,0 W/kg,
SAR reikšmė: Galva: 0,99 W/kg, Kūnas: 0,99 W/kg (5 mm atstumas).

Teisinė informacija

Šis įrenginys gali būti naudojamas visose ES šalyse. Vadovaukitės šalyje, kurioje naudojamas įrenginys, galiojančiais įstatymais ir reglamentais. Šį prietaisą galima naudoti tik patalpose, kai jis veikia 5250–5350 MHz, 5945–6425 MHz dažnių diapazone: AT, BE, BG, HR, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, DE, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, ES, SE, UK, NI, IS, LI, NO, CH, TR

„Wi-Fi“ jungiamumas (įskaitant „Wi-Fi“ dažnių juostas, „Wi-Fi“ standartus ir kitas funkcijas, kaip ratifikuota IEEE standarto 802.11 specifikacijose) gali skirtis priklausomai nuo prieinamo regione arba vietos tinklo palaikymo. Jei taikoma ir kur taikoma, funkcija gali būti pridėta per OTA.

Apribojimai 2,4 GHz dažnių juostoje:

Norvegija. Šis poskyris netaikomas geografinėi vietai, esančiai 20 km spinduliu nuo Niu Olensiuo centro.

Įsitikinkite, kad naudojami maitinimo adapteriai atitinka galiojančius šalies reglamentus ir tarptautinius bei regioninius saugos standartus.

Dažnių juostos ir galia

Šio mobiliojo telefono ES naudojamos dažnių juostos ir maks. radijo dažnių galia:

GSM 900: 35,5 dBm

GSM 1800: 32,5 dBm

WCDMA dažnių juosta 1/8: 25,7 dBm

LTE dažnių juosta 1/3/7/8/20/28/38/40/41: 25,7 dBm, LTE dažnių juosta 42: 26 dBm

5G NR dažnių juosta n1/n3/n7/n8/n20/n28/n38/n41: 26 dBm,

5G NR dažnių juosta n77/n78: 29 dBm

„Bluetooth“: 20 dBm

„Wi-Fi“ 2,4 GHz dažnių juosta: 20 dBm

„Wi-Fi“ 5 GHz: 5150–5250 MHz: 23 dBm, 5250–5350 MHz: 23 dBm, 5470–5725 MHz: 23 dBm,

5725–5850 MHz: 14 dBm, 5945–6425 MHz: 23 dBm

NFC: 13,56 MHz < 42 dBuA/m esant 10 m

5G ryšis priklauso nuo šalies, operatoriaus ir naudotojo aplinkos.

Federalinės ryšių komisijos (FRK) reglamentas

Šis mobilusis telefonas atitinka FRK taisyklių 15 dalį. Veikimas priklauso nuo dviejų toliau nurodytų sąlygų: (1) šis prietaisas negali kelti kenksmingų trikdžių ir (2) šis prietaisas turi priimti bet kokius trikdžius, net ir tokius, dėl kurių gali veikti netinkamai.

Šis mobilusis telefonas buvo patikrintas ir nustatyta, kad jis atitinka B klasės skaitmeniniams prietaisams taikomus apribojimus, kaip tai nurodoma FRK taisyklių 15 dalyje.

Šie apribojimai sukurti taip, kad būtų užtikrinta pagrįsta apsauga nuo kenksmingų trikdžių gyvenamosiose patalpose.

Ši įranga generuoja, naudoja ir gali spinduliuoti radijo dažnių energiją ir, jei ji sumontuojama ir naudojama nesilaikant instrukcijų, gali kelti kenksmingus radijo ryšio trikdžius.

Nėra jokių garantijos, kad tam tikras įrengimas nesukels trikdžių. Jei ši įranga kelia kenksmingus radijo ar televizijos signalo priėmimo trikdžius, kuriuos pavyksta nustatyti išjungiant ir įjungiant įrangą, vartotojas turėtų imtis priemonių ir pabandyti pašalinti trikdžius pritaikant vieną arba kelias iš toliau nurodytų priemonių.

- Nukreipti priėmimo anteną į kitą pusę arba pakeisti jos vietą.
- Padidinti įrangą ir imtuvą skiriančią atstumą.
- Prijungti įrangą prie kito maitinimo tiekimo lizdo, kad ji nebūtų prijungta prie tos pačios grandinės, kaip ir imtuvas.
- Jei reikia pagalbos, pasitarkite su patyrusiu radijo / televizijos techniku.

RD poveikio informacija (SAR)

Šis įrenginys atitinka vyriausybės reikalavimus dėl radijo bangų poveikio. Šis prietaisas suprojektuotas ir pagamintas neviršyti radijo dažnio (RD) spinduliuotės ribinių verčių. Belaidžių prietaisų poveikio standarte naudojamas matavimo vienetas, žinomas kaip savitosios sugerties koeficientas arba SAR.

FRK nustatyta SAR riba yra 1,6 W/kg. Dėvint arti kūno, šis įrenginys buvo patikrintas ir buvo nustatyta, kad jis atitinka FRK RD poveikio gaires, susijusias su priedu, kuriame nėra metalo ir kuris įrenginį išlaiko mažiausiai 0,5 cm atstumu nuo kūno. RD poveikio atitiktis naudojant metalų turintį priedą nebuvo patikrinta ir patvirtinta, todėl reikėtų vengti naudoti tokius prie kūno esančius priedus. Bet koks priedas, naudojamas su šiuo įrenginiu, turi išlaikyti jį mažiausiai 0,5 cm atstumu nuo kūno.

FRK pastaba

Pakeitimai arba modifikacijos, kurių nėra aiškiai patvirtinus už atitiktį atsakinga šalis, gali panaikinti vartotojo teisę naudoti įrangą.

Siekiant užtikrinti atitiktį FRK B klasei taikomiems apribojimams, su šiuo įrenginiu turi būti naudojami ekranuotiieji laidai.

Siųstuvų veikimas 5,925–7,125 GHz dažnių diapazone draudžiamas nepilotuojamų orlaivių sistemų **Etiketė** ryšiu su jomis palaikyti.

Šis įrenginys turi elektroninę etiketę, kurioje pateikiama sertifikavimo informacija.

Jei norite ją pasiekti, eikite į skirtuką Nustatymai > Apie telefoną > Sertifikatas, arba atidarykite skirtuką „Nustatymai“ ir paieškos juostoje įveskite „Sertifikatas“.

Modelis: 25069PTEBG

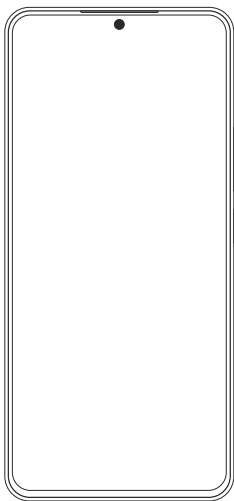
2506 nurodo, kad šis gaminy bus išleistas po 2025 m. Birželis mėn.

Atsakomybės atsakymas

Šį greitosios paleisties vadovą atspausdino „Xiaomi“ arba vietinė susijusi įmonė. „Xiaomi“ bet kurio metu ir be išankstinio įspėjimo gali patobulinti ir keisti šį vadovą dėl pasitaikiusių spausdinimo klaidų, esamos informacijos netikslumų ar programų ir (arba) įrangos patobulinimų. Tokie pakeitimai bus pateikiami naujuose internetiniuose greitosios paleisties vadovo leidimuose (daugiau informacijos rasite svetainėje www.mi.com/global/service/userguide). Visi paveikslėliai yra tik iliustracijos ir gali tiksliai neatitikti tikrojo įrenginio.

Gamintojas: „Xiaomi Communications Co., Ltd.“
Gamintojo pašto adresas:
#019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road,
Haidian District, Beijing, Kinija, 100085
contact@support.mi.com
Prekių ženklas: „Xiaomi“
© „Xiaomi Inc.“. Visos teisės saugomos.

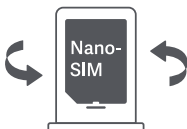
Modelis: 25069PTEBG



Копчиња
за јачина
на звук

Копче за
напојување

|
Приклучок USB Type-C



Xiaomi 15T
Водич за брз почеток

Ви благодариме што го избравте Xiaomi 15T

Долго притиснете го копчето за напојување за да го вклучите уредот.

Следете ги упатствата на екранот за да го конфигурирате уредот.

За повеќе информации, посетете го нашиот официјален веб-сајт:

www.mi.com/global/service/userguide

За SIM-картичката:

Ве молиме не вметнувајте нестандартни SIM-картички во отворот за SIM-картичка. Тие може да го оштетат отворот за SIM-картичка.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Немојте да го расклопувате уредот.

WEEE



Треба да се преземат посебни мерки на претпазливост за безбедно исфрлување на овој производ. Оваа ознака покажува дека производот не смее да се фрла со другиот домашен отпад во ЕУ.

За да спречите загрозување на животната средина или на здравјето на луѓето од несоодветно исфрлување на отпадот и да поттикнете одржлива повторна употреба на материјалните ресурси, ве молиме рециклирајте одговорно.

За безбедно рециклирање на уредот, ве молиме користете ги системите за враќање и собирање или обратете се кај продавачот од каде што е првично купен уредот.

ВНИМАНИЕ

ПОСТОИ РИЗИК ОД ЕКСПЛОЗИЈА АКО ЈА ЗАМЕНИТЕ БАТЕРИЈАТА СО ПОГРЕШЕН ТИП. ИСФРЛЕТЕ ГИ ИСКРИСТЕНИТЕ БАТЕРИИ ВО СОГЛАСНОСТ СО УПАТСТВОТА.



За да спречите можно оштетување на слухот, немојте да слушате со голема јачина на звук подолги периоди.

Дополнителни безбедносни информации и мерки на претпазливост може да најдете на следниот линк: www.mi.com/global/certification

Важни безбедносни информации

Прочитајте ги сите безбедносни информации подолу пред да го користите уредот:

- Употребата на неодобрени кабли, адаптери за напојување или батерии може да предизвика пожар, експлозија, струен удар, да предизвика други ризици или да го оштети уредот.
- Опсегот на работна температура на овој уред е од 0 °C до 40 °C. Употребата на овој уред во опкружување што е надвор од овој температурен опсег може да го оштети уредот.
- Ако уредот е опремен со вградена батерија, за да избегнете оштетување на батеријата или уредот, не обидувајте се сами да ја замените батеријата.
- Полнете го овој уред само со вклучениот или одобриениот кабел и адаптер за напојување. Користете само одобрени додатоци што се компатибилни со вашиот уред.
- По завршување на полнењето, исклучете го адаптерот од уредот и од штекерот. Не полнете го уредот повеќе од 12 часа.
- Батеријата мора да се рециклира или исфрла одделно од домашниот отпад. Погрешното ракување со батеријата може да предизвика пожар или експлозија. Фрлете или рециклирајте ги уредот, неговата батерија и додатоците во согласност со локалните прописи.
- Немојте да ја расклопувате, удирате, кршите или палите батеријата. Ако батеријата изгледа деформирана или оштетена, веднаш престанете да ја користите.
 - Немојте да ѝ правите краток спој на батеријата бидејќи тоа може да предизвика прегревавање, изгореници или друга повреда.
 - Не ставајте ја батеријата во опкружување со висока температура.
 - Прегревањето може да предизвика експлозија.
 - Немојте да ја расклопувате, удирате или кршите батеријата бидејќи тоа може да предизвика истекување, прегревавање или експлодирање на батеријата.
 - Немојте да ја палите батеријата бидејќи тоа може да предизвика пожар или експлозија.
- Корисникот не смее да ја отстранува или модифицира батеријата. Отстранувањето или поправката на батеријата ја врши само овластен сервисен центар на производителот.
- Уредот мора да биде сув.
- Не обидувајте се сами да го поправите уредот. Ако некој дел од уредот не работи правилно, контактирајте со службата за корисничка поддршка на Mi или однесете го уредот во овластен сервисен центар.
- Поврзете други уреди во согласност со нивните упатства за користење. Не поврзувајте некомпатибилни уреди со овој уред.
- За AC/DC-адаптери, штекерот треба да биде во близина на опремата и треба да биде лесно достапен.



Безбедносни мерки

- Придржувајте се до сите важечки закони и прописи што ја ограничуваат употребата на мобилни телефони во одредени ситуации и средини.
- Немојте да го користите телефонот на бензински пумпи или во каква било експлозивна атмосфера или потенцијално експлозивна средина, вклучувајќи области за гориво, долни палуби на бродови, објекти за пренос или складирање на гориво или хемиски средства или области каде што воздухот може да содржи хемикалии или честички во облик на ситни зрна, прав или метален прав. Почитувајте ги сите поставени знаци за исклучување на безбичини уреди како што се вашиот телефон или друга радиоопрема. Исклучете го вашиот мобилен телефон или безбичин уред кога се наоѓате во подрачје на минирање или во подрачја каде што е потребно да се исклучат „двонасочни радиоуреди“ или „електронски уреди“ за да се спречат потенцијални опасности.
- Немојте да го користите телефонот во болнички оперативни сали, ургентни центри или одделенија за интензивна нега. Секогаш почитувајте ги сите правила и прописи на болниците и здравствените домови. Ако имате медицински уред, советувајте се со вашиот лекар и со производителот на уредот за да утврдите дали телефонот може да го попречува работењето на уредот. За да избегнете потенцијални пречки во работењето на пејсмејкерот, секогаш одржувајте минимално растојание од 15 cm помеѓу мобилниот телефон и пејсмејкерот. За да го постигнете тоа, држете го телефонот на увото спротивно од страната на која се наоѓа пејсмејкерот и не носете го телефонот во вашиот горен џеб. За да избегнете пречки во работењето на медицинската опрема, немојте да го користите телефонот во близина на слушни помагала, кохлеарни импланти или други слични уреди.
- Почитувајте ги сите прописи за авионска безбедност и исклучете го телефонот во авион

кога е потребно.

- Кога управувате со возило, користете го телефонот во согласност со соодветните сообраќајни правила и прописи.
- За да избегнете удар од гром, не користете го телефонот на отворено при невреме со грмотевици.
- Не воспоставувајте повици со телефонот додека се полни.
- Не користете го телефонот на места со голема влажност, како на пример во бањи. Тоа може да предизвика струен удар, повреда, пожар и оштетување на полначот.
- Од еколошки причини, овој пакет не вклучува полнач. Овој уред може да се напојува со повеќето USB адаптери за напојување и кабел со USB Тип-С приклучок
- Полнење: Направете било кое од следното за полнење
 - Поврзете го „Xiaomi 15T“ со компјутер со употреба на USB податочен кабел.
 - Употребете го USB кабелот што е вклучен во подарочната кутија со брендиран Mi полнач и поврзете го на продолжен кабел.
 - Имајте во предвид дека производителот дозволува употребување на полначи со максимална моќност од 67W(Xiaomi HyperCharge).
- Компатибилност за полнење
 - Можете да употребите и полнач на друг производител што е во со USB2.0 или повисоки стандарди за протокол и што воедно ги исполнува условите на Меѓународниот стандард за безбедност на опремата за информатичка технологија (IEC 60950), Стандардот за опрема за аудио/видео, информатичка и комуникациска технологија (IEC 62368-1) и поврзаните закони и регулативи во вашата земја или регион. Употребата на други полначи кои не ги исполнуваат горенаведените услови за полнење на овој производ може да го оштети самиот производ и вашата лична или безбедноста на вашиот имот.



Струјата испорачана од полначот треба да биде помеѓу мин. [10] вати што е потребно за радио опремата и макс. [50] вати за да се постигне максималната брзина на полнење. USB PD брзо полнење.

Изјава за безбедност

Ажурирајте го оперативниот систем на телефонот со помош на вградената функција за ажурирање на софтверот или посетете некој од нашите овластени сервисни центри. Ажурирањето на софтверот на друг начин може да го оштети уредот или да резултира со загуба на податоци, безбедносни проблеми и други ризици.

Регулативи на ЕУ

Декларација за усогласеност на RED



Xiaomi Communications Co., Ltd. изјавува дека овој дигитален мобилен телефон со GSM / GPRS / EDGE / UMTS / LTE / 5G NR, Bluetooth и Wi-Fi, 25069PTEBG, е усогласен со основните барања и другите соодветни одредби на Директивата за RE 2014/53/EU. Целосниот текст на декларацијата за усогласеност од ЕУ е достапна на следната интернет-адреса: www.mi.com/en/certification

Информации за изложеност на RF (SAR)

Овој уред е усогласен со ограничувањата на специфичната стапка на апсорпција (SAR) за општото население/неконтролираната изложеност (локализиран SAR на 10 грама за главата и торзото, ограничување: 2,0 W/kg) наведени во Препораката на советот 1999/519/EC, насоките на ICNIRP и RED (Директива 2014/53/EU).

За време на тестот за SAR, овој уред емитуваше на највисокото потврдено ниво на моќност во сите тестирани фреквентни опсези и беше поставен во положби што симулираат изложеност на RF при нормално користење до главата без растојание и близу до телото со растојание од 5 mm.

Усогласеноста со SAR за користење во пределот на телото се заснова на растојание од 5 mm помеѓу уредот и човечкото тело. Овој уред треба да се носи на растојание од најмалку 5 mm од телото за да се овозможи нивото на изложеност на RF да биде усогласено или пониско од пријавеното. Кога го прикачувате уредот близу до телото, треба да се користи штипка за на ремен или футрола што не содржи метални компоненти и што овозможува одржување на растојание од 5 mm помеѓу уредот и телото. Усогласеноста со изложувањето на RF не е тестирана или потврдена кај додатоци што содржат метал што се носи на телото и треба да се избегнува употреба на вакви додатоци.

Информации за сертификати (највисоки вредности за SAR)

Ограничување за SAR на 10 g: 2,0 W/Kg,
Вредност за SAR: Глава: 0,99 W/Kg, Тело: 0,99 W/Kg (растојание од 5 mm).

Правни информации

Овој уред може да се користи во сите земји членки на ЕУ.
Придржувајте се до националните и локалните прописи каде што се користи уредот.
Овој уред е ограничен само за употреба на затворено кога се користи во опсег на фреквенција од 5250 до 5350 MHz, од 5945 до 6425MHz во: AT,BE,BG,HR,CY,CZ,DK,EE,FI,FR,DE,EL,HU,IE,IT,LV,LT,LU,M T,NL,PL,PT,RO,SK,SI,ES,SE,UK(NI),IS,LI,NO,CH,TR

Поврзувањето преку Wi-Fi (вклучувајќи ги фреквентните опсези за Wi-Fi, стандардите за Wi-Fi и други функции што се ратификувани во спецификациите на IEEE Standard 802.11) може да се разликува врз основа на регионалната достапност и поддршката за локалната мрежа. Функцијата може да се додаде преку OTA кога и каде што е тоа можно.

Ограничувања во опсегот од 2,4 GHz:

Норвешка: Овој подел не се однесува на географската област во радиус од 20 km од центарот на Ну Олесун.

Ве молиме проверете дали адаптерите за напојување што ги користите се усогласени со применетите закони во државата, како и со меѓународните и регионалните стандарди за безбедност.

Фреквентни опсези и моќност

Овој мобилен телефон ги нуди следните фреквентни опсези само во областите на ЕУ и нуди максимална радиофреквентна моќност:

GSM 900: 35,5 dBm

GSM 1800: 32,5 dBm

WCDMA-onger 1/8: 25,7 dBm

LTE-onger 1/3/7/8/20/28/38/40/41: 25,7 dBm, LTE-onger 42: 26 dBm

5G NR-onger n1/n3/n7/n8/n20/n28/n38/n41: 26 dBm, 5G NR-onger n77/n78: 29 dBm

Bluetooth: 20 dBm

Фреквентен опсез за Wi-Fi од 2,4 GHz: 20 dBm

Wi-Fi од 5 GHz: од 5150 до 5250 MHz: 23 dBm, од 5250 до 5350 MHz: 23 dBm, од 5470 до 5725 MHz:

23 dBm, од 5725 до 5850 MHz: 14 dBm, од 5945 до 6425 MHz: 23 dBm

NFC: 13,56 MHz < 42 dBuA/m на 10 m

5G-врската зависи од земјата, операторот и корисничкото опкружување.

Регулативи на FCC

Овој мобилен телефон е усогласен со дел 15 од правилата на FCC. Работењето подлежи на следните два услови: (1) Овој уред не смее да предизвикува штетни пречки и (2) овој уред мора да ги прими сите пречки на кои ќе биде изложен, вклучувајќи ги и тие што може да предизвикаат несакано работење.

Овој мобилен телефон е тестиран и е усогласен со ограничувањата за дигитален уред од класа B, во согласност со Дел 15 од правилата на FCC.

Овие ограничувања се предвидени за да се обезбеди соодветна заштита од штетни пречки при инсталација во населено место.

Оваа опрема генерира, користи и може да зрачи радиофреквентна енергија и, доколку не е инсталирана и не се користи во согласност со упатствата, може да предизвика штетни пречки во радиокомуникациите.

Меѓутоа, не можеме да гарантираме дека во одредени инсталации нема да се појават пречки.

Доколку оваа опрема предизвика штетни пречки во радио или телевизискиот прием, што може да се утврди преку вклучување и исклучување на опремата, на корисникот му се препорачува да се обиде да ги отстрани пречките со преземање на една или повеќе од следните мерки:

- Пренасочете или преместете ја приемната антена.
- Зголемете го растојанието помеѓу опремата и приемникот.
- Приклучете ја опремата во штекер со различно струјно коло од тоа во кое е приклучен приемникот.
- Побарајте помош од продавачот или од искусен сервисер за радија/телевизори.

Информации за изложеност на RF (SAR)

Овој уред ги исполнува барањата на владата за изложеност на радиобранови. Овој уред е дизајниран и изработен да не ги надминува ограничувањата за изложеност на радиофреквентна (RF) енергија. Во стандардот за изложување на радиобранови за безбичните уреди се користи мерна единица позната како специфична стапка на апсорпција или SAR. Ограничувањето за SAR поставено од FCC е 1,6 W/Kg. За носење на телото, овој уред е тестиран и ги исполнува насоките на FCC за изложеност на RF за употреба со додаток што не содржи метал и го позиционира уредот на најмалку 0,5 cm од телото. Усогласеноста со изложувањето на RF на кој било додаток што се носи на телото и содржи метал не е тестирана и потврдена, и треба да се избегнува употреба на вакви додатоци што се носат на тело. Секој додаток што се користи со овој уред и се носи на телото мора да го држи уредот на растојание од најмалку 0,5 cm од телото.

Забелешка на FCC

Менувањето или преправањето на опремата што не е изречно одобрено од страната одговорна за усогласеност може да ја поништи дозволата на корисникот за користење на опремата.

Заштитените кабли мора да се користат со овој уред за да се обезбеди усогласеност со ограничувањата за класа B на FCC.

Работата на предавателите во опсегот од 5.925-7.125 GHz е забранета за контрола или **Е-етикета** со системи на беспилотни летала.

Овој уред има електронска етикета за информации за сертификати.

За да пристапите до неа, појдете во Поставки > За телефонот > Сертификат или отворете ја ставката Поставки и напишете „Сертификат“ во лентата за пребарување.

Модел: 25069PTEBG

2506 означува дека овој производ ќе биде промовиран по Јуни 2025 година.

Одрекување од одговорност

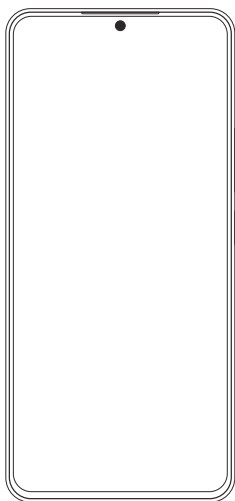
Овој водич за брз почеток го објавила компанијата Xiaomi или нејзината локална придружна компанија. Компанијата Xiaomi може да направи подобрувања и измени на овој водич во секое време и без претходно известување поради печатни грешки, неточни тековни информации или подобрувања на програмите и/или опремата. Меѓутоа, таквите промени ќе бидат вклучени во новите онлајн изданија на водичот за брз почеток (повеќе информации може да најдете на www.mi.com/global/service/userguide). Сликите имаат само илустративна намена и може да не го прикажуваат точно вистинскиот уред.

Производител: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Поштенска адреса на производителот:
#019, 9th Floor, Building 6, 33 Xierqi Middle Road,
Haidian District, Beijing, China, 100085
contact@support.mi.com

Бренд: Xiaomi

Модел: 25069PTEBG

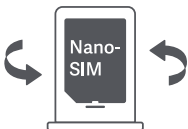
© Xiaomi Inc. Сите права се задржани.



Butoane
de volum

Buton de
pornire

|
Port USB Type-C



Xiaomi 15T
Ghid de inițiere rapidă

Vă mulțumim că ați ales Xiaomi 15T

Apăsăți lung pe butonul de pornire pentru a porni dispozitivul.
Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a configura dispozitivul.
Pentru mai multe informații, vizitați site-ul nostru web oficial:
www.mi.com/global/service/userguide

Despre cartelele SIM:

Nu introduceți cartele SIM non-standard în slotul pentru cartela SIM. Acestea pot deteriora slotul pentru cartela SIM.

AVERTISMENT: Nu dezasamblați acest dispozitiv.

DEEE



Trebuie luate măsuri speciale la reciclarea acestui produs. Acest marcată indică faptul că acest produs nu trebuie să fie aruncat împreună cu deșeurile menajere pe teritoriul statelor membre ale UE.

Pentru a preveni efectele negative asupra mediului înconjurător sau sănătății oamenilor ca urmare a eliminării incorecte a deșeurilor și pentru a promova reutilizarea sustenabilă a resurselor materiale, reciclați în mod responsabil.

Pentru a recicla în siguranță dispozitivul, folosiți sistemele de returnare și colectare sau contactați distribuitorul de la care ați achiziționat inițial dispozitivul.

ATENȚIE

RISC DE EXPLOZIE DACĂ ÎNLOCUIȚI BATERIA CU UNA DE TIP INCORECT.
ARUNCAȚI BATERIILE FOLOSITE ÎN CONFORMITATE CU INSTRUCȚIUNILE.



Pentru a preveni deteriorarea auzului, nu ascultați la niveluri ridicate ale volumului, pe perioade lungi de timp.

Informații privind siguranța și măsuri de precauție suplimentare pot fi accesate la următorul link: www.mi.com/global/certification

Informații importante referitoare la siguranță

Citiți toate informațiile de mai jos referitoare la siguranță înainte de a folosi dispozitivul:

- Utilizarea cablurilor, a adaptoarelor de alimentare sau a bateriilor neautorizate poate provoca incendiu, explozie, electrocutare, poate prezenta alte riscuri sau poate deteriora dispozitivul.
- Temperatura de funcționare a acestui dispozitiv se încadrează în intervalul 0°C - 40°C. Utilizarea dispozitivului în afara acestui interval de temperatură poate deteriora dispozitivul.
- Dacă dispozitivul este dotat cu o baterie încorporată, pentru a evita deteriorarea bateriei, nu încercați să o înlocuiți pe cont propriu.
- Încărcați acest dispozitiv folosind doar cablul și adaptorul de alimentare incluse sau autorizate. Folosiți numai accesorii autorizate care sunt compatibile cu dispozitivul.
- După finalizarea încărcării, deconectați adaptorul de la dispozitiv și de la priză. Nu încărcați dispozitivul pentru mai mult de 12 ore.
- Bateria trebuie reciclată și aruncată separat de deșeurile menajere. Manevrarea incorectă a bateriei poate cauza incendii sau explozii. Scoateți din uz sau reciclați dispozitivul, bateria și accesoriile în conformitate cu reglementările locale.
- Nu dezasamblați, nu loviți, nu zdrobiți și nu ardeți bateria. Dacă bateria este deformată sau deteriorată, încetați imediat utilizarea acesteia.
 - Nu cauzați scurtcircuitarea bateriei, deoarece acest lucru poate provoca supraîncălzire, arsuri sau alte vătămări corporale.
 - Nu plasați bateria într-un mediu cu temperaturi ridicate.
 - Supraîncălzirea poate provoca o explozie.
 - Nu dezasamblați, nu loviți și nu zdrobiți bateria, deoarece aceste acțiuni pot cauza scurgeri, supraîncălzire sau explozii.
 - Nu încălziți bateria, deoarece acest lucru poate cauza incendii sau explozii.
- Utilizatorul nu trebuie să scoată sau să modifice bateria. Scoaterea sau repararea bateriei trebuie realizată doar într-un centru de reparații autorizat al producătorului.
- Păstrați dispozitivul uscat.
- Nu încercați să reparați dvs. dispozitivul. Dacă orice parte a dispozitivului nu funcționează corespunzător, contactați serviciul de asistență clienți Mi sau duceți dispozitivul la un centru de reparații autorizat.
- Conectați alte dispozitive în conformitate cu manualele lor de instrucțiuni. Nu conectați dispozitive incompatibile la acest dispozitiv.
- Priza de perete în care introduceți adaptorul de c.a./c.c. trebuie să fie instalată în apropierea echipamentului și ușor accesibilă.



Măsuri de precauție

- Respectați toate legile și reglementările aplicabile privind restricționarea utilizării telefoanelor mobile în anumite situații și medii.
- Nu utilizați telefonul în stații de benzină sau în medii potențial explozive sau care conțin în atmosferă substanțe explozibile, inclusiv în zone de alimentare cu combustibil, sub punțile ambarcațiunilor, în instalații de transfer sau de depozitare pentru combustibilii sau substanțe chimice sau în zone în care pot exista în aer substanțe chimice sau particule, cum ar fi granule, praf sau pulberi metalice. Respectați toate semnele indicatoare care solicită oprirea dispozitivului fără fir, cum ar fi telefoane și alte echipamente radio. Oprțiți telefonul mobil sau dispozitivul fără fir atunci când vă aflați într-o zonă în care se produc detonări sau în zone în care se solicită oprirea „comunicațiilor radio bidirecționale” sau a „dispozitivelor electronice” pentru a preveni pericolele potențiale.
- Nu folosiți telefonul în săli de operație, în saloane de urgență sau în unități de terapie intensivă din spitale. Respectați întotdeauna toate regulile și reglementările din spitale și centre medicale. Dacă aveți un dispozitiv medical, consultați medicul și producătorul dispozitivului pentru a stabili dacă este posibil ca telefonul să interfereze cu funcționarea dispozitivului. Pentru a evita eventualele interferențe cu stimulatorul cardiac, păstrați întotdeauna o distanță minimă de 15 cm între telefonul mobil și stimulatorul cardiac. Aceasta se poate realiza prin folosirea telefonului la urechea din partea opusă stimulaturului cardiac și prin evitarea purtării telefonului într-un buzunar de la piept. Pentru a evita interferențele cu echipamentele medicale, nu folosiți telefonul în apropierea protezelor auditive, a implanturilor cohleare sau a altor dispozitive similare.
- Respectați toate reglementările privind siguranța aeronavelor și oprțiți telefonul la bordul

aeronavelor atunci când vi se solicită acest lucru.

- Atunci când conduceți un autovehicul, folosiți telefonul în conformitate cu legislația și reglementările de trafic relevante.
- Pentru a evita expunerea la descărcările electrice, nu folosiți telefonul în aer liber în timpul furtunilor.
- Nu folosiți telefonul pentru a efectua apeluri atunci când se încarcă.
- Nu folosiți telefonul în locuri în care umiditatea este ridicată, cum ar fi în baie. Dacă nu respectați această cerință, vă expuneți la pericole cum ar fi electrocutare, rănire, incendiu sau deteriorarea încărcătorului.
- Din grijă pentru mediu, acest pachet nu conține un încărcător. Acest dispozitiv poate fi alimentat cu majoritatea adaptoarelor de putere USB și cu un cablu cu mufă USB Tip C
- Încărcare: Faceți oricare dintre următoarele pentru a încărca
 - Conectați „Xiaomi 15T” la computer folosind un cablu de date USB.
 - Folosiți cablul USB inclus în cutia cadou cu un încărcător marca Mi și apoi conectați-l la o bandă de alimentare.
 - Vă rugăm să rețineți că produsul permite folosirea încărcătoarelor cu o putere maximă de ieșire de 67W(Xiaomi HyperCharge).
- Compatibilitate încărcare
 - Puteți folosi de asemenea orice încărcător terț care respectă standardele USB2.0 sau cele mai înalte standarde de protocol și care respectă, de asemenea, cerințele Standardului Internațional privind Siguranța Echipamentelor pentru Tehnologia Informației (IEC60950) , Standardul privind echipamentele pentru Tehnologia Audio/Video, a Informațiilor și a Comunicațiilor (IEC 62368-1) și regile și reglementările conexe din țara sau regiunea dvs. Folosirea altor încărcătoare care nu respectă cerințele de mai sus privind încărcarea acestui produs pot deteriora produsul și afecta siguranța dvs. sau a proprietății.



Puterea furnizată de încărcător se va încadra între min. [10] wați necesară pentru echipamentul radio și max. [50] wați pentru a obține viteza maximă de încărcare. Încărcare rapidă USB PD.

Declarație privind securitatea

Actualizați sistemul de operare al telefonului folosind funcția de actualizare software încorporată sau vizitați punctele noastre autorizate de service. Actualizarea software-ului prin alte metode poate deteriora dispozitivul sau poate cauza pierderea datelor, probleme de securitate și alte riscuri.

Reglementări UE

Declarația de conformitate RED



Xiaomi Communications Co., Ltd. declară prin prezenta că acest telefon mobil digital GSM / GPRS / EDGE / UMTS / LTE / 5G NR cu Bluetooth și Wi-Fi 25069PTEBG respectă cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei RED 2014/53/UE. Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: www.mi.com/en/certification

Informații privind expunerea RF (SAR)

Acest dispozitiv respectă limitele ratei de absorbție specifică (SAR) pentru populația generală/expunere necontrolată (SAR localizat de 10 grame pentru cap și corp, limită: 2,0 W/kg) specificată în Recomandarea Consiliului 1999/519/CE, în Recomandările ICNIRP, precum și în Directiva RED (2014/53/UE).

În timpul testării SAR, acest dispozitiv a fost setat să transmită la cel mai înalt nivel certificat de putere în toate benzile de frecvență testate și a fost plasat în poziții care simulează expunerea la RF în timpul utilizării la nivelul capului fără separare și lângă corp cu o separare de 5 mm.

Conformitatea SAR pentru operarea lângă corp se bazează pe o distanță de separare de 5 mm între unitate și corpul uman. Acest dispozitiv trebuie purtat la o distanță de cel puțin 5 mm față de corp pentru a asigura un nivel de expunere la RF conform sau mai redus față de nivelul raportat. Atunci când atașați dispozitivul lângă corp, ar trebui să utilizați o clemă sau un toc de curea care nu conține componente metalice și care permite păstrarea unei distanțe de separare de cel puțin 5 mm între dispozitiv și corp. Nu a fost testată sau certificată conformitatea expunerii la RF cu un accesoriu purtat pe corp care conține metal, iar utilizarea unui astfel de accesoriu trebuie evitată.

Informații de certificare (cel mai înalt nivel SAR)

Limită SAR 10 g: 2,0 W/kg.

Valoare SAR: Cap: 0,99 W/kg, Corp: 0,99 W/kg (distanță de 5 mm).

Informații juridice

Acest dispozitiv poate fi folosit în toate statele membre ale UE.

Respectați reglementările naționale și locale din țara în care este folosit dispozitivul.

Acest dispozitiv este limitat la utilizarea în interior numai atunci când funcționează în intervalul de frecvență 5250 – 5350 MHz, 5945 – 6425 MHz în: AT,BE,BG,HR,CY,CZ,DK,EE,FI,FR,DE,EL,HU,IE,IT,LV,LT ,LU,MT,NL,PL,PT,RO,SK,SI,ES,SE,UK(NI),IS,LI,NO,CH,TR

Conectivitatea la Wi-Fi (inclusiv benzile de frecvență Wi-Fi, standardele Wi-Fi și alte caracteristici, aprobate în specificațiile standardului IEEE 802.11) poate varia în funcție de disponibilitatea în regiune și de suportul rețelei locale. Funcția poate fi adăugată prin OTA când și dacă este cazul.

Restricții în banda de 2,4 GHz:

Norvegia: Această subsecțiune nu se aplică regiunii geografice aflate pe o rază de 20 km de centrul localității Ny-Ålesund.

Asigurați-vă că adaptoarele utilizate sunt conforme cu regulamentele naționale aplicabile și standardele de siguranță internaționale și regionale.

Benzi de frecvență și putere

Acest telefon mobil oferă următoarele benzi de frecvență numai în regiuni din UE și puterea de radiofrecvență maximă:

GSM 900: 35,5 dBm
GSM 1800: 32,5 dBm
WCDMA banda 1/8: 25,7 dBm
LTE banda 1/3/7/8/20/28/38/40/41: 25,7 dBm, LTE banda 42: 26 dBm
Banda 5G NR n1/n3/n7/n8/n20/n28/n38/n41: 26 dBm, banda 5G NR n77/n78: 29 dBm
Bluetooth: 20 dBm
Wi-Fi banda de 2,4 GHz: 20 dBm
Wi-Fi banda de 5 GHz: 5150 - 5250 MHz: 23 dBm, 5250 - 5350 MHz: 23 dBm,
5470 - 5725 MHz: 23 dBm, 5725 - 5850 MHz: 14 dBm, 5945 - 6425 MHz: 23dBm
NFC: 13,56 MHz < 42 dBuA/m la 10 m

Conectivitatea 5G depinde de țară, rețea și mediul utilizatorului.

Reglementări FCC

Acest dispozitiv mobil respectă Partea 15 din Regulamentul FCC. Funcționarea se supune următoarelor două condiții: (1) Acest dispozitiv nu poate cauza interferențe dăunătoare și (2) acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență primită, inclusiv interferențe care pot cauza funcționare nedorită.

Acest dispozitiv mobil a fost testat și s-a stabilit că respectă limitele pentru dispozitive digitale din Clasa B, în conformitate cu Partea 15 din Regulamentul FCC.

Aceste limite sunt concepute pentru a oferi o protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare în cazul utilizării într-un mediu rezidențial.

Acest echipament generează, folosește și poate radia energie prin radiofrecvență și, dacă nu este instalat și folosit în conformitate cu instrucțiunile furnizate, este posibil să cauzeze interferențe dăunătoare comunicațiilor radio.

Cu toate acestea, nu există nicio garanție că interferența nu va apărea într-o anumită instalație. Dacă acest echipament provoacă interferențe dăunătoare pentru recepția radio sau TV, lucru pe care îl puteți stabili oprind și pornind echipamentul, încurajăm utilizatorul să încerce să corecteze interferențele folosind una sau mai multe dintre măsurile următoare:

- Reorientați sau relocați antena receptoare.
- Măriți distanța dintre echipament și receptor.
- Conectați echipamentul într-o altă priză sau la un alt circuit decât cea/cel la care este conectat receptorul.
- Consultați distribuitorul sau un tehnician radio/TV experimentat pentru a obține ajutor.

Informații privind expunerea RF (SAR)

Acest dispozitiv respectă cerințele guvernamentale referitoare la expunerea la unde radio. Acest dispozitiv este conceput și produs astfel încât să nu depășească limitele pentru expunerea la energie de radiofrecvență (RF). Standardul de expunere pentru dispozitive fără fir folosește o unitate de măsură cunoscută sub numele de rată de absorbție specifică (SAR).

Limita SAR stabilită de FCC este de 1,6 W/kg. În ceea ce privește funcționarea dispozitivului atașat de corp, acest dispozitiv a fost testat și îndeplinește orientările privind expunerea la RF ale FCC pentru utilizarea împreună cu un accesoriu care nu conține metal și care poziționează dispozitivul la minimum 0,5 cm de corp. Nu a fost testată și certificată conformitatea expunerii la RF cu un accesoriu de purtare pe corp care conține metal, iar utilizarea unui astfel de accesoriu de purtare pe corp trebuie evitată. Orice accesoriu folosit cu acest dispozitiv pentru funcționarea cu atașare pe corp trebuie să mențină dispozitivul la o distanță minimă de 0,5 cm față de corp.

Notă FCC

Schimbările sau modificările care nu sunt aprobate în mod explicit de către partea responsabilă pentru conformare pot duce la retragerea autorității utilizatorului de a opera echipamentul.

Pentru această unitate, trebuie utilizate cabluri ecranate pentru a asigura respectarea limitelor prevăzute în reglementările FCC pentru dispozitivele din clasa B.

Operarea transmițătoarelor în frecvența de bandă 5,925-7,125 GHz este interzisă pentru controlul

Etichetă electronică de aeronave fără pilot.

Acest dispozitiv are o etichetă electronică pentru informații referitoare la certificare.

Pentru a o accesa, mergeți la Settings > About phone > Certification sau deschideți Settings și

tastați „Certification” în bara de căutare

Model: 25069PTEBG

2506 indică faptul că acest produs va fi lansat după lunie 2025.

Model : XXXXXXX

Pentru mai multe informații despre Adapter, vizitați site-ul nostru oficial:

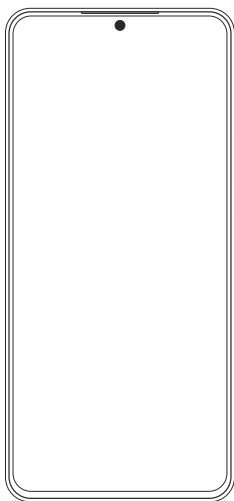
www.mi.com/global/service/userguide

Declarație de exonerare de răspundere

Acest ghid de inițiere rapidă este publicat de Xiaomi sau compania sa afiliată locală. Îmbunătățirile și modificările aduse acestui ghid ca urmare a erorilor topografice, a lipsei de acuratețe a informațiilor curente sau a îmbunătățirilor aduse programelor și/sau echipamentului, pot fi realizate de Xiaomi în orice moment și fără notificare prealabilă. Totuși, astfel de modificări vor fi încorporate în noile ediții online ale ghidului de inițiere rapidă (consultați detaliile la adresa www.mi.com/global/service/userguide). Toate imaginile au doar scop ilustrativ și este posibil să nu prezinte situația curentă a dispozitivului.

Producător: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Adresa poștală a producătorului:
#019, 9th Floor, Building 6, 33 Xierqi Middle Road,
Haidian District, Beijing, China, 100085
contact@support.mi.com

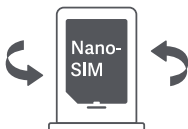
Marcă: Xiaomi Model: 25069PTEBG
© Xiaomi Inc. Toate drepturile sunt rezervate.



Volum-
knapper

Av/på-
knapp

|
USB Type-C-port



Xiaomi 15T
Hurtigstartveiledning

Takk for at du valgte Xiaomi 15T

Hold inne av/på-knappen for å slå på enheten.

Følg instruksjonene på skjermen for å konfigurere enheten.

Hvis du vil ha mer informasjon, kan du gå til det offisielle nettstedet vårt:

www.mi.com/global/service/userguide

Om SIM:

Ikke sett inn SIM-kort som ikke er standard, i SIM-kortsporet. Det kan skade SIM-kortsporet.

ADVARSEL: Ikke demonter denne enheten.

WEEE



Det må tas spesielle forholdsregler for å kaste dette produktet på en sikker måte. Dette merket angir at dette produktet ikke kan kastes sammen med annet husholdningsavfall i EU.

Hvis du vil hindre skade på miljøet eller folkehelsen fra u hensiktsmessig avfallshåndtering og for å fremme bærekraftig gjenbruk av materialer, bør du resirkulere på en ansvarlig måte.

Hvis du vil resirkulere enheten på en sikker måte, må du sende til avfallshåndtering eller kontakte forhandleren der enheten opprinnelig ble kjøpt.

FORSIKTIG

FARE FOR EKSPLOSJON HVIS BATTERIET BYTTES UT MED FEIL TYPE BATTERI.

KAST BRUKTE BATTERIER I HENHOLD TIL INSTRUKSJONENE.



For å unngå mulig hørselsskade må du ikke lytte på høyt volum i lengre perioder. Du finner mer informasjon om sikkerhet og forholdsregler på følgende lenke: www.mi.com/global/certification

Viktig sikkerhetsinformasjon

Les all sikkerhetsinformasjonen nedenfor før du bruker enheten:

- Hvis du bruker uautoriserte kabler, strømadaptere eller batterier, kan det forårsake brann, eksplosjon eller elektriske støt eller utgjøre andre risikoer. I tillegg kan det skade enheten.
- Enhetens driftstemperatur er 0 til 40 °C. Hvis du bruker denne enheten i omgivelser som er utenfor dette temperaturområdet, kan det skade enheten.
- Hvis enheten leveres med et innebygd batteri, må du ikke prøve å bytte batteriet selv, da dette kan skade batteriet eller enheten.
- Lad denne enheten kun med den medfølgende eller autoriserte kablen og strømadapteren. Bruk bare autorisert tilbehør som er kompatibelt med enheten.
- Når ladingen er fullført, kobler du adapteren fra både enheten og stikkkontakten. Ikke lad enheten i mer enn 12 timer.
- Batteriet må resirkuleres eller kastes adskilt fra husholdningsavfall. Feil håndtering av batteriet kan føre til brann eller eksplosjon. Kast eller resirkuler enheten, batteriet og tilbehøret i henhold til lokale forskrifter.
- Ikke demonter, slå, knus eller brenn batteriet. Hvis batteriet ser deformert eller skadet ut, må du slutte å bruke det umiddelbart.
 - Ikke kortslutt batteriet da dette kan føre til overoppheting, brannskader eller personskader.
 - Ikke plasser batteriet i omgivelser med høy temperatur.
 - Overoppheting kan føre til eksplosjon.
 - Ikke demonter, slå eller knus batteriet. Det kan føre til at batteriet lekker, overopphetes eller eksploderer.
 - Ikke brenn batteriet da dette kan føre til brann eller eksplosjon.
- Brukeren må ikke fjerne eller endre batteriet. Batteriet må bare tas ut eller repareres av et autorisert reparasjonssenter hos produsenten.
- Hold enheten tørr.
- Ikke prøv å reparere enheten selv. Hvis en del på enheten ikke fungerer som den skal, kontakter du kundestøtte eller tar med enheten til et autorisert reparasjonssenter.
- Koble til andre enheter i henhold til instruksjonshåndbøkene. Ikke koble inkompatible enheter til denne enheten.
- For strømadaptere skal stikkkontakten være montert nær utstyret og være lett tilgjengelig.



Sikkerhetsregler

- Følg alle gjeldende lover og regler som begrenser bruk av mobiltelefoner i bestemte situasjoner og omgivelser.
- Ikke bruk telefonen på bensinstasjoner eller i eksplosive omgivelser eller miljøer med eksplosjonsfare, inkludert drivstoffområder, under dekk på båter, anlegg for overføring av drivstoff eller kjemikalier, eller områder der luften kan inneholde kjemikalier eller partikler som korn, støv eller metallpulver. Følg alle skilt om å slå av trådløse enheter, som telefon eller annet radioutstyr. Slå av mobiltelefonen eller den trådløse enheten når du befinner deg i et sprengningsområde eller i områder som krever toveis radioer eller elektroniske enheter, for å unngå mulige farer.
- Ikke bruk telefonen i operasjonsstuer, akuttmottak eller intensivavdelinger. Overhold alltid alle regler og forskrifter på sykehus og helsestasjoner. Hvis du har et medisinsk apparat, må du kontakte lege eller produsenten av apparatet for å finne ut om telefonen kan forstyrre apparatets funksjon. Hold alltid minst 15 cm mellom mobiltelefonen og pacemakeren for å unngå interferens. Dette kan gjøres ved å bruke telefonen på øret på motsatt side av pacemakeren og ikke bære telefonen i brystlommen. For å unngå interferens med medisinsk utstyr må du ikke bruke telefonen i nærheten av høreapparater, cochlea-implantater eller andre lignende enheter.
- Følg alle sikkerhetsforskrifter på fly, og slå av telefonen om bord på fly når det er nødvendig.
- Når du kjører bil, må du bruke telefonen i henhold til relevante trafikklover og -forskrifter.
- Ikke bruk telefonen utendørs i tordenvær for å unngå å bli truffet av lyn.
- Ikke bruk telefonen til å foreta anrop mens den lader.
- Ikke bruk telefonen på steder med høy luftfuktighet, for eksempel på badet. Hvis du gjør det, kan det føre til elektriske støt, personskader, brann og skade på laderen.
- Av miljøhensyn følger det ikke med en lader i denne pakken. Denne enheten kan strømforsynes med de fleste USB-strømadaptere og en kabel med USB Type-C-plugg
- Lading: Gjør ett av følgende for å lade
 - Koble "Xiaomi 15T" til datamaskinen med en USB-datakabel.
 - Bruk USB-kabelen som følger med i gaveesken med en Mi-lader og koble den deretter til

en strømskinne.

- Vær oppmerksom på at produktet kun fungerer med ladere med en maksimal effekt på 67W(Xiaomi HyperCharge).
- Ladekompatibilitet
 - Du kan også bruke hvilken som helst tredjepartslader som oppfyller kravene i den internasjonale sikkerhetsstandarden for informasjonsteknologiutstyr (IEC 60950), standarden for lyd/video, informasjons- og kommunikasjonsteknologiutstyr (IEC 62368-1) og relevante lover og forskrifter i ditt land eller din region. Bruk av andre ladere som ikke oppfyller kravene ovenfor for å lade dette produktet kan skade selve produktet og din personlige eller eiendomssikkerhet.



Effekten som leveres av laderen skal ligge mellom min [10] watt som kreves av radioutstyret, og maks [50] watt for å oppnå maksimal ladehastighet. USB PD hurtiglading.

Sikkerhetserklæring

Oppdater telefonens operativsystem ved hjelp av den innebygde funksjonen for programvareoppdatering, eller gå til et av våre autoriserte servicesentre. Oppdatering av programvare på annen måte kan skade enheten eller føre til tap av data, sikkerhetsproblemer og andre risikoer.

EU-forskrifter



RED-samsvarserklæring

Xiaomi Communications Co., Ltd. erklærer herved at denne GSM / GPRS / EDGE / UMTS / LTE / 5G NR digitale mobiltelefonen med Bluetooth og Wi-Fi 25069PTEBG er i samsvar med de grunnleggende kravene og andre relevante bestemmelser i RE-direktivet 2014/53/EU. Den fullstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende nettadresse: www.mi.com/en/certification

RF-eksponeringsinformasjon (SAR)

Denne enheten overholder SAR-grensene (spesifikk absorpsjonsrate) for den generelle befolkning / ukontrollert eksponering (lokalisert 10 gram SAR for hode og kropp, grense: 2,0 W/kg) i rådets anbefaling 1999/519/EC, ICNIRP-retningslinjer og RED (direktiv 2014/53/EU).

Under SAR-testing ble denne enheten satt til å overføre på det høyeste sertifiserte strømnivået i alle testede frekvensbånd og plassert i posisjoner som simulerer RF-eksponering under bruk mot hodet uten separasjon og nær kroppen med en avstand på 5 mm.

SAR-samsvar for kroppsbruk er basert på en avstand på 5 mm mellom enheten og menneskekroppen. Denne enheten bør bæres minst 5 mm fra kroppen for å sikre at RF-eksponeringsnivået er kompatibelt eller lavere enn det rapporterte nivået. Når du fester enheten nær kroppen, må du bruke en belteklemme eller et hylster som ikke inneholder metallkomponenter, og som gjør at det kan være en avstand på minst 5 mm mellom enheten og kroppen. Samsvar med RF-eksponering er ikke testet eller sertifisert med tilbehør som inneholder metall som bæres på kroppen, og bruk av slikt tilbehør bør unngås.

Sertifiseringsinformasjon (høyeste SAR)

SAR 10 g-grense: 2,0 W/kg,

SAR-verdi: Hode: 0,99 W/kg, kropp: 0,99 W/kg (5 mm avstand).

Juridisk informasjon

Denne enheten kan brukes i alle medlemsland i EU. Følg nasjonale og lokale forskrifter der enheten brukes.

Denne enheten er begrenset til innendørs bruk kun når den brukes i frekvensområdet 5250 til 5350 MHz, 5945 til 6425 MHz i: AT, BE, BG, HR, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, DE, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, ES, SE, UK (NI), IS, LI, NO, CH, TR

Wi-Fi-tilkoblingen (inkludert Wi-Fi-frekvensbånd, Wi-Fi-standarder og andre funksjoner som er ratifisert i IEEE Standard 802.11-spesifikasjoner) kan variere basert på regional tilgjengelighet og lokal nettverksstøtte. Funksjonen kan legges til via OTA når og der det er aktuelt.

Begrensninger i 2,4 GHz-båndet:

Norge: Dette punktet gjelder ikke for det geografiske området innenfor en radius på 20 km fra sentrum av Ny-Ålesund.

Sørg for at de brukte strømadapterne er i samsvar med gjeldende nasjonale forskrifter og internasjonale og regionale sikkerhetsstandarder.

Frekvensbånd og strøm

Denne mobiltelefonen tilbyr bare følgende frekvensbånd i EU-områder og maksimal radiofrekvensenergi:

GSM 900: 35,5 dBm

GSM 1800: 32,5 dBm

WCDMA-bånd 1/8: 25,7 dBm

LTE-bånd 1/3/7/8/20/28/38/40/41: 25,7 dBm, LTE-bånd 42: 26 dBm

5G NR-bånd n1/n3/n7/n8/n20/n28/n38/n41: 26 dBm, 5G NR-bånd n77/n78: 29 dBm

Bluetooth: 20 dBm

Wi-Fi 2,4 GHz-bånd: 20 dBm

Wi-Fi 5 GHz: 5150 til 5250 MHz: 23 dBm, 5250 til 5350 MHz: 23 dBm, 5470 til 5725 MHz: 23 dBm, 5725 til 5850 MHz: 14 dBm, 5945 til 6425 MHz: 23 dBm

NFC: 13,56 MHz < 42 dBuA/m ved 10 m

5G-kobling avhenger av land, operatør og brukermiljø.

FCC-forskrifter

Denne mobiltelefonen er i samsvar med kravene i FCC-reglene, del 15. Bruken er gjenstand for følgende to betingelser: (1) Denne enheten skal ikke forårsake skadelig interferens, og (2) denne enheten må akseptere eventuell interferens som mottas, inkludert interferens som kan forårsake uønsket operasjon.

Denne mobiltelefonen er testet og er i samsvar med grensene for digitale enheter i klasse B, i henhold til del 15 i FCC-reglene.

Disse grensene er utformet for å gi rimelig beskyttelse mot skadelig interferens i en boliginstallasjon.

Dette utstyret genererer, bruker og kan utstråle radiofrekvensenergi, og hvis det ikke installeres og brukes i henhold til instruksjonene, kan det forårsake skadelig interferens på radiokommunikasjon.

Det er imidlertid ingen garanti for at det ikke vil oppstå interferens i en bestemt installasjon. Hvis dette utstyret forårsaker skadelig interferens på radio- eller TV-mottak, noe som kan fastslås ved å slå utstyret av og på, anbefales det at brukeren prøver å korrigere interferensen ved hjelp av ett eller flere av følgende tiltak:

- Snu eller flytt mottakerantennen.
- Øk avstanden mellom utstyret og mottakeren.
- Koble utstyret til et uttak på en annen krets enn den mottakeren er koblet til.
- Kontakt forhandleren eller en erfaren radio-/TV-tekniker for å få hjelp.

RF-eksponeringsinformasjon (SAR)

Denne enheten oppfyller myndighetenes krav når det gjelder eksponering mot radiobølger. Denne enheten er utformet og produsert slik at den ikke overskrider utslippsgrensene for eksponering mot radiofrekvensenergi (RF). Eksponeringsstandarden for trådløse enheter bruker en måleenhet kjent som spesifikk absorpsjonsrate eller SAR.

SAR-grensen som er satt av FCC, er 1,6 W/kg. Denne enheten er testet for bruk på kroppen og oppfyller FCC-retningslinjene for RF-eksponering for bruk med tilbehør som ikke inneholder metall, og som plasserer enheten minst 0,5 cm fra kroppen. Samsvar med RF-eksponering med tilbehør festet på kroppen som inneholder metall, er ikke testet og sertifisert, og bruk av slikt tilbehør festet på kroppen bør unngås. Alt tilbehør som brukes med denne enheten når den bæres på kroppen, må holde enheten minst 0,5 cm unna kroppen.

FCC-merknad

Endringer eller modifiseringer som ikke er uttrykkelig godkjent av den part som er ansvarlig for samsvaret, kan føre til at brukeren ikke lenger har rett til å bruke utstyret.

Det må brukes skjermede kabler med denne enheten for å sikre samsvar med FCC-grensene i klasse B.

Bruk av sendere i 5,925–7,125 GHz-båndet er forbudt for kontroll av eller kommunikasjon med ubemannede flystemer.

E-etikett

Denne enheten har en elektronisk etikett med sertifiseringsinformasjon.

For å få tilgang til den går du til Innstillinger > Om telefonen > Sertifisering. Du kan også åpne Innstillinger og skrive inn Sertifisering i søkefeltet.

Modell: 25069PTEBG

2506 betyr at dette produktet lanseres etter Juni 2025.

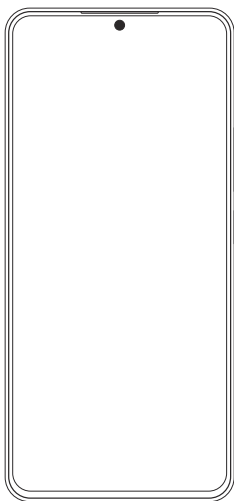
Ansvarsfraskrivelse

Denne hurtigstartveiledningen publiseres av Xiaomi eller det lokale tilknyttede selskapet.

Forbedringer og endringer i denne veiledningen som er nødvendige grunnet typografiske feil, unøyaktigheter i gjeldende informasjon eller forbedringer i programmer og/eller utstyr, kan gjøres av Xiaomi når som helst og uten varsel. Slike endringer vil imidlertid bli innlemmet i nye elektroniske utgaver av hurtigstartveiledningen (se detaljer på www.mi.com/global/service/userguide). Alle illustrasjonene er bare ment som illustrasjoner og viser kanskje ikke den faktiske enheten nøyaktig.

Produsenter: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Produsentens postadresse:
#019, 9th Floor, Building 6, 33 Xierqi Middle Road,
Haidian District, Beijing, China, 100085
contact@support.mi.com
Merke: Xiaomi
© Xiaomi Inc. med enerett.

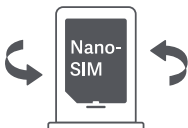
Modell: 25069PTEBG



Volym-
knappar

Ström-
knapp

|
USB Type-C-port



Xiaomi 15T
Snabbstartsguide

Tack för att du har valt Xiaomi 15T

Tryck länge på strömknappen för att slå på enheten.
Följ anvisningarna på skärmen för att konfigurera enheten.
Mer information finns på vår officiella webbplats:
www.mi.com/global/service/userguide

Om SIM-kort:

Sätt inte i SIM-kort som inte är standard i SIM-kortplatsen. De kan skada SIM-kortplatsen.
VARNING: Ta inte isär enheten.

WEEE



Särskilda försiktighetsåtgärder måste vidtas för att kassera produkten på ett säkert sätt. I EU anger den här märkningen att produkten inte ska slängas tillsammans med annat hushållsavfall.

Återvinn på ett ansvarsfullt sätt för att förhindra skador på miljön eller människors hälsa på grund av olämpligt bortskaffande av avfall och för att främja en hållbar återanvändning av materiella resurser.

Du kan återvinna enheten på ett säkert sätt genom att använda dig av de retur- och insamlingsystem som finns, eller kontakta återförsäljaren där produkten köptes.

VAR FÖRSIKTIG

RISK FÖR EXPLOSION OM BATTERIET BYTS UT MOT ETT BATTERI AV FEL TYP.
KASSERA ANVÄNDA BATTERIER ENLIGT INSTRUKTIONERNA.



Undvik hörselskador genom att inte lyssna på höga ljudnivåer under längre perioder.
Ytterligare säkerhetsinformation och försiktighetsåtgärder finns på följande länk: www.mi.com/global/certification

Viktig säkerhetsinformation

Läs all säkerhetsinformation nedan innan du använder enheten:

- Användning av icke godkända kablar, strömadaptrar eller batterier kan orsaka brandexplosion eller elektriska stötar, utgöra andra risker eller skada enheten.
- Enhetens drifttemperaturområde är 0 °C till 40 °C. Om du använder enheten i en miljö utanför temperaturområdet kan enheten skadas.
- Om enheten har ett inbyggt batteri ska du inte försöka byta ut batteriet själv. Det kan skada batteriet eller enheten.
- Ladda endast enheten med medföljande eller godkänd kabel och strömadapter. Använd endast godkända tillbehör som är kompatibla med enheten.
- När laddningen är klar kopplar du bort adaptern från både enheten och eluttaget. Ladda inte enheten i mer än 12 timmar.
- Batteriet måste återvinnas eller kasseras separat från hushållsavfall. Felaktig hantering av batteriet kan orsaka brand eller explosion. Kassera eller återvinn enheten, dess batteri och tillbehör enligt lokala föreskrifter.
- Ta inte isär, slå, krossa eller bränn batteriet. Om batteriet verkar deformerat eller skadat ska du sluta använda det omedelbart.
 - Kortslut inte batteriet eftersom det kan orsaka överhettning, brännskador eller andra skador.
 - Placera inte batteriet i en miljö med hög temperatur.
 - Överhettning kan orsaka explosion.
 - Ta inte isär, slå eller krossa batteriet, eftersom det kan leda till att batteriet läcker, överhettas eller exploderar.
 - Bränn inte batteriet eftersom det kan orsaka brand eller explosion.
- Användaren får inte ta ut eller ändra batteriet. Demontering eller reparation av batteriet får endast utföras av ett auktoriserat reparationscenter hos tillverkaren.
- Håll enheten torr.
- Försök inte reparera enheten själv. Om någon del av enheten inte fungerar som den ska kontaktar du Mis kundtjänst eller tar enheten till ett auktoriserat reparationscenter.
- Anslut andra enheter enligt deras användarhandböcker. Anslut inte inkompatibla enheter till den här enheten.
- För AC/DC-adaptrar ska uttaget finnas nära utrustningen och vara lätt att komma åt.



Säkerhetsåtgärder

- Följ alla tillämpliga lagar och regler som begränsar användningen av mobiltelefoner i särskilda situationer och miljöer.
- Använd inte telefonen på bensinstationer eller i explosiva miljöer eller miljöer med explosionsrisk, inklusive bränslepåfyllningsplatser, under däck på båtar, anläggningar för överföring eller förvaring av bränsle eller kemikalier, eller områden där luften kan innehålla kemikalier eller partiklar som sandkorn, damm eller metallpulver. Följ alla skyltar för att stänga av trådlösa enheter som till exempel telefonen eller annan radioutrustning. Stäng av mobiltelefonen eller den trådlösa enheten när du befinner dig i sprängningsområden eller i områden där det krävs att "tvåvägsradio" eller "elektroniska enheter" stängs av för att förhindra potentiella risker.
- Använd inte telefonen i sjukhusens operationssalar, akutavdelningar eller intensivvårdsavdelningar. Följ alltid alla regler och bestämmelser för sjukhus och vårdcentraler. Om du har en medicinsk enhet bör du rådfråga läkare och enhetens tillverkare för att avgöra om telefonen kan störa enhetens funktion. För att undvika eventuella störningar i pacemakern ska du alltid hålla ett avstånd på minst 15 cm mellan mobiltelefonen och pacemakern. Det kan du göra genom att använda telefonen på det öra som är på motsatt sida gentemot pacemakern och inte bära telefonen i bröstfickan. Undvik störningar i medicinsk utrustning genom att inte använda telefonen i närheten av hörapparater, cochleaimplantat eller andra liknande enheter.
- Följ alla säkerhetsföreskrifter för flygplan och stäng vid behov av telefonen ombord på flygplan.
- När du kör ett fordon ska du använda telefonen i enlighet med gällande trafiklagar och trafikregler.
- Undvik att träffas av blixtnedslag genom att inte använda telefonen utomhus vid åskväder.
- Använd inte telefonen för att ringa samtal medan den laddas.
- Använd inte telefonen på platser med hög luftfuktighet, t.ex. i badrum. Om du gör det kan det leda till elektriska stötar, personskador, brand och skador på laddaren.
- Av miljökäl innehåller förpackningen inte en laddare. Enheten kan laddas med de flesta USB-adaptrar och en kabel med USB typ C-kontakt
- Laddning: Gör något av följande för att ladda

- Anslut "Xiaomi 15T" till datorn med en USB-datkabel.
- Anslut en laddare av märket Mi till en strömbrytare med hjälp av USB-kabeln som ingår i presentförpackningen.
- Tänk på att produkten är kompatibel med laddare med en maximal effekt på 67 W (Xiaomi HyperCharge).
- Laddningskompatibilitet
 - Du kan också använda en laddare från en tredje part som uppfyller USB2.0-protokollstandarderna eller högre och som uppfyller kraven i International Information Technology Equipment Safety Standard [Internationell säkerhetsstandard för utrustning för informationsteknik] (IEC 60950), Audio/video, Information and Communication Technology Equipment Standard [Utrustning för ljud/video, informations- och kommunikationsteknik Standard] (IEC 62368-1) och de lagar och bestämmelser som gäller i ditt land eller din region. Om du använder alternativa laddare som inte uppfyller ovanstående standarder för att ladda den här enheten kan det skada produkten samt din personliga säkerhet och din egendom.



Den effekt som levereras av laddaren måste ligga mellan minst [10] watt och maximalt [50] watt, vilket krävs för att ladda radioutrustningen i högsta laddningshastighet. USB PD-snabbladdning.

Säkerhetsmeddelande

Uppdatera telefonens operativsystem med hjälp av den inbyggda funktionen för programvaruuppdatering eller besök något av våra auktoriserade serviceställen. Om du uppdaterar programvara på annat sätt kan enheten skadas eller leda till dataförlust, säkerhetsproblem och andra risker.

EU-förordningar

RED-försäkran om överensstämmelse



Xiaomi Communications Co., Ltd. förklarar härmed att denna digitala GSM-/GPRS-/EDGE-/UMTS-/LTE/5G NR-mobiltelefon med Bluetooth och Wi-Fi 25069PTEBG uppfyller de grundläggande kraven och andra relevanta bestämmelser i RE-direktivet 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande internetadress: www.mi.com/en/certification

Information om RF-exponering (SAR)

Denna enhet uppfyller SAR-gränserna (specifik energiabsorptions-hastighet) för allmänheten/okontrollerad exponering (lokaliserad SAR på 10 gram för huvud och bål, gräns: 2,0 W/kg) enligt rådets rekommendation 1999/519/EG, ICNIRP:s riktlinjer och RED (direktiv 2014/53/EU).

Under SAR-testning ställdes denna enhet in på att sända på sin högsta certifierade effektnivå på alla testade frekvensband och placerades i positioner som simulerar RF-exponering under användning mot huvudet utan separation och nära kroppen med ett avstånd på 5 mm.

SAR-överensstämmelse för användning nära kroppen baseras på ett avstånd på 5 mm mellan enheten och människokroppen. Den här enheten bör bäras minst 5 mm från kroppen för att säkerställa att RF-exponeringsnivån är kompatibel eller lägre än den rapporterade nivån. När du fäster enheten nära kroppen ska du använda en bältesklämma eller ett hölster som inte innehåller metalldelar och som gör det möjligt att hålla ett avstånd på minst 5 mm mellan enheten och kroppen. Överensstämmelse med RF-exponering har inte testats eller certifierats med något tillbehör som innehåller metall som bärs på kroppen, och användning av ett sådant tillbehör bör undvikas.

Certifieringsinformation (högsta SAR)

SAR 10 g, gräns: 2,0 W/kg

SAR-värde: Huvud: 0,99 W/kg, kropp: 0,99 W/kg (5 mm avstånd).

Juridisk information

Denna enhet får användas i alla EU:s medlemsstater.

Följ nationella och lokala bestämmelser där enheten används.

Denna enhet är endast avsedd för inomhusbruk när den används i frekvensområdena 5250-5350 MHz, 5945-6425 MHz i: AT, BE, BG, HR, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, DE, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, ES, SE, UK (NI), IS, LI, NO, CH, TR

Wi-Fi-anslutningsbarhet (inklusive Wi-Fi-frekvensband, Wi-Fi-standarder och andra funktioner enligt specifikationen för IEEE-standard 802.11) kan variera beroende på tillgänglighet i regionen och stöd av lokala nätverk. Funktionen kan läggas till via OTA i förekommande fall.

Begränsningar för 2,4 GHz-bandet:

Norge: Detta underavsnitt gäller inte för det geografiska området inom en radie av 20 km från centrum av Ny-Ålesund.

Se till att de nätadaptar som används uppfyller tillämpliga nationella bestämmelser samt internationella och regionala säkerhetsstandarder.

Frekvensband och effekt

Den här mobiltelefonen har följande frekvensband endast i EU-områden och maximal radiofrekvenseffekt:

GSM 900: 35,5 dBm

GSM 1800: 32,5 dBm

WCDMA-band 1/8: 25,7 dBm

LTE-band 1/3/7/8/20/28/38/40/41: 25,7 dBm, LTE-band 42: 26 dBm

5G NR-band n1/n3/n7/n8/n20/n28/n38/n41: 26 dBm, 5G NR-band n77/n78: 29 dBm

Bluetooth: 20 dBm

Wi-Fi 2,4 GHz-band: 20 dBm

Wi-Fi 5 GHz: 5 150 till 5 250 MHz: 23 dBm, 5 250 till 5 350 MHz: 23 dBm, 5 470 till 5 725 MHz: 23 dBm,

5 725 till 5 850 MHz: 14 dBm, 5 945 till 6 425 MHz: 23 dBm

NFC: 13,56 MHz < 42 dBuA/m vid 10 m

5G-anslutningen beror på land, operatör och användarmiljö.

FCC-förordningar

Den här mobiltelefonen överensstämmer med del 15 i FCC-reglerna. Användningen är underställd följande två villkor: (1) Enheten får inte orsaka skadliga störningar, och (2) enheten måste acceptera alla mottagna störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad funktion.

Den här mobiltelefonen har testats och befunnits uppfylla gränserna för en digital enhet av klass B, i enlighet med del 15 i FCC-reglerna.

De här gränserna har utformats för att ge rimligt skydd mot skadliga störningar i en installation i hemmet.

Den här utrustningen genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi och kan, om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna, orsaka skadliga störningar i radiokommunikation.

Det finns dock ingen garanti för att störningar inte uppstår i en viss installation. Om utrustningen orsakar skadliga störningar på radio- eller TV-mottagning, vilket kan fastställas genom att utrustningen stängs av och slås på, uppmanas användaren att försöka korrigera störningarna genom att vidta en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta mottagarantennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut utrustningen till ett uttag på en annan krets än den som mottagaren är ansluten till.
- Kontakta återförsäljaren eller en erfaren radio/TV-tekniker om du behöver hjälp.

Information om RF-exponering (SAR)

Den här enheten uppfyller myndigheternas krav på exponering för radiovågor. Enheten är konstruerad och tillverkad för att inte överskrida gränsvärdena för exponering för radiofrekvensenergi (RF). Exponeringsstandarden för trådlösa enheter använder en måttenhet som kallas specifik absorptionsfrekvens eller SAR.

SAR-gränsvärdet som anges av FCC är 1,6 W/kg. För kroppsburen användning har den här enheten testats och uppfyller FCC:s riktlinjer för RF-exponering för användning med ett tillbehör som inte innehåller metall och placerar enheten minst 0,5 cm från kroppen. Överensstämmelse med RF-exponering för alla kroppsburna tillbehör som innehåller metall har inte testats och certifierats, och användning av sådana kroppsburna tillbehör bör undvikas. Alla tillbehör som används med den här enheten för kroppsburen användning måste hålla enheten minst 0,5 cm från kroppen.

FCC-meddelande

Ändringar eller modifieringar som inte uttryckligen godkänts av den part som ansvarar för överensstämmelsen kan upphäva användarens rätt att använda utrustningen. Skärmade kablar måste användas med den här enheten för att säkerställa att FCC-gränserna för klass B uppfylls.

Användning av sändare i bandintervallet 5,925–7,125 GHz är förbjuden för styrning av eller kommunikation med obemannade flygsystem.

E-etikett

Den här enheten har en elektronisk etikett för certifieringsinformation.

Om du vill få åtkomst till den går du till Inställningar > Om telefon > Certifikation, eller öppnar Inställningar och skriver "Certifikation" i sökfältet.

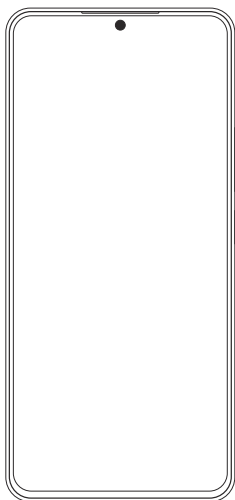
Modell: 25069PTEBG

2506 anger att denna produkt lanseras efter Juni 2025.

Ansvarsfriskrivning

Den här snabbstartsguiden publiceras av Xiaomi eller dess lokala dotterbolag. Förbättringar och ändringar av denna guide som är nödvändiga på grund av typografiska fel, oriktigheter i den aktuella informationen eller förbättringar av program eller utrustning kan göras av Xiaomi när som helst och utan föregående meddelande. Sådana ändringar kommer dock att införlivas i nya onlineversioner av snabbstartsguiden (se detaljer på www.mi.com/global/service/userguide). Alla illustrationer är endast avsedda som illustrationer och kanske inte återger den faktiska enheten korrekt.

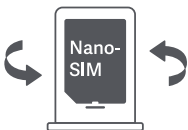
Tillverkare: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Tillverkarens postadress:
Nr 019, våning 9, byggnad 6, 33 Xi'erqi Middle Road,
Haidian, Peking, Kina, 100085
contact@support.mi.com
Varumärke: Xiaomi Modell: 25069PTEBG
© Xiaomi Inc. Med ensamrätt.



Tlačidlá
hlasitosti

Tlačidlo
napájania

|
Port USB typ C



Xiaomi 15T

Príručka so stručným návodom

Ďakujeme, že ste sa rozhodli pre Xiaomi 15T

Zariadenie zapnete dlhým stlačením tlačidla napájania.

Pri konfigurácii zariadenia postupujte podľa pokynov na displeji.

Ďalšie informácie nájdete na našej oficiálnej webovej lokalite:

www.mi.com/global/service/userguide

O SIM karte:

Do priechodka na SIM karty nevkladajte žiadne neštandardné SIM karty. Môžu poškodiť priechodok na SIM karty.

VAROVANIE: Nerozoberajte toto zariadenie.

OEEZ



Na účely bezpečnej likvidácie tohto výrobku je nutné dodržiavať osobitné preventívne opatrenia. Táto značka znamená, že tento výrobok v rámci EÚ nesmiete zahadzovať do bežného domového odpadu.

Výrobok odovzdajte na recykláciu, aby nedošlo k ohrozeniu životného prostredia alebo zdravia nevhodnou likvidáciou odpadu a aby ste podporili trvalo udržateľné opakované využitie materiálov.

Ak chcete svoje zariadenie bezpečne recyklovať, využite zberné miesta alebo kontaktujte predajcu, u ktorého ste si zariadenie pôvodne zakúpili.

POZOR

AK BATÉRIU NAHRADÍTE BATÉRIOU NESPRÁVNEHO TYPU, HROZÍ NEBEZPEČENSTVO VÝBUCHU. POUŽITÉ BATÉRIE LIKVIDUJTE PREDPÍSANÝM SPÔSOBOM.



Nepoužívajte dlhodobo vysokú hlasitosť, aby ste predišli poškodeniu sluchu.

Ďalšie bezpečnostné informácie a preventívne opatrenia nájdete na nasledujúcom prepojení: www.mi.com/global/certification

Dôležité bezpečnostné informácie

Skôr než začnete používať svoje zariadenie, prečítajte si všetky nižšie uvedené bezpečnostné informácie:

- Použitie neschválených káblov, napájacích adaptérov alebo batérií môže spôsobiť výbuch, požiar, úraz elektrickým prúdom, predstavovať iné riziká alebo poškodenie zariadenia.
- Rozsah prevádzkovej teploty tohto zariadenia je od 0 °C do 40 °C. Používanie tohto zariadenia v prostredí s teplotou mimo tohto rozsahu môže poškodiť zariadenie.
- Ak je vaše zariadenie vybavené zabudovanou batériou, nepokúšajte sa vymeniť batériu sami, inak hrozí poškodenie batérie alebo zariadenia.
- Toto zariadenie nabíjajte len pomocou priloženého alebo schváleného kábla a napájacieho adaptéra. Používajte iba schválené príslušenstvo, ktoré je kompatibilné so zariadením.
- Po dokončení nabíjania odpojte adaptér od zariadenia a vytiahnite ho z elektrickej zásuvky. Zariadenie nenabíjajte dlhšie ako 12 hodín.
- Batéria sa musí recyklovať alebo zlikvidovať oddelene od domového odpadu. Nesprávne zaobchádzanie s batériou môže spôsobiť požiar alebo výbuch. Zariadenie, jeho batériu a príslušenstvo zlikvidujte v súlade s miestnymi nariadeniami.
- Batériu nerozoberajte, nedeformujte, nevystavujte nárazom ani pôsobeniu ohňa. Ak sa vám zdá, že je batéria deformovaná alebo poškodená, ihneď ju prestaňte používať.
 - Neskratujte batériu, pretože to môže spôsobiť prehrievanie, popáleniny alebo iné poranenia.
 - Nenechávajte batériu v prostredí s vysokou teplotou.
 - Prehriatie môže spôsobiť výbuch.
 - Batériu nerozoberajte, nedeformujte ani nevystavujte nárazom, pretože to môže spôsobiť vytekanie z batérie, prehrievanie alebo výbuch.
 - Nepáľte batériu, pretože to môže spôsobiť požiar alebo výbuch.
- Používateľ nesmie batériu odstraňovať ani upravovať. Odstránenie alebo oprava batérie môže vykonávať len autorizované servisné stredisko výrobcu.
- Zariadenie uchovávajte v suchu.
- Nepokúšajte sa zariadenie opraviť sami. Ak niektorá časť zariadenia nepracuje správne, kontaktujte zákaznícku podporu Mi alebo odovzdajte zariadenie autorizovanému servisnému stredisku.
- Iné zariadenia pripájajte podľa príslušných návodov na obsluhu. K tomuto zariadeniu nepripájajte nekompatibilné zariadenia.
- V prípade používania adaptérov na príedavý/jednosmerný prúd (AC/DC) sa musí zásuvka nachádzať v blízkosti zariadenia a musí byť ľahko prístupná.



Bezpečnostné preventívne opatrenia

- Dodržiavajte všetky príslušné zákony a pravidlá, ktoré regulujú obmedzenie používania mobilných telefónov v určitých situáciách a prostrediach.
- Nepoužívajte svoj telefón na čerpacích staniách ani v žiadnom výbušnom prostredí alebo potenciálne výbušnom prostredí vrátane oblastí určených na čerpanie pohonných látok, podpalubia lodí, zariadení na dopravu alebo uskladnenie pohonných látok alebo chemikálií, alebo oblastí, v ktorých môže vzduch obsahovať chemikálie či čistočky, ako napríklad zrná, prach alebo kovový prášok. Dodržiavajte všetky značky upozorňujúce na vypnutie bezdrôtových zariadení ako mobilný telefón alebo iné rádiové zariadenia. Svoj mobilný telefón alebo bezdrôtové zariadenie vypínajte v oblastiach, kde sa používa riadená detonácia, alebo v oblastiach, kde sa vyžaduje vypnutie „obojsmerných rádiových zariadení“ alebo „elektronických zariadení“, aby sa predišlo potenciálnemu ohrozeniu.
- Nepoužívajte svoj telefón v nemocničných operačných sálach, priestoroch pohotovosti alebo na jednotkách intenzívnej starostlivosti. Vždy dodržiavajte všetky pravidlá a nariadenia nemocnic a zdravotných stredísk. Ak máte zdravotný prístroj, poraďte sa so svojim lekárom a výrobcou zariadenia, či nebude váš telefón narušaf funkciu zariadenia. Vždy dodržiavajte minimálnu vzdialenosť 15 cm medzi vaším mobilným telefónom a kardiostimulátorom, aby ste predišli potenciálnemu rušeniu kardiostimulátora. Z tohto dôvodu si telefón pri telefonovaní prikladajte k uchu na opačnej strane, než máte implantovaný kardiostimulátor, a nenoste telefón v náprsnom vrecku. Aby ste predišli rušeniu zdravotníckych pomôcok, nepoužívajte telefón v blízkosti načúvacích prístrojov, kochleárných implantátov a podobných zariadení.
- Dodržiavajte všetky nariadenia týkajúce sa bezpečnosti lietadiel a v prípade potreby svoj telefón na palube lietadla vypnite.
- Pri vedení vozidla používajte telefón v súlade s príslušnými zákonmi a nariadeniami o cestnej premávke.

- Ak sa počas búrky nachádzate vonku, nepoužívajte telefón, aby ste predišli zásahu bleskom.
- Počas nabíjania nepoužívajte telefón na telefonovanie.
- Telefón nepoužívajte na miestach s vysokou vlhkosťou, napríklad v kúpeľni. Mohlo by to spôsobiť zásah elektrickým prúdom, poranenia, požiar alebo poškodenie nabíjačky.
- Z ekologických dôvodov toto balenie neobsahuje nabíjačku. Toto zariadenie možno napájať pomocou väčšiny napájacích adaptérov USB a kábla s konektorom USB typu C
- Nabíjanie: Ak chcete nabíjať, vykonajte niektorú z nasledujúcich činností
 - Pripojte „Xiaomi 15T“ k počítaču pomocou dátového USB kábla.
 - Použite USB kábel, ktorý je súčasťou darčekovej krabičky, s nabíjačkou značky Mi, a potom ho pripojte k predžvovacej šnúre.
 - Upozorňujeme, že výrobok umožňuje použitie nabíjačiek s maximálnym výkonom 67W(Xiaomi HyperCharge).
- Kompatibilita nabíjania
 - Môžete tiež použiť akúkoľvek nabíjačku inej značky, ktorá je v súlade s protokolom USB 2.0 alebo vyšším štandardom a tiež spĺňa požiadavky medzinárodného štandardu pre bezpečnosť zariadení informačných technológií (IEC 60950), štandardu pre audio/video, informačné a komunikačné technológie (IEC 62368 -1) a súvisiace zákony a predpisy vašej krajiny alebo regiónu. Používanie iných nabíjačiek, ktoré nespĺňajú vyššie uvedené požiadavky na nabíjanie tohto produktu, môže poškodiť samotný produkt a vašu osobnú alebo majetkovú bezpečnosť.



Výkon nabíjačky musí byť najmenej [10] wattov požadovaných rádiovým zariadením a najviac [50] wattov, aby sa dosiahla maximálna rýchlosť nabíjania. Rýchle nabíjanie USB PD.

Vyhlasenie o bezpečnosti

Operačný systém svojho telefónu aktualizujte pomocou zabudovanej funkcie na aktualizáciu softvéru alebo navštívte niektorý z našich autorizovaných servisov. Ak vykonáte aktualizáciu softvéru iným spôsobom, môže to spôsobiť poškodenie zariadenia alebo stratu údajov, bezpečnostné problémy a iné nebezpečenstvá.

Nariadenia EÚ

Vyhlasenie o zhode v zmysle smernice o rádiových zariadeniach (RED)



Spoločnosť Xiaomi Communications Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že tento digitálny mobilný telefón GSM/GPRS/EDGE/UMTS/LTE/5G NR s funkciami Bluetooth a Wi-Fi 25069PTEBG vyhovuje základným požiadavkám a iným príslušným ustanoveniam smernice o rádiových zariadeniach 2014/53/EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode v zmysle smernice EÚ o rádiových zariadeniach je k dispozícii na nasledujúcej internetovej adrese: www.mi.com/en/certification

Informácie o expozícii RF (SAR)

Toto zariadenie spĺňa limity špecifickej miery absorpcie (SAR) pre všeobecnú populáciu/ nekontrolovanú expozíciu (lokalizovaná hodnota SAR na 10 gramov pre hlavu a trup, limit: 2,0 W/kg) definované v odporúčaní Rady 1999/519/ES, smerniciach ICNIRP a smernici o rádiových zariadeniach (RED, smernica 2014/53/EÚ).

Počas testovania úrovne SAR bolo toto zariadenie nastavené na vysielanie na najvyššej úrovni certifikovaného výkonu vo všetkých testovaných frekvenčných pásmach a bolo umiestnené do polôh, ktoré simulujú expozíciu RF počas používania bezprostredne pri hlave a vo vzdialenosti 5 mm od tela.

Dodržanie limitov SAR pri používaní zariadenia pri tele je založené na vzdialenosti 5 mm medzi zariadením a ľudským telom. Toto zariadenie by ste mali nosiť vo vzdialenosti minimálne 5 mm od tela, aby bola úroveň expozície RF v súlade s uvádzanou úrovňou alebo nižšia. Ak zariadenie nosíte blízko tela, mali by ste používať puzdrá alebo spony na opasok, ktoré neobsahujú kovové časti a umožňujú dodržanie vzdialenosti zariadenia od ľudského tela aspoň 5 mm. Expozícia RF nebola testovaná ani certifikovaná s použitím príslušenstva obsahujúceho kov neseného na tele, preto by ste sa mali vyhýbať používaniu takéhoto príslušenstva.

Informácie o certifikácii (najvyššia úroveň SAR)

Limit SAR 10 g: 2,0 W/kg.

Hodnota SAR: hlava: 0,99 W/kg, telo: 0,99 W/kg (vzdialenosť 5 mm).

Právne informácie

Toto zariadenie sa môže používať vo všetkých členských štátoch EÚ.

Dodržiavajte národné a miestne predpisy platné na mieste použitia zariadenia.

Toto zariadenie je vyhradené na použitie vo vnútorných priestoroch pri prevádzke vo frekvenčnom rozsahu 5250 až 5350 MHz, 5945 až 6425 MHz v: AT, BE, BG, HR, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, DE, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, ES, SE, UK (NI), IS, LI, NO, CH, TR

Pripojenie Wi-Fi (vrátane frekvenčných pásiem Wi-Fi, štandardov Wi-Fi a ďalších funkcií, ktoré sú schválené v špecifikáciách IEEE Standard 802.11) sa môže líšiť v závislosti od dostupnosti v regióne a podpory miestnej siete. Funkcia sa môže v prípade dostupnosti pridať automatickou aktualizáciou (OTA).

Obmedzenia v pásme 2,4 GHz:

Nórsko: Tento pododdiel sa nevzťahuje na geografické územie v okruhu 20 km od centra základne Ny-Ålesund.

Uistite sa, že nabíjacie adaptéry sú v súlade s normami krajiny, medzinárodnými a regionálnymi bezpečnostnými normami.

Frekvenčné pásma a výkon

Tento mobilný telefón ponúka len na území EÚ nasledujúce frekvenčné pásma a maximálny výkon rádiového prenosu:

GSM 900: 35,5 dBm

GSM 1800: 32,5 dBm

Pásmo WCDMA 1/8: 25,7 dBm

Pásmo LTE 1/3/7/8/20/28/38/40/41: 25,7 dBm, pásmo LTE 42: 26 dBm

Pásmo 5G NR n1/n3/n7/n8/n20/n28/n38/n41: 26 dBm, pásmo 5G NR n77/n78: 29 dBm

Bluetooth: 20 dBm

Wi-Fi pásmo 2,4 GHz: 20 dBm

Wi-Fi 5 GHz: od 5 150 do 5 250 MHz: 23 dBm, 5 250 až 5 350 MHz: 23 dBm, 5 470 až 5 725 MHz: 23 dBm, 5 725 až 5 850 MHz: 14 dBm, 5 945 až 6 425 MHz: 2 3dBm

NFC: 13,56 MHz < 42 dBuA/m pri vzdialenosti 10 m

Možnosť pripojenia 5G závisí od krajiny, operátora a používateľského prostredia.

Nariadenia FCC

Tento mobilný telefón je v súlade s časťou 15 Pravidiel FCC. Na používanie sa vzťahujú nasledujúce dve podmienky: (1) toto zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie a (2) toto zariadenie musí zniesť akékoľvek rušenie vrátane rušenia, ktoré by mohlo spôsobiť neželanú prevádzku.

Tento mobilný telefón bol testovaný a splnil limity pre digitálne zariadenie triedy B v zmysle časti 15 Pravidiel FCC.

Tieto limity boli navrhnuté tak, aby poskytovali primeranú ochranu pred škodlivým rušením v obývanej zóne.

Toto zariadenie generuje, používa a môže vyžarovať rádiovú frekvenčnú energiu a ak nie je nainštalované a nepoužíva sa v súlade s návodom, môže spôsobovať škodlivé rušenie rádiových komunikácií.

Nie je však zaručené, že sa takéto rušenie nevyskytne za určitých podmienok inštalácie. Ak by toto zariadenie spôsobovalo škodlivé rušenie rádiového alebo televízneho prijímu, čo je možné zistiť vypnutím a zapnutím zariadenia, mal by sa používateľ pokúsiť napraviť rušenie niektorým z nasledujúcich opatrení:

- inak nasmerovať alebo premiestniť anténu prijímača,
- zväčšiť vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom,
- pripojiť zariadenie na iný elektrický obvod než prijímač,
- požiadať o pomoc predajcu alebo skúseného rádiového/televízneho technika.

Informácie o expozícii RF (SAR)

Toto zariadenie je v súlade s vládnyimi nariadeniami týkajúcimi sa požiadaviek na expozíciu rádiovým vlnám. Toto zariadenie bolo navrhnuté a vyrobené tak, aby neprekračovalo emisné limity expozície rádiových frekvencií (RF). Normy pre expozíciu pre bezdrôtové zariadenia uplatňujú mernú jednotku známu ako špecifická miera absorpcie (Specific Absorption Rate, SAR).

Limit SAR definovaný agentúrou FCC je 1,6 W/kg. Toto zariadenie bolo testované pri používaní v blízkosti tela a spĺňa smernice FCC pre expozíciu RF pri používaní s príslušenstvom, ktoré neobsahuje žiadny kov a umiestni zariadenie minimálne 0,5 cm od tela. Dodržanie limitov expozície RF nebolo testované s použitím príslušenstva obsahujúceho kov neseného na tele, preto by ste sa mali vyhýbať používaniu takéhoto príslušenstva. Akékoľvek príslušenstvo používané s týmto zariadením, ktoré slúži na nosenie pri tele, musí udržiavať zariadenie vo vzdialenosti minimálne 0,5 cm od tela.

Poznámka FCC

Zmeny alebo úpravy, ktoré neboli výslovne schválené stranou zodpovednou za zhodu, môžu spôsobiť, že používateľ nebude oprávnený zariadenie používať.

V prípade tohto zariadenia sa vyžaduje používanie tienených káblov s cieľom zaistiť splnenie limitov triedy B pravidiel FCC.

Prevádzka vysielateľov v pásme 5,925 - 7,125 GHz je zakázaná na riadenie bezpilotných systémov lietadiel alebo komunikáciu s nimi.

Elektronický štítok

Toto zariadenie má elektronický štítok s informáciami o certifikácii.

Nájdete ho v časti Nastavenia > O telefóne > Certifikácia, prípadne otvorte Nastavenia a do vyhľadávacieho poľa zadajte výraz „Certifikácia“.

Model: 25069PTEBG

2506 znamená, že tento výrobok bude uvedený na trh po Jún 2025.

Vylúčenie zodpovednosti

Túto príručku so stručným návodom publikovala spoločnosť Xiaomi alebo jej miestna pridružená spoločnosť. Spoločnosť Xiaomi môže kedykoľvek a bez predchádzajúceho upozornenia vykonať zlepšenia a zmeny tejto príručky v dôsledku typografických chýb, nepresností aktuálnych informácií alebo zlepšenia programov a/alebo vybavenia. Takéto zmeny však budú zahrnuté do nových online vydaní tejto príručky so stručným návodom (podrobnosti nájdete na adrese www.mi.com/global/service/userguide). Všetky ilustrácie slúžia len na účely znázornenia a nemusia verne zobrazovať reálne zariadenie.

Výrobca: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Poštová adresa výrobcu:

#019, 9th Floor, Building 6, 33 Xierqi Middle Road,

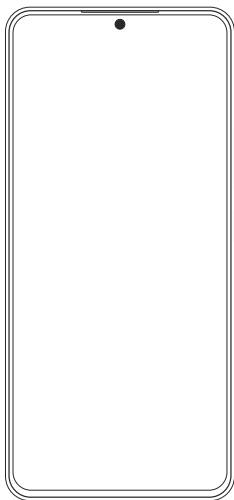
Haidian District, Peking, Čína, 100085

contact@support.mi.com

Značka: Xiaomi

Model: 25069PTEBG

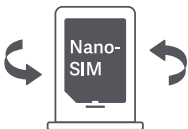
© Xiaomi Inc. Všetky práva vyhradené.



Gumba za
glasnost

Gumb za
vklop/izklop

|
Priključek USB Tip C



Xiaomi 15T
Priročnik za hiter začetek

Hvala, ker ste izbrali Xiaomi 15T

Za vklop naprave pritisnite in zadržite gumb za vklop/izklop.

Sledite navodilom na zaslonu za konfiguracijo naprave.

Za več informacij obiščite našo uradno spletno stran:

www.mi.com/global/service/userguide

Informacije o kartici SIM:

V režo za kartico SIM ne vstavljajte nestandardnih kartic SIM. Lahko poškodujejo režo za kartico SIM.

OPOZORILO: Naprave ne razstavljajte.

Odpadna električna in elektronska oprema (OEEO)



Za varno odstranjevanje tega izdelka morate upoštevati posebne varnostne ukrepe. Ta simbol pomeni, da izdelka ni dovoljeno zavreči skupaj z drugimi gospodinjstskimi odpadki v EU.

Da bi preprečili neustrezno odlaganje odpadkov, ki škoduje okolju ali zdravju ljudi, in spodbujali trajnostno ponovno uporabo materialnih virov, odgovorno reciklirajte izdelke.

Za varno recikliranje naprave uporabite sistem za vračilo in zbiranje odpadkov ali se obrnite na prodajalca, pri katerem je bila naprava prvotno kupljena.

POZOR

ČE BATERIJO ZAMENJATE Z NEUSTREZNO VRSTO BATERIJE, OBSTAJA NEVARNOST EKSPLOZIJE. RABLJENE BATERIJE ZAVRZITE V SKLADU Z NAVODILI.



Da bi preprečili morebitno okvaro sluha, ne poslušajte zvoka dlje časa pri visoki glasnosti.

Dodatne varnostne informacije in varnostni ukrepi so na voljo na naslednji povezavi: www.mi.com/global/certification

Pomembne varnostne informacije

Pred uporabo naprave preberite vse spodnje varnostne informacije:

- Pri uporabi neodobrenih kablov, napajalnikov ali baterij obstaja nevarnost požara, eksplozije, električnega udara, drugih tveganj ali okvare naprave.
- To napravo uporabljajte v temperaturnem obsegu od 0°C do 40°C. Uporaba te naprave v okoljih izven tega razpona temperature lahko poškoduje napravo.
- V primeru, da je vaša naprava opremljena z vgrajeno baterijo, ne poskušajte sami zamenjati baterije, da preprečite poškodbe baterije ali naprave.
- Napravo polnite samo s priloženim ali odobrenim kablom in napajalnikom. Uporabljajte samo odobreno dodatno opremo, ki je združljiva z napravo.
- Ko je polnjenje končano izklopite napajalnik iz naprave in električne vtičnice. Naprave ne polnite dlje od 12 ur.
- Baterijo morate reciklirati ali zavreči ločeno od gospodinjstskih odpadkov. Ob neprimernem ravnanju lahko baterije eksplodirajo ali zagorijo. Pri odstranjevanju naprave, baterij in drugih dodatkov sledite svojim lokalnim predpisom.
- Baterije ne razstavljajte, udarjajte, stiskajte ali zažigajte. V primeru deformacije nemudoma prenehajte uporabljati baterijo.
 - Z baterijo ne ustvarjajte kratkega stika, da se izognete pregrevanju, opeklinam ali drugim osebnim poškodbam.
 - Baterije ne izpostavljajte okolju z visoko temperaturo.
 - Pregrevanje lahko povzroči eksplozijo.
 - Baterije ne razstavljajte, udarjajte ali stiskajte, da se izognete spuščanju iz baterije, pregrevanju ali eksploziji.
 - Baterije ne zažigajte, da preprečite požar ali eksplozijo.
- Uporabnik ne sme odstraniti ali spreminjati baterije. Odstranitev ali popravilo baterije lahko opravi samo pooblaščen servisni center proizvajalca.
- Napravo ohranite suho.
- Naprave ne poskušajte popraviti sami. V primeru, da kakšen del naprave ne deluje pravilno, stopite v stik z Mi podporo za stranke ali odnesite svojo napravo v pooblaščen servis.
- Priključite druge naprave v skladu z njihovimi navodili za uporabo. Nezdružljivih naprav ne povežite s to napravo.
- Pri napajalnikih AC/DC mora biti vtičnica nameščena v bližini opreme in lahko dostopna.



Varnostni ukrepi

- Upoštevajte vse zakone in pravila, ki omejujejo uporabo mobilnih telefonov v določenih primerih in okoljih.
- Telefona ne uporabljajte na bencinskih črpalkah in eksplozivnih ozračjih ter v morebitnih eksplozivnih okoljih, vključno z območji za črpanje goriva, pod palubo ladje, objekti za prenos ali skladiščenje goriva ali kemikalij ter območji, kjer zrak vsebuje kemikalije ali delce, kot so zrna, pesek ali kovinski prah. Upoštevajte vse prikazane znake za izklop brezžičnih naprav, kot so vaš telefon ali druga radijska oprema. Izključite svoj mobilni telefon ali brezžično napravo, kadar ste v območju radijskih valov ali v območjih, kjer je navedeno, da morate izključiti "dvosmerne radijske naprave" ali "elektronske naprave", da preprečite motnje pri delovanju radijskih valov.
- Telefona ne uporabljajte v operacijskih sobah v bolnišnici, na urgencah ali enotah za intenzivno nego. Upoštevajte veljavna pravila in predpise bolnišnic in zdravstvenih centrov. Če imate zdravstveno napravo, se posvetujte s svojim zdravnikom in proizvajalcem naprave, da ugotovite, če lahko delovanje vašega telefona moti delovanje vaše zdravstvene naprave. Da ne bi prišlo do morebitnih motenj v delovanju srčnega spodbujevalnika, naj bo ta od prenosnega telefona oddaljen vsaj 15 cm. Da to dosežete, telefon uporabljajte na ušesu na nasprotni strani od spodbujevalnika ter ga ne nosite v prsnem žepu. Telefona ne uporabljajte v bližini slušnih aparatov, polžastih vsadkov itd., da preprečite motnje zdravstvene opreme.
- Upoštevajte letalske varnostne predpise in ko je potrebno, na letalu izklopite napravo.
- Pri upravljanju vozila napravo uporabljajte skladno z ustreznimi prometnimi zakoni in predpisi.
- Da se izognete udaru strele, naprave med nevihtami ne uporabljajte na prostem.
- Med polnjenjem ne uporabljajte naprave za opravljanje klicev.
- Naprave ne uporabljajte na krajih z visoko vlažnostjo, kot so kopalnice. To lahko povzroči električni udar, poškodbe, požar in poškodbo polnilnika.
- Zaradi okoljevarstvenih razlogov ta paket ne vsebuje polnilnika. To napravo lahko napajate z večino USB adapterjev in s kablom z vtičnico tipa "USB Type-C".

- Polnjenje: Za polnjenje sledite enemu od naslednjih postopkov
 - Povežite "Xiaomi 15T" z računalnikom preko USB kabla za prenos podatkov.
 - Uporabite USB kabel, ki je priložen med dodatki s polnilnikom razreda MI , ter ga povežite s trakom za napajanje.
 - Ne pozabite, da izdelek dovoljuje uporabo polnilnikov z največjo izhodno močjo 67W(Xiaomi HyperCharge).
- Kompatibilnost pri polnjenju
 - Uporabite lahko tudi polnilnik tretje stranke, ki je skladen s protokolom standarda USB2.0 ali višje, ter ustreza zahtevam mednarodnega standarda za varnost opreme v informacijski tehnologiji (IEC 60950), standarda opreme za avdio / video, informacijsko in komunikacijsko tehnologijo(IEC 62368-1), ter povezanih zakonov in uredb v vaši državi.Z uporabo polnilnikov, ki niso skladni z zahtevami za polnjenje te naprave, boste tvegali poškodbo naprave, osebno varnost in varnost lastnine.



Moč, ki jo dovaja polnilnik, mora biti med najmanj [10] vatov, ki jih potrebuje radijska oprema, in največ [50] vatov, da se doseže najvišja hitrost polnjenja. Hitro polnjenje USB PD.

Varnostno obvestilo

Posodobite operacijski sistem svoje naprave z uporabo vgrajene funkcije za posodobitev programske opreme ali obiščite naše pooblaščené servisne centre. Posodabljanje programske opreme prek drugih metod lahko poškoduje napravo ali privede do izgube podatkov, varnostnih težav in drugih tveganj.

Skladnost s predpisi EU

Izjava o skladnosti RED



Xiaomi Communications Co., Ltd. izjavlja, da je ta GSM/GPRS/EDGE/UMTS/LTE / 5G NR digitalni mobilni telefon s povezavama Bluetooth in Wi-Fi 25069PTEBG v skladu z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami Direktive 2014/53/EU (RED). Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: www.mi.com/en/certification

Informacije o izpostavljenosti RF (SAR)

Ta naprava je v skladu z omejitvami stopnje specifične absorpcije (SAR) za splošno populacijo/ nekontrolirano izpostavljenost (lokalizirana 10-gramska SAR za glavo in trup, omejitev: 2,0 W/kg), določenimi v Priporočilu Sveta 1999/519/ES, smernicah ICNIRP in RED (Direktiva 2014/53/EU).

Med testiranjem za vrednost SAR je bila ta naprava nastavljena tako, da oddaja pri najvišji certificirani stopnji moči v vseh preizkušanih frekvenčnih pasovih in v položajih delovanja, ki simulirajo izpostavljenost radiofrekvenčni (RF) energiji, kadar se uporablja ob glavi brez ločitve od telesa in v bližini telesa z razdaljo 5 mm.

Skladnost s SAR za uporabo ob telesu temelji na razdalji 5 mm med napravo in človeškim telesom. Ta naprava mora biti vsaj 5 mm oddaljena od telesa, da je raven izpostavljenosti radiofrekvenčni (RF) energiji skladna ali nižja od navedene ravni. Pri pritrdjevanju naprave v bližini telesa je treba uporabiti sponko ali tok za pas, ki ne vsebuje kovinskih delov in omogoča, da je med napravo in telesom vsaj 5 mm razdalje. Skladnost z izpostavljenostjo radiofrekvenčni energiji ni bila preizkušena ali potrjena za noben pripomoček na telesu, ki vsebuje kovine, zato se je treba izogibati uporabi takšnega pripomočka.

Informacije o overitvi (najvišja vrednost SAR)

Omejitev SAR 10 g: 2,0 W/Kg,

Vrednost SAR: Glava: 0,99 W/Kg, Telo: 0,99 W/Kg (5 mm razdalje).

Pravne informacije

Ta naprava se lahko uporablja v vseh državah članicah EU.

Upoštevajte nacionalne in lokalne predpise za kraj, kjer se naprava uporablja.

Ta naprava je namenjena samo za uporabo v notranjih prostorih, če deluje v frekvenčnem območju 5250 do 5350 MHz, 5945 do 6425 MHz v: AT,BE,BG,HR,CY,CZ,DK, EE,FI,FR,DE,EL,HU,IE,IT,LV,LT,LU,MT,NL,PL,PT,RO,SK,SI,ES,SE,UK(NI),IS,LI,NO,CH,TR

Povezljivost z omrežji Wi-Fi (vključno s frekvenčnimi pasovi omrežij Wi-Fi, standardi za omrežja Wi-Fi in drugimi lastnostmi, ki so določene v specifikacijah standarda IEEE 802.11) je odvisna od regionalne razpoložljivosti in podpore lokalnih omrežij. Funkcija se lahko doda prek OTA, kadar in kjer je to primerno.

Omejitve v pasu 2,4 GHz:

Norveška: Ta pododdelek se ne uporablja za geografsko območje znotraj polmera 20 km od središča mesta NY-Ålesund.

Zagotovite, da so uporabljeni napajalniki v skladu z veljavnimi nacionalnimi predpisi ter mednarodnimi in regionalnimi varnostnimi standardi.

Frekvenčni pasovi in moč

Ta mobilni telefon nudi samo naslednje frekvenčne pasove na območjih EU in največjo radiofrekvenčno moč:

GSM 900: 35,5 dBm

GSM 1800: 32,5 dBm

WCDMA pas 1/8: 25,7 dBm

LTE pas 1/3/7/8/20/28/38/40/41: 25,7 dBm, LTE pas 42: 26 dBm

5G NR pas n1/n3/n7/n8/n20/n28/n38/n41: 26 dBm, 5G NR pas n77/n78: 29 dBm

Bluetooth: 20 dBm

Wi-Fi pas 2,4 GHz: 20 dBm

Wi-Fi 5 GHz: od 5150 do 5250 MHz: 23 dBm, od 5250 do 5350 MHz: 23 dBm, od 5470 do 5725 MHz: 23 dBm, od 5725 do 5850 MHz: 14 dBm, od 5945 do 6425 MHz: 23 dBm

NFC: 13,56 MHz < 42 dBuA/m pri 10 m

Povezava 5G je odvisna od države, operaterja in uporabniškega okolja.

Skladnost s pravilnikom FCC

Ta mobilni telefon je skladen s poglavjem 15 pravilnika FCC. Za delovanje veljata ta dva pogoja: (1) ta naprava ne sme škodljivo vplivati na delovanje drugih naprav, in (2) ta naprava mora sprejeti vsakršne motnje drugih naprav, vključno s takšnimi, ki bi lahko povzročile neželeno delovanje. Ta mobilni telefon je bil preizkušen in ustreza omejitvam za digitalne naprave razreda B v skladu s 15. poglavjem pravilnika FCC.

Te omejitve so zasnovane tako, da zagotavljajo razumno zaščito pred škodljivimi motnjami pri namestitvi v stanovanju.

Ta naprava ustvarja, uporablja in lahko oddaja radiofrekvenčno energijo in če ni nameščena in uporabljena v skladu z navodili, lahko povzroči škodljive motnje v radijskih komunikacijah.

Vendar pa ni zagotovila, da pri določeni namestitvi ne bo prišlo do motenj. Če ta naprava povzroča škodljive motnje radijskega ali televizijskega sprejema, kar lahko ugotovite tako, da napravo izklopite in vklopite, lahko uporabnik poskusi odpraviti motnje z enim ali več od naslednjih ukrepov:

- obrnite ali prestavite sprejemno anteno;
- povečajte razdaljo med napravo in sprejemnikom;
- napravo priključite v vtičnico, ki je v drugem tokokrogu kot tista, v katero je priključen sprejemnik;
- za pomoč se obrnite na prodajalca ali izkušnega radijskega/televizijskega tehnika.

Informacije o izpostavljenosti RF (SAR)

Ta naprava izpolnjuje vladne zahteve glede izpostavljenosti radijskim valovom. Ta naprava je zasnovana in izdelana tako, da ne presega mejnih vrednosti emisij za izpostavljenost radiofrekvenčni (RF) energiji. Standard izpostavljenosti za brezžične naprave uporablja mersko enoto imenovano specifična stopnja absorpcije ali SAR.

Omejitev vrednosti SAR, ki jo je določil pravilnik FCC, je 1,6 W/kg. Pri uporabi med nošenjem ob telesu je bila ta naprava preizkušena in ustreza smernicam FCC glede izpostavljenosti radiofrekvenčni energiji za uporabo z dodatno opremo, ki ne vsebuje kovine in ki napravo namesti najmanj 0,5 cm od telesa. Skladnost glede izpostavljenosti radiofrekvenčni energiji z dodatno opremo za nošenje ob telesu, ki vsebuje kovine, ni bila preizkušena in potrjena, zato se je treba izogibati uporabi takšne dodatne opreme za nošenje ob telesu. Dodatna oprema, ki jo uporabljate s to napravo za uporabo med nošenjem ob telesu, mora omogočati razdaljo med telesom in napravo za vsaj 0,5 cm.

Opomba FCC

Spremembe ali prilagoditve, ki jih ni izrecno odobril subjekt, odgovoren za skladnost, lahko razveljavijo uporabnikovo pravico do uporabe opreme.

S to napravo morate uporabljati zaščitenе kable, da zagotovite skladnost z omejitvami iz pravilnika FCC za naprave razreda B.

Delovanje oddajnikov v pasu 5.925-7.125 GHz je prepovedano za nadzor ali komunikacijo z brezpilotnimi letali.

E-oznaka

Ta naprava ima elektronsko oznako za informacije o certifikatu.

Za dostop do le-te pojdite na Nastavitve > O telefonu > Overitev ali odprite Nastavitve in v iskano vrstico vtipkajte "Overitev".

Model: 25069PTEBG

2506 označuje, da bo ta izdelek na voljo po Junij 2025.

Omejitev odgovornosti

Ta priročnik za hiter začetek je izdalo podjetje Xiaomi ali njegovo lokalno povezano podjetje. Izboljšave in spremembe tega priročnika, ki so potrebne zaradi tipografskih napak, netočnosti trenutnih informacij ali izboljšav programov in/ali opreme, lahko podjetje Xiaomi izvede kadar koli in brez obvestila. Takšne spremembe pa bodo vključene v nove spletne izdaje priročnikov za hiter začetek (podrobnosti so na voljo na spletni strani www.mi.com/global/service/userguide). Vse slike so namenjene samo za ponazoritev in morda ne prikazujejo natančno dejanske naprave.

Proizvajalec: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Poštni naslov proizvajalca:

#019, 9. nadstropje, stavba 6, 33 Xi'erqi Middle Road,

Haidian District, Beijing, Kitajska, 100085

contact@support.mi.com

Znamka: Xiaomi

Model: 25069PTEBG

© Xiaomi Inc. Vse pravice pridržane.